



protect. teach. love:

Operating Guide
Manuel d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual de funcionamiento
Guida all'uso
Gebrauchsanweisung

PFD19-15521
PFD17-15681

Healthy Pet Simply Feed™ Programmable Digital Pet Feeder
Distributeur digital de nourriture pour animaux domestiques
Healthy Pet Simply Feed™

Healthy Pet Simply Feed™ Programmeerbare digitale
voerautomaat voor huisdieren

Programador digital de alimentador de mascotas
Healthy Pet Simply Feed™

Healthy Pet Simply Feed™
Distributore automatico di crocchette per animali domestici

Healthy Pet Simply Feed™
Programmierbarer, digitaler Futtermat



Please read this entire guide
before beginning

Veuillez lire ce manuel en entier
avant de commencer

Gelieve deze gids volledig door
te lezen voordat u begint

Por favor, lea detenidamente este
manual antes de empezar

Leggere attentamente la guida all'uso
prima di utilizzare

Bitte lesen Sie die ganze
Gebrauchsanleitung aufmerksam
durch, ehe Sie beginnen

Hereinafter Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. and any other affiliate or Brand of Radio Systems Corporation may be referred to collectively as “We” or “Us”.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

NOTICE

NOTICE is used to address safe use practices not related to personal injury.

WARNING

- Do NOT immerse control panel in water. Base unit should NOT be submerged in water at any time, as this may damage electronic components.
- Do NOT place anything on top of the pet feeder. The unit starts automatically. Keep clear.
- Dispose of all packaging materials properly. Some items may be packed in polybags; these bags could cause suffocation; keep away from children and pets.
- Do NOT allow small children to play with, in or around pet feeder.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used by or near children.
- Intended for use with dogs or cats only.
- Do NOT use this pet feeder with puppies, kittens, dogs or cats not able to reach the food tray or with any physical disability.
- Do NOT use outdoors. FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY. Check operation frequently to be sure the pet feeder is dispensing properly.
- For dry and most semi-moist food use only.
- DO NOT use wet, canned or moist food.
- Pet feeder should be placed on a level surface.
- Before leaving for extended time, always replace batteries with new batteries.
- Do NOT place any foreign object in the pet feeder.
- Do NOT disassemble the pet feeder other than components as instructed in this operating guide.
- To protect against electric shock, if using power cord do not place power cord or plug in water or other liquids.
- Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.

- Do not unplug by pulling on power cord. To unplug, grasp the plug, not the power cord.
- Do not operate any appliance if it has a damaged power cord or plug, or if it is malfunctioning or has been damaged. Call the Customer Care Centre immediately for further instructions.
- For a portable appliance - To reduce the risk of electrical shock, do not place or store an appliance where it can fall or be pulled into a bath or sink.
- Always unplug any appliance when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning. Never pull on the electrical power cord to remove the plug from the wall outlet.
- Do not use an appliance for anything other than its intended use.
- If the plug of this device gets wet, turn off the electricity to that wall outlet. Do not attempt to unplug.
- Examine this appliance after installation. Do not plug in if there is water on the power cord or plug.
- To avoid tripping, always position power cord out of the way of foot traffic.

CAUTION

- Do not allow pets to chew on or swallow any parts. If you are concerned about the power cord, purchase a cord conduit (a hard plastic protector) at any hardware store to protect the power cord.

NOTICE

- Do not attempt repairs on the pet feeder yourself.
- If an extension cord is necessary, an extension cord with a proper rating should be used.
- Do not use pet feeder for anything other than intended use. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause an unsafe condition. Do not modify the pet feeder.
- Do not install or store pet feeder where it will be exposed to weather or temperatures below 4° C.
- Do not lift pet feeder by lid, hopper, bowl or bowl holder. Lift and carry pet feeder using both hands and hopper base, while keeping unit in upright position.
- Read and observe all important notices listed on the pet feeder and in the packaging.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Thank you for choosing the PetSafe® Brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding together. Our products and training tools enhance the relationship between pets and their owners. **If you have any questions about our products or training your pet, please visit our website at www.petsafe.net or contact our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at www.petsafe.net.**

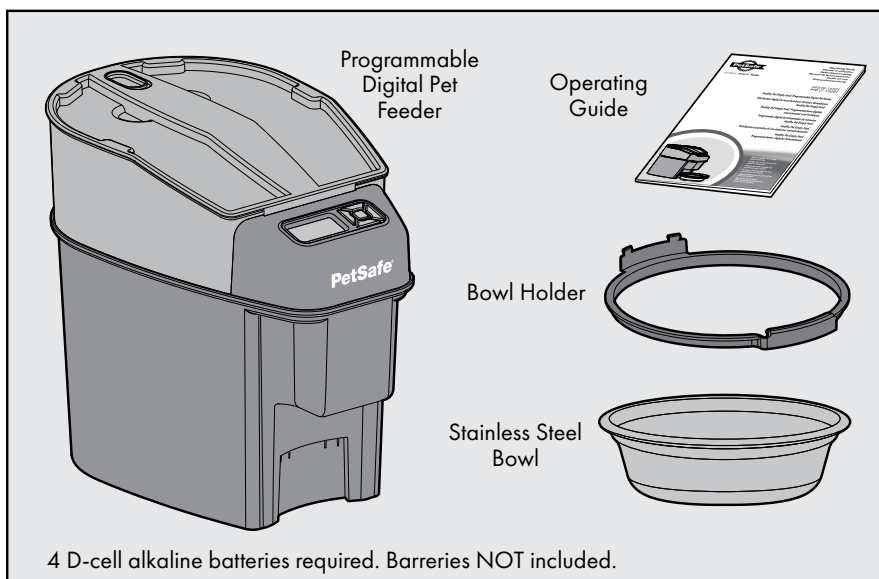
To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at www.petsafe.net. By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, your valuable information will never be given or sold to anyone. Complete warranty information is available online at www.petsafe.net.

Table of Contents

Components	5
How the System Works	5
Features, Controls and Indicators	6
Key Definitions	7
ICON AND BUTTON QUICK GUIDES	8
5-button NAVIGATION QUICK GUIDE	9
Specifications	10
OPERATING GUIDE	11
Prepare and Assemble Pet Feeder	11
Remove From Package	11
Clean Removable Parts.	11
Assemble Pet Feeder	12
Initial Setup	14
Time Setup	14
Feeding Schedule Setup	14
Fill With Food	17
Operating Mode	17
Button Lock	17
Slow Feed Mode.	18
Immediate Feed Mode.	18
Pause Feed Mode	18
View/Change Time	19
Setup Mode	19
Care and Cleaning	21
Power Adaptor Operation	22
Troubleshooting	23
Replacement Parts and Accessories	25
Terms of Use and Limitation of Liability	26
Compliance	27
Warranty.	28

Components

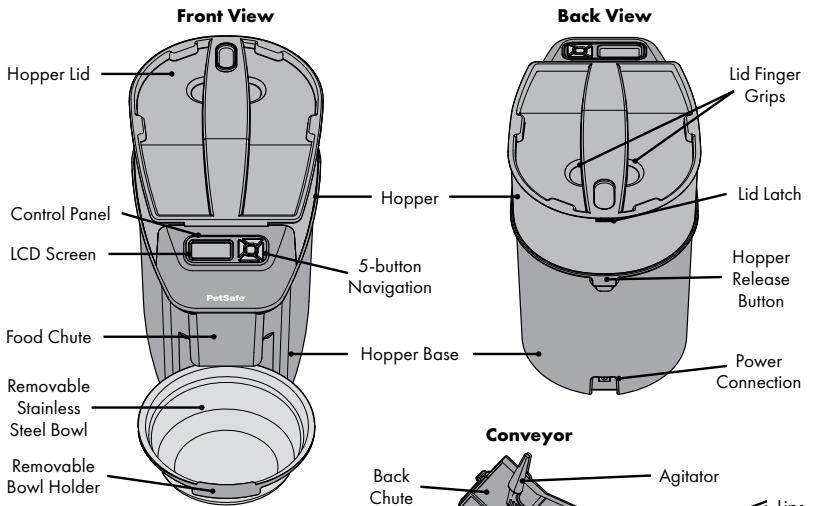
NOTE: Bowl and bowl holder are shipped inside pet feeder.



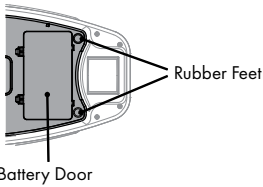
How the System Works

With its stylish and advanced design, the Healthy Pet Simply Feed™ Programmable Digital Pet Feeder gives you peace of mind knowing your pet is fed the right portion at the right time whether you are home or away. Using an innovative conveyor, the Healthy Pet Simply Feed™ consistently controls the food dispensed for your pet, per the portion and schedule you set. Setup is quick with the dog or cat feeding schedules, with preset meal portions dispensed twice a day. The user option allows you to customise your feeding schedule for up to 12 meals each day, giving you the best way to manage your pet's feeding routine. This is especially useful if specialised, smaller portions are required more frequently each day. Fewer refills are needed with the 5,678 ml (24 cup) capacity hopper, which is translucent for monitoring the food level. Additionally, the unique Slow Feed option is a perfect solution to help with a pet that gulps or eats too fast by slowly dispensing each meal. A scheduled meal can easily be dispensed at the touch of a button with the Immediate Feed option. The Pause Feed option temporarily stops the pet feeder from dispensing food until pause is removed. This is useful if you want to skip a meal or if going away with your pet for a few days. Programming is easy using the LCD screen and 5-button Navigation. Ideally, through collaboration with your veterinarian on portions and feeding frequency, the Healthy Pet Simply Feed™ aids you with your pet's proper weight management by providing a consistent, portion-controlled feeding routine for a healthier, happier pet!

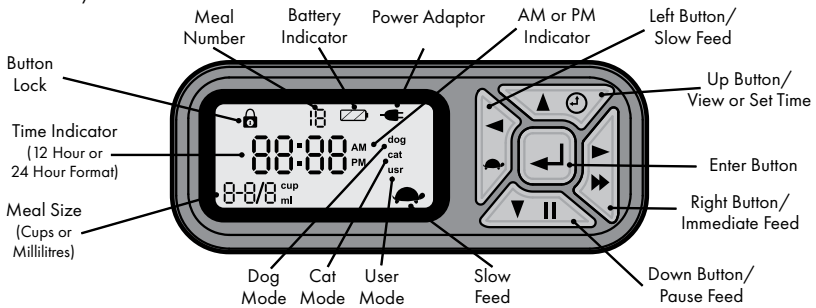
Features, Controls and Indicators



Battery Compartment



Control Panel & LCD Screen Indicators



Key Definitions

5-button Navigation: Group of 5 buttons on control panel with up arrow key, down arrow key, left arrow key, right arrow key, and enter/select key used to navigate LCD screen to program pet feeder.

Battery Compartment: Located on bottom of hopper base and holds 4 D-cell alkaline batteries.

Battery Cover: Covers and protects the battery compartment.

Bowl Holder: Removable plastic piece which attaches to hopper base and is used to hold stainless steel bowl in place.

Button Lock: The 5-button Navigation automatically locks after 2 minutes of inactivity and the lock icon appears on LCD screen.

Cat Mode: Default feeding schedule for a cat. Pet feeder is automatically scheduled to two 59 ml (1/4-cup) meals per day at 08:00 (8 am) and 17:00 (5 pm).

Control Panel: Area on front of pet feeder with the 5-button Navigation and LCD screen.

Conveyor: Moves food through hopper at 29 ml (1/8-cup) increments and dispenses food through food chute into stainless steel bowl.

Dog Mode: Default feeding schedule for a dog. Pet feeder is automatically scheduled to two 473 ml (2-cup) meals per day at 08:00 (8 am) and 17:00 (5 pm).

Food Chute: Opening in hopper base and conveyor where food passes through and dispenses into stainless steel bowl.

Food Grade: Material approved to come in direct contact with food without harming the food or changing the color, odor or taste.

Hopper: Holds dry or semi-moist food with a 5,678 ml (24-cup) capacity.

Hopper Base: Holds hopper and bowl. Main part of pet feeder with the control panel.

Hopper Lid: Fits on top of hopper to cover the food.

Hopper Release Button: Allows hopper to be removed for cleaning.

Immediate Feed Mode: Allows next scheduled meal to be dispensed using 5-button Navigation.

LCD Screen: Liquid crystal display screen to visually display text and images to easily program the pet feeder. Located in the control panel on the hopper base.

Meal Number: Indicates which meal is being programmed. Up to 12 meals can be scheduled.

Meal Size: Indicates portion for meal being programmed or portion for next scheduled meal. Can be set to cups if using 12 hour time format or millilitres if using 24 hour time format. Minimum meal size is 29 ml (1/8-cup) and maximum meal size is 946 ml (4-cups).

Pause Feed Mode: Allows feeding schedule to be temporarily stopped without the need to reprogram or disable from mains power. No food will be dispensed until pause is removed. Picks up as programmed with next scheduled meal when pause is removed.

Power Connector: For connecting the pet feeder to the power adaptor (sold separately).

Serial Number: Unique identification number assigned to each pet feeder during manufacturing and is located inside the battery compartment.

Slow Feed Mode: Slows down rate conveyor dispenses food into bowl. Each scheduled meal is slowly dispensed over a 15 minute period. This is useful for a pet that gulps or eats too quickly, causing them to be sick. If Slow Feed is set, it applies to all scheduled meals.




Stainless Steel Bowl: Catches food when dispensed from pet feeder food chute with 1,183 ml (5-cup) capacity.





Time Indicator: Displays the current time or time of next scheduled meal. Can be set to 12 hour or 24 hour format.

NOTE: If time is set to 12 hour format, meal size is automatically set to cups. If time is set to 24 hour format, meal size is automatically set to millilitres.







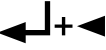
User Mode: Allows feeding schedule to be customised by setting number of meals (up to 12 each day), meal times and meal sizes from 29 ml (1/8-cup) up to 946 ml (4 cups).

Icon and Button Quick Guides

ICONS QUICK GUIDE	
ICON	FUNCTION
18:00	TIME INDICATOR - Displays current time or time of next scheduled meal. Can be set to 12 hour or 24 hour format.
	BUTTON LOCK INDICATOR - Displays when 5-button Navigation is disabled. Buttons automatically lock when not in use.
	BATTERY INDICATOR - Displays when D-cell alkaline batteries are in use and life status.
	POWER ADAPTOR INDICATOR - Displays when power adaptor is connected to pet feeder.
2	MEAL NUMBER INDICATOR - Displays which meal is being programmed. Up to 12 meals can be scheduled.
29 ml	MEAL SIZE INDICATOR - Displays portion for meal number being programmed or portion for next scheduled meal to be dispensed. Can be set to cups if using 12 hour time format or millilitres if using 24 hour time format.
dog	DOG - Feeding schedule is set to default dog, which is two 473 ml (2-cup) meals per day at 08:00 (8 am) and 17:00 (5 pm).
cat	CAT - Feeding schedule is set to default cat, which is two 59 ml (1/4-cup) meals per day at 08:00 (8 am) and 17:00 (5 pm).
usr	USER MODE - Feeding schedule is set to user mode with customised meal numbers, times and portions.

	SLOW FEED INDICATOR - Displays if pet feeder is set to Slow Feed Mode, which dispenses all scheduled meals at a slower rate over a 15 minute period.
	PAUSE FEED INDICATOR - Feeding schedules are suspended and pet feeder will not dispense food until pause is removed.
	IMMEDIATE FEED - Push to immediately dispense next scheduled meal. Only one meal in a row can be immediately fed. A meal must be automatically dispensed before immediate feed can be used again.
	TIME - Push to view current time or push and hold to set clock.

5-button NAVIGATION QUICK GUIDE

BUTTON	DESCRIPTION	SETUP MODE FUNCTION	OPERATING MODE FUNCTION
	UP	Increases Selection	View Time/Change Time (hold for 5 seconds)
	DOWN	Decreases Selection	Pause Feed to temporarily suspend meals
	LEFT	Moves Right to Left through editable fields on the LCD screen	Enter/Exit Slow Feed Mode
	RIGHT	Moves Left to Right through editable fields on the LCD screen.	Immediate Feed
	ENTER	Press to program Setup settings to pet feeder.	Returns to Setup Mode to change feeding schedule (hold for 5 seconds)
	ENTER + UP	N/A	Unlock 5-button Navigation
	ENTER + LEFT	N/A	Prepares conveyor with food

Specifications

Programming

- Three feeding schedule options available:
 - Dog** - Pet feeder is preset to two 473 ml (2-cup) meals per day at 08:00 (8 am) and 17:00 (5 pm), **Cat** - Pet feeder is preset to two 59 ml (1/4-cup) meals per day at 08:00 (8 am) and 17:00 (5 pm), **User** - allows feeding schedule to be customised by setting number of meals, meal times, and meal sizes.
- Up to 12 meal times can be set each day (every 24 hours) within 15 minute increments.
- Meal portions adjustable from 29 ml up to 946 ml (1/8-cup up to 4-cups), in 29 ml (1/8-cup) increments.
- Slow Feed Mode – slowly dispenses scheduled food portion over a 15 minute period to help prevent pet from gulping or eating too fast.
- Immediate Feed – dispenses next scheduled meal with the touch of a button using 5-button Navigation. Programming then picks up with scheduled meal after the meal dispensed.
- Pause Feed Mode – temporarily stops feeding schedule and will not dispense food until pause is removed. When paused is removed it picks up with next scheduled feeding.

Food Types

- Use only dry or semi-moist dog or cat food.
- **Do NOT use canned, wet or moist dog or cat food.**

Capacity

- Hopper holds approximately 5,678 ml (24-cups) of dry or semi-moist food.
- Bowl holds up to 1,183 ml (5-cups) of dry or semi-moist food.
- Conveyor dispensing capacity is 29 ml (1/8-cup) increments.

Power

- Requires 4 D-cell alkaline batteries. Batteries NOT included.
- Estimated battery life is 1 year.
- Optional power adaptor available (sold separately).

OPERATING GUIDE

STEP 1

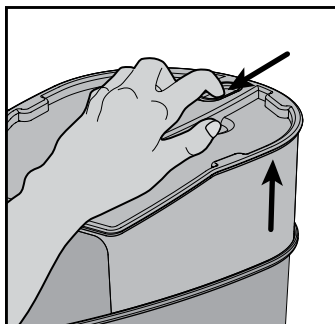
Prepare and Assemble Pet Feeder

1A. Remove From Package

After removing pet feeder from box and packaging, remove components located inside hopper. Open lid by pulling back finger latch then lifting lid up using finger grips. Remove all components from packaging.

⚠ WARNING

Dispose of all packaging materials properly. Some items may be packed in polybags; these bags could cause suffocation; keep away from children and pets.



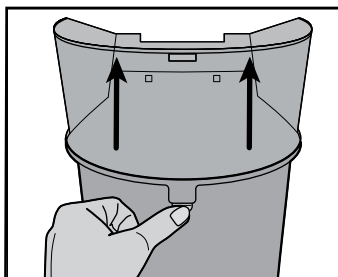
1B. Clean Removable Parts

All parts which contact food are made of BPA-free, food grade materials and should be cleaned prior to initial use. These parts easily remove for cleaning. The washable parts are: stainless steel bowl, bowl holder, hopper lid, hopper and conveyor. The stainless steel bowl, bowl holder, hopper lid and hopper are dishwasher safe. Only clean the conveyor by hand-washing using cool or warm soapy water. These washable parts can be submerged in water. Rinse and let all parts air dry completely before assembling pet feeder. Stand conveyor upright with front chute on flat surface for best drying results. DO NOT use hot water, submerge the hopper base in water or clean conveyor in an automatic dishwasher.

⚠ WARNING

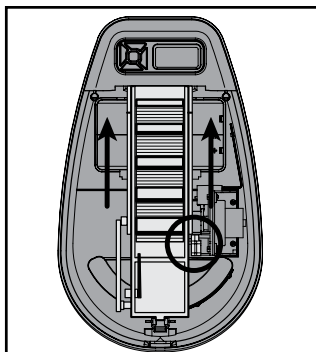
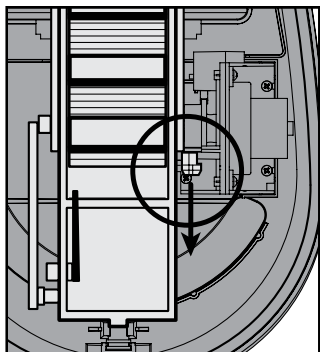
Do NOT immerse control panel in water. Base unit should NOT be submerged in water at any time, as this may damage electronic components.

To Remove Hopper: Press hopper release button on back of pet feeder then lift to remove.

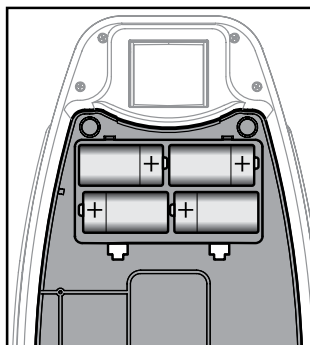
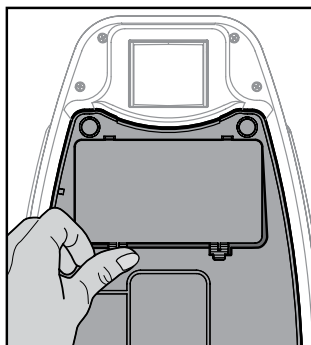


To Remove

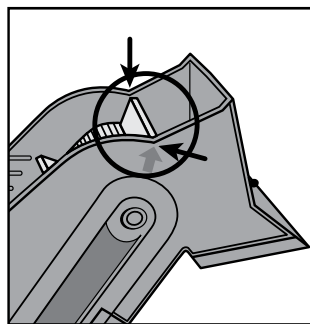
Conveyor: Pull back red conveyor latch to unlock. Lift to remove.

**1C. Assemble Pet Feeder**

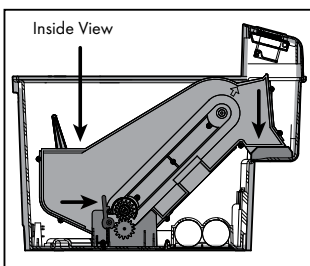
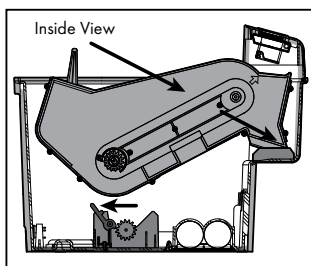
Before assembling pet feeder, make sure all parts are clean and completely dry. **DO NOT** program or use buttons until pet feeder is completely assembled. **DO NOT** fill with food until instructed in Step 2C.

**To Install Batteries:**

Push in and lift tabs to remove battery compartment door on bottom of pet feeder. Install 4 D-cell alkaline batteries into battery compartment, matching battery outlines (see diagram). Replace battery door.



To Install Conveyor: Before installing conveyor, align one lip on conveyor belt with alignment arrows on side of conveyor housing. Install conveyor by first aligning food chute on conveyor front with food chute on front of hopper base.

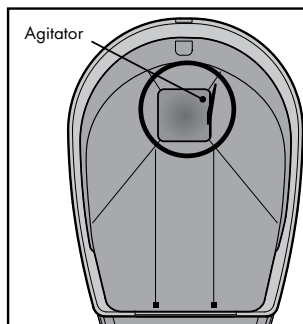
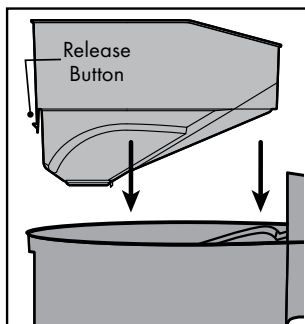


Lower back of conveyor and align with gear in hopper base. Push red conveyor latch to lock in place.

NOTE: If conveyor is not installed correctly, red latch will not lock and conveyor will move up and down. Also if conveyor belt is not aligned as instructed, incorrect meal sizes will be dispensed. Ensure conveyor is installed properly before installing hopper.

To Install Hopper:

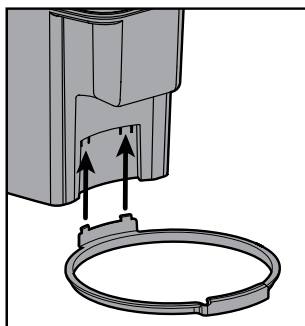
Align back food chute on hopper over conveyor agitator. Ensure conveyor agitator is inside back chute and lower hopper into base. Gently push hopper until release button snaps into place.



NOTE: If hopper is not installed correctly with agitator inside back food chute, agitator can break. Also incorrect meal sizes or no food at all will be dispensed.

To Install Bowl:

Slide tabs on bowl holder into slots on front of pet feeder until tabs lock into place. Insert bowl into holder by placing back of bowl under food chute and tilting front of bowl forward, sliding under lip on holder. Lower back of bowl into place.



STEP 2

Initial Setup

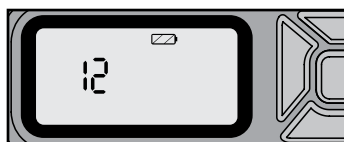
2A. Time Setup:

The pet feeder automatically enters into **Setup Mode** after batteries are installed or power is connected. The LCD will show a blinking **12** to set time format.

NOTE: If time is set to 12 hour format, meal size measurement is automatically set to cups. If time is set to 24 hour format, meal size measurement is automatically set to millilitres.

To Set Time:

1. After powering pet feeder, the LCD will show a blinking **12** for time format setup. Use **UP** or **DOWN** buttons to scroll to select **12** hour or **24** hour time format. Press **RIGHT** button to set time.



24 Hour Format:

1. For 24 hour format, the screen will show **0:00** with the hour field blinking. Use **UP** or **DOWN** buttons to scroll through numbers to set current hour. Press **RIGHT** button to move to minute field.
2. Use **UP** or **DOWN** buttons to scroll through numbers to set current minute. After current minute is set, press **RIGHT** button to setup feeding schedule.



12 Hour Format:

1. For 12 hour format, the screen will show **12:00 AM** with the hour field blinking. Use **UP** or **DOWN** buttons to scroll through numbers to set current hour with current **AM** or **PM**. Press **RIGHT** button to move to minute field.
2. Use **UP** or **DOWN** buttons to scroll through numbers to set current minute. After current minute is set, press **RIGHT** button to setup feeding schedule.



2B. Feeding Schedule Setup:

After pressing **RIGHT** button in Time Setup, the LCD screen shows the time just set and blinks the word **dog** prompting for the feeding schedule to be set. The Healthy Pet Simply Feed™ has three feeding schedule options: default dog (**dog**), default cat (**cat**) or a user option to customise the schedule for your pet (**usr**).

dog: Default feeding schedule for a dog. Pet feeder is preset to two 473 ml (2-cup) meals per day at 08:00 (8 am) and 17:00 (5 pm).

cat: Default feeding schedule for a cat. Pet feeder is preset to two 59 ml (1/4-cup) meals per day at 08:00 (8 am) and 17:00 (5 pm).

usr: User option allows the feeding schedule to be customised by setting number of meals, meal times and meal sizes. Up to 12 meals can be scheduled each day (within a 24 hour period). The meal times can be set in 15 minute increments. Meal sizes can be set in 29 ml (1/8-cup) increments, with a minimum portion of 29 ml (1/8-cup) to a maximum portion of 946 ml (4-cups).

To Set Default Feeding Schedule (Dog or Cat):

1. After pressing the **RIGHT** button when Time Setup is complete, the LCD screen shows the time set and blinks the word **dog**. Press **UP** or **DOWN** buttons to scroll to **dog** or **cat** to select desired default feeding schedule.



2. Once desired option is displayed, press **RIGHT** or **ENTER** button to select and enter Operating Mode (see "Operating Mode" section). The LCD screen will then display the time and size of next scheduled meal.



To Set Custom Feeding Schedule (User):

1. To set your own feeding schedule, press **UP** or **DOWN** buttons to scroll to **usr**.



2. Press **RIGHT** or **ENTER** button to enter customisable meal menu. This is shown by the number **1** blinking at top of LCD screen, which is meal 1. The time indicator of **08:00** (8:00 AM if set to 12 hour format) should show in middle of screen and meal size of **473 ml** (2 cup if set to 12 hour format) should show in lower left corner of screen. If a different meal was previously setup, then the time and size of that meal will display.



3. Press **RIGHT** button to move to the hour field to set the time for meal 1.

4. Use **UP** or **DOWN** buttons to set hour for meal 1. If in 12 hour time format, set hour with desired **AM** or **PM** setting. Press **RIGHT** button to move to minute field.

5. Use **UP** or **DOWN** buttons to set minute. Each meal time can be set in 15 minute increments. Press **RIGHT** button to move to meal size field.

6. Use **UP** or **DOWN** buttons to set desired meal size. Meal size can be adjusted in 29 ml (1/8-cup) increments, with a minimum portion of 29 ml (1/8-cup) to maximum portion of 946 ml (4-cups).

7. Press **RIGHT** button to move back to meal number field. Use **UP** button to move to next meal, which is meal 2. The LCD screen should show time of **17:00** (5:00 PM if in 12 hour format) and meal size of **473 ml** (2 cup), unless a different meal was previously setup.

Example Meal:



To schedule a second meal, press **RIGHT** button to move to hour field to set time. Repeat steps 4 - 7 for as many meals (up to 12) you want to schedule.

NOTE: Up to 12 meals can be scheduled. For any of the 12 meal options you do not want to schedule, leave the meal size fields blank or set to “--- cup” or “--- ml”.

8. After programming desired number of meals, return to the meal number field. Press and HOLD **ENTER** button for 5 seconds to program feeding schedule and enter **Operating Mode** (see “Operating Mode” section). The LCD screen will then display the time and size of next scheduled meal.

Cups to Millilitres Conversion	
Cups	Millilitres
1/8	29
1/4	59
3/8	88
1/2	118
5/8	147
3/4	177
7/8	207
1	236
1 1/8	266
1 1/4	295
1 3/8	325
1 1/2	354
1 5/8	384
1 3/4	414
1 7/8	443
2	473

Cups to Millilitres Conversion	
Cups	Millilitres
2 1/8	502
2 1/4	532
2 3/8	561
2 1/2	591
2 5/8	621
2 3/4	650
2 7/8	680
3	709
3 1/8	739
3 1/4	768
3 3/8	798
3 1/2	828
3 5/8	857
3 3/4	887
3 7/8	916
4	946

2C. Fill With Food:

⚠ WARNING

Do NOT use outdoors. FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY. Check operation frequently to be sure the pet feeder is dispensing properly. For dry and most semi-moist food use only. **DO NOT** use wet, canned or moist food. Pet feeder should be placed on a level surface.

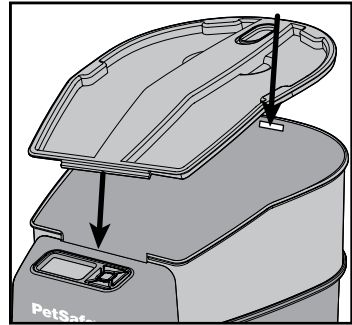
NOTICE

Do not install or store pet feeder where it will be exposed to weather or temperatures below 4° C.

Place pet feeder in desired location. Fill hopper with dry or semi-moist food, allowing room to replace lid.

To Replace Lid: Align front tab on lid into slot behind the control panel. Lower back of lid and push down until lid latch snaps into place.

To Prepare Conveyor with Food: If buttons are locked, press **ENTER** and **UP** buttons **AT SAME TIME** to unlock. Next press **ENTER** and **LEFT** buttons **AT SAME TIME** to prepare pet feeder conveyor to dispense food. Release buttons when you hear conveyor moving and filling each section with food getting ready for the first scheduled meal. Pieces of food may be dispensed into the bowl. Pour any dispensed food back into hopper. Every time the hopper is empty or almost empty and is refilled with food, the conveyor must be prepared.



NOTE: If conveyor is not prepared as instructed, no meal or incorrect meal sizes will be dispensed. Ensure conveyor is properly prepared with food every time hopper is refilled.

Operating Mode

When you enter Operating Mode, the LCD screen will display the time and size of the next scheduled meal. The additional modes available in Operating Mode are: Slow Feed Mode, Immediate Feed Mode, and Pause Feed Mode. Also you can unlock the 5-button Navigation, view the current set time, change the time or time format and return to Setup Mode to change the feeding schedule.

Button Lock

After 2 minutes of inactivity, the 5-button Navigation will lock to prevent it from accidentally being used. The lock icon will show in the upper left corner indicating the buttons are locked.



EN

FR

NL

ES

IT

DE

To Unlock Buttons:

1. Press **ENTER** and **UP** buttons **AT SAME TIME** to unlock the 5-button Navigation. The lock icon will disappear from the LCD screen.

Slow Feed Mode

Slow Feed Mode slows down the rate the conveyor dispenses food into the bowl. The conveyor slowly dispenses each meal over a 15 minute period. This mode is applied to all scheduled meals. This is useful if you have a pet that tends to eat their food too quickly, which causes them to get sick.

To Set Slow Feed Mode:

1. If buttons are locked, press **ENTER** and **UP** buttons **AT SAME TIME** to unlock.
2. Press the **LEFT** button. The Slow Feed icon (turtle) will appear in the lower right corner.

**To Cancel Slow Feed Mode:**

1. If buttons are locked, press **ENTER** and **UP** buttons **AT SAME TIME** to unlock.
2. Press the **LEFT** button. The Slow Feed icon will disappear from LCD screen.

Immediate Feed Mode

If you wish to feed your pet before the next scheduled meal, you can use Immediate Feed Mode. This immediately dispenses the next scheduled meal with a push of a button. The pet feeder keeps track of this activity and two consecutive meals **CANNOT** be immediately fed. Another immediate feeding cannot be given until the scheduled meal-after-next is dispensed as programmed.

To Set Immediate Feed Mode:

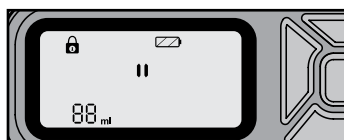
1. If buttons are locked, press **ENTER** and **UP** buttons **AT SAME TIME** to unlock.
2. Press the **RIGHT** button and the pet feeder will immediately dispense the next meal scheduled. The LCD screen will display the meal-after-next that is scheduled.

Pause Feed Mode

The Healthy Pet Simply Feed™ allows scheduled meals to be temporarily stopped without the need to reprogram or disable power by setting pet feeder to Pause Feed Mode. While in Pause Feed Mode, the hopper will not dispense any food into bowl. Also Pause Feed Mode is used during cleaning to keep the pet feeder conveyor in sync with the feeding schedule. Pause Feed Mode must be canceled for the pet feeder to resume dispensing the scheduled meals.

To Set Pause Feed Mode:

1. If buttons are locked, press **ENTER** and **UP** buttons **AT THE SAME** to unlock.
2. Press the **DOWN** button and the LCD screen will display "||" indicating Pause Feeding Mode is set.



To Cancel Pause Feed Mode:

1. If buttons are locked, press **ENTER** and **UP** buttons **AT SAME TIME** to unlock.
2. Press the **DOWN** button until the pause indicator "II" is removed from the LCD screen and displays the next scheduled meal.

View/Change Time

While in Operating Mode you can view the time set during the Initial Setup steps. Also you can change the time or time format if you move to a different time zone or country or during Daylight Saving Time.

To View Time:

1. If buttons are locked, press **ENTER** and **UP** buttons **AT SAME TIME** to unlock.
2. Press the **UP** button and the time will display on the LCD screen. **DO NOT HOLD** button for 5 seconds or more, or you will enter the time setup menu.

To Change Time Format:

1. If buttons are locked, unlock by pressing and holding **ENTER** and **UP** buttons **AT SAME TIME**.
2. Press and **HOLD** the **UP** button for 5 seconds. The time setup menu will display with the hour field blinking.
3. Press **LEFT** button and LCD screen will display a blinking 12. Use **UP** and **DOWN** buttons to scroll to select 12 hour or 24 hour format. Use steps 3 and 4 under "To Change/Set Time" below to set the current hour and minute.

To Change/Set Time:

1. If buttons are locked, press **ENTER** and **UP** buttons **AT SAME TIME** to unlock.
2. Press and **HOLD** the **UP** button for 5 seconds. The time setup menu will display with the hour field blinking.
3. Use **UP** or **DOWN** buttons to scroll through numbers to set current hour for 24 hour format. If in 12 hour format, use **UP** or **DOWN** buttons to scroll through numbers to set current hour with current AM or PM time. Press **RIGHT** button to move to minute field.
4. Use **UP** or **DOWN** buttons to scroll through numbers to set current minute. After current minute is set, press **ENTER** or **RIGHT** button to program new time.

Setup Mode

If you wish to change, add or remove a scheduled meal, you will need to return to Setup Mode. You can even adjust meals if you are set to the default dog or default cat feeding schedule.

NOTE: The default dog and cat options are intended as quick setup for first time use. The only way to return to a default feeding schedule is to remove batteries or power adaptor from pet feeder, wait 10 seconds and reinstall. This will take you back through the Initial Setup steps.

To Return to Setup Mode:

1. While in **Operating Mode**, press and HOLD the **ENTER** button for approximately 5 seconds. The LCD screen will return to the meal menu and display the first meal currently scheduled.
2. See steps 2 - 8 under "**To Set Custom Feeding Schedule (User)**" section for details on changing the meal settings.

To Exit Setup Mode:

After programming desired number of meals, return to meal number field. Press and HOLD **ENTER** button for 5 seconds to program feeding schedule. This returns pet feeder to **Operating Mode** and the screen will display the next scheduled meal.

Care and Cleaning

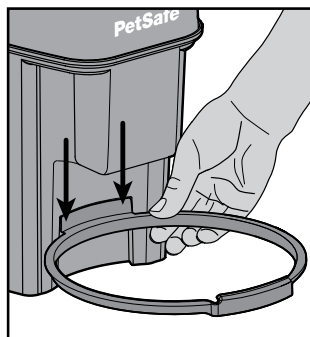
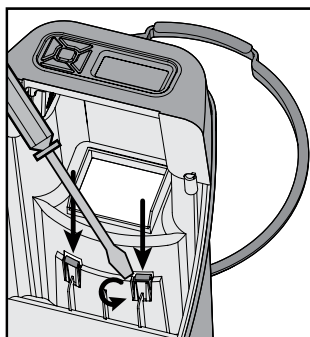
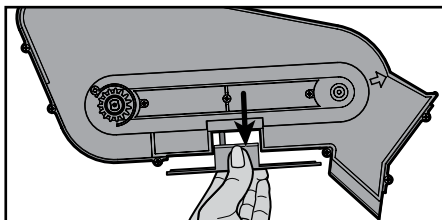
The Healthy Pet Simply Feed™ comes apart for easy cleaning. The washable parts are: stainless steel bowl, bowl holder, hopper lid, hopper and conveyor. The stainless steel bowl, bowl holder, hopper lid and hopper are dishwasher safe. Only clean the conveyor by hand-washing using cool or warm soapy water. These washable parts can be submerged in water. Rinse and let all parts air dry completely before assembling pet feeder. **DO NOT use hot water, submerge the hopper base in water or clean the conveyor in an automatic dishwasher.**

⚠ WARNING

Do NOT immerse control panel in water. Base unit should NOT be submerged in water at any time, as this may damage electronic components.

To Clean Pet Feeder:

1. If you have any food in the pet feeder, press **UP** and **ENTER** buttons **AT SAME TIME** to unlock 5-button Navigation. Next run the "To Prepare Conveyor with Food" cycle by pressing the **ENTER** and **LEFT** buttons **AT SAME TIME**. This will dispense any food remaining in the conveyor and hopper into the bowl. Repeat the "To Prepare Conveyor with Food" until no more food is dispensed or just a few pieces of food are dispensed from the pet feeder.
2. Set pet feeder to **PAUSE FEED MODE**. This keeps the conveyor in sync with the feeding schedule when reassembled.
3. Remove stainless steel bowl from bowl holder by first lifting up back of bowl and then front.
4. Remove lid by pulling back finger latch then lifting up using finger grips (see "**Remove From Package**" section).
5. Remove hopper by pressing hopper release button on back of pet feeder then lift to remove (see "**Clean Removable Parts**" section).
6. Remove conveyor by pulling back red conveyor latch to unlock. Lift to remove (see "**Clean Removable Parts**" section).
7. Remove conveyor crumb catcher by gently pressing in sides and pulling down.
8. Remove bowl holder by releasing one tab on inside of pet feeder base using a finger-nail or screw driver while gently pulling down on same

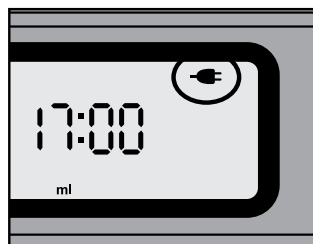
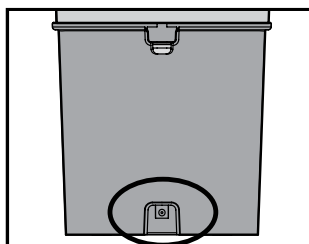


side of bowl holder from the outside. Release other tab and pull down other side of bowl holder.

9. The stainless steel bowl, bowl holder, hopper lid and hopper are dishwasher safe. The conveyor must only be washed by hand. Submerge conveyor and crumb catcher in cool or warm soapy water and hand-wash. Use a cleaning brush or toothbrush to clean food debris and residue from conveyor belt. Rinse and let air dry completely. Stand conveyor upright with front chute on flat surface for best drying results.
10. Make sure all parts are completely dry. Reinstall crumb catcher on conveyor. Reassemble pet feeder ensuring conveyor is aligned and installed correctly (see "**Assemble Pet Feeder**" section).
11. After reassembling, make sure to cancel **PAUSE FEED MODE** (see "**Pause Feed Mode**" section).
12. After refilling with food, make sure to push **ENTER** and **LEFT** buttons **AT SAME TIME** to prepare pet feeder conveyor to dispense food. You should hear the conveyor moving and filling each section with food getting ready for the first scheduled meal.

Power Adaptor Operation

The Healthy Pet Simply Feed™ is battery operated, but has a power adaptor connection located on the back of the pet feeder (power adaptor sold separately). If the power adaptor is used



to operate the pet feeder, the batteries function as a back-up power source in case of a power cut. When power adaptor is being used as power source, the power adaptor icon will appear at the top of the LCD screen.

Troubleshooting

The answers to these questions should help you solve most problems you may have with the pet feeder. If they do not, please contact our Customer Care Centre.

TROUBLESHOOTING	
PROBLEM	SOLUTION
5-button Navigation is locked/ buttons do not work.	<ul style="list-style-type: none">Buttons automatically lock after 2 minutes of inactivity. To unlock 5-button Navigation, press UP and ENTER buttons AT SAME TIME.
Hopper lid is not fitting properly.	<ul style="list-style-type: none">Ensure conveyor agitator is positioned inside back food chute on hopper with release button locked in place (see "To Install Hopper" section).Check conveyor is installed with food chute and gear aligned correctly inside hopper base, and conveyor latch is locked in place (see "To Install Conveyor" section).
Hopper is not fitting properly.	<ul style="list-style-type: none">Ensure conveyor agitator is positioned inside back food chute on hopper with release button locked in place (see "To Install Hopper" section).Check conveyor is installed with food chute and gear aligned correctly inside hopper base, and conveyor latch is locked in place (see "To Install Conveyor" section).
Red conveyor latch will not lock.	<ul style="list-style-type: none">Check conveyor is installed with food chute and gear aligned correctly inside hopper base (see "To Install Conveyor" section).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

<p>Not dispensing meal sizes programmed or no food at all.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure hopper is filled with food. • Check if pet feeder is in Pause Feed Mode. Pet feeder will not dispense food until pause is removed (see “Pause Feed Mode” section). • Make sure pet feeder is not in Setup Mode. Pet feeder must be in Operating Mode to dispense food (see “Setup Mode” section) • Ensure you are only using dry or semi-moist food. • Check if LCD screen is showing an error. • Ensure conveyor agitator is positioned inside back food chute on hopper with release button locked in place (see “To Install Hopper” section). • Conveyor belt may not have been aligned properly when installed, conveyor may be out of sync with motor or the “prepare conveyor with food” cycle may not have been run when refilling hopper with food. Empty food, remove hopper and conveyor. Reinstall conveyor (see “To Install Conveyor” section). Press ENTER and LEFT buttons AT SAME TIME to cycle the conveyor. Remove conveyor again and align lip on conveyor with arrows on side of conveyor housing (see “To Install Conveyor” section). Reinstall conveyor and hopper. Refill with food. Press ENTER and LEFT buttons AT SAME TIME until conveyor starts moving and filling with food. • Meal size/portion may be slightly off due to type of dry or semi-moist food being used. Try adjusting meal sizes accordingly (for example, if pet feeder is dispensing 29 ml (1/8-cup) less than programmed, increase meal sizes by 29 ml (1/8-cup)).
<p>Dispensing extra meals.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • For any of the 12 meal options you do not want to schedule, leave meal size field blank or set to “--- cup” or “--- ml”. Return to Setup Mode by pressing and holding ENTER button for 5 seconds. Use buttons to check each of the 12 meals and ensure meal sizes are set to “--- cup” or “--- ml” for any meals you do not want scheduled (see “To Set Custom Feeding Schedule (User)” section).

Dispensing food slowly.	<ul style="list-style-type: none"> • Check if Slow Feed mode is set on pet feeder with Slow Feed indicator displayed in lower right corner of LCD screen. When set, Slow Feed applies to all scheduled meals (see “Slow Feed Mode” section). • Ensure you are using only dry or semi-moist food.
Not dispensing meals at scheduled times.	<ul style="list-style-type: none"> • Remember that meals can only be scheduled within 15 minute increments (for example: 17:00, 17:15, 17:30, 17:45, or 18:00 (5:00, 5:15, 5:30, 5:45 or 6:00 pm)). • Check clock to ensure time is set correctly (see “View/Change Time” section).
Error Screen F01	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure conveyor agitator is positioned inside back food chute on hopper with release button locked in place (see “To Install Hopper” section). All scheduled feedings will stop until error is cleared. To clear error, press ENTER button. Once cleared, pet feeder will pick up with next scheduled meal. • Jammed motor. All scheduled feedings will stop until error is cleared. To clear error, press ENTER button. Once cleared, pet feeder will pick up with next scheduled meal. • If F01 error repeats or continues, disassemble and clean pet feeder, ensuring to thoroughly clean conveyor (see “Care and Cleaning” section).
Error Screen F02	<ul style="list-style-type: none"> • Switch or motor obstruction or error. Contact Customer Care.

Replacement Parts and Accessories

Replacement parts or accessories for your pet feeder can be purchased by visiting www.petsafe.net to locate a retailer near you and for a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area.

Terms of Use and Limitation of Liability

1. **Terms of Use**

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

2. **Proper Use**

If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific safety information statements.

3. **No Unlawful or Prohibited Use**

This Product is designed for use with pets only. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

4. **Limitation of Liability**

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law.

5. **Modification of Terms and Conditions**

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

Compliance

CE

This equipment complies with the EMC and Low Voltage Directives. Unauthorised changes or modifications to the product that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty.

The Declaration of Conformity can be found at:
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction guide, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a practical installation. If this equipment causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the interfered receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different to that to which the receiver is connected.
- Contact the Customer Care Centre.

This device complies with Industry Canada Rules. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorised changes or modifications to the equipment, not approved by Radio Systems® Corporation, could result in not meeting compliance with FCC regulations and could void the user's authority to operate the equipment.

ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Warranty

Two Year Non-Transferable Limited Warranty

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at www.petsafe.net and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

Europe – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

Canada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Australia/New Zealand – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its Product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of two (2) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new Product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first two years of ownership; after the first two years, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the Product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferrable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems Product or transfers the property on which the Radio Systems Product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to dog chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

Claims Procedure: Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd. Customer Care Centre at:

Radio Systems Australia Pty Ltd.

PO Box 7266, Gold Coast Mail Centre QLD 9726, Australia

Australia Residents: 1800 786 608

New Zealand Residents: 0800 543 054

Email: info@petsafeaustralia.com.au

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).



Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.

Ci-après, « Nous » peut renvoyer collectivement à Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd., ainsi qu'à toute autre filiale ou marque de Radio Systems Corporation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel



Ce symbole est une alerte de sécurité. Il sert à vous avertir d'un risque de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de mort.

⚠️ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait blesser votre animal.

AVIS

AVIS indique les pratiques d'utilisation sûres qui ne risquent pas d'entraîner de blessures corporelles.

⚠️ AVERTISSEMENT

- N'immergez PAS le panneau de configuration dans l'eau. N'immergez JAMAIS l'unité de base dans l'eau, ceci risquerait d'endommager les composants électroniques.
- NE placez RIEN au-dessus du distributeur de nourriture. L'unité démarre automatiquement. Tenez-vous à l'écart.
- Éliminez convenablement tout le matériel d'emballage. Certains articles peuvent être emballés dans des sacs plastiques. Ces sacs représentent un risque d'étouffement. Tenez-les à l'écart des enfants et des animaux domestiques.
- NE laissez PAS les jeunes enfants jouer avec le distributeur de nourriture ni à proximité.
- Pour réduire le risque de blessures, une surveillance attentive est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Conçu pour une utilisation exclusive avec des chiens ou des chats.
- N'utilisez PAS ce distributeur de nourriture avec des chiots, des chatons, des chiens ou des chats incapables d'atteindre le plateau de nourriture ou atteints d'un handicap physique.
- N'utilisez PAS l'appareil à l'extérieur. POUR USAGE EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement afin de vous assurer que le distributeur de nourriture distribue convenablement.
- Exclusivement pour la nourriture sèche et la plupart des aliments semi-humides.
- N'utilisez PAS de nourriture humide ou en boîte.
- Placez le distributeur de nourriture sur une surface plane.
- Avant de partir pour de longues périodes, remplacez toujours les piles par des piles neuves.
- NE placez PAS de corps étrangers dans le distributeur de nourriture.

- NE démontez RIEN dans le distributeur de nourriture, autre que les composants de la manière indiquée dans ce manuel d'utilisation.
- Pour éviter les chocs électriques, si vous utilisez le cordon d'alimentation, ne placez ni le cordon d'alimentation ni la prise dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'utilisez que les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation en tirant dessus. Pour le débrancher, saisissez la prise et non le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas d'appareil dont le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e), ni d'appareil abîmé ou présentant un dysfonctionnement. Contactez immédiatement le Service clientèle pour obtenir des instructions détaillées.
- Pour un appareil portable : Pour réduire le risque de choc électrique, ne placez pas et ne stockez pas l'appareil à un endroit où il pourrait tomber ou bien être attiré dans un tuyau ou un bain/lavabo.
- Débranchez toujours tout appareil non utilisé avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation électrique pour retirer la prise mâle de la prise femelle murale.
- N'utilisez jamais un appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu.
- Si la prise de l'appareil est mouillée, coupez l'alimentation électrique de la prise murale. N'essayez pas de débrancher la prise.
- Contrôlez l'appareil après son installation. Ne le branchez pas si la prise ou le cordon d'alimentation électrique est mouillé.
- Pour éviter de trébucher, placez toujours le cordon d'alimentation hors des zones de passage.

ATTENTION

- Ne laissez les animaux mordre ni avaler aucune pièce. Si vous pensez que le cordon d'alimentation risque d'être abîmé, achetez une gaine pour cordon (une protection en plastique dur) dans un magasin de type quincaillerie, afin de le protéger.

AVIS

- Ne tentez pas d'effectuer des réparations sur le distributeur de nourriture par vous-même.
- Si une rallonge est nécessaire, assurez-vous d'en utiliser une adaptée au système électrique.
- N'utilisez jamais le distributeur de nourriture à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut provoquer des situations dangereuses. Ne modifiez pas le distributeur de nourriture.
- N'installez et ne stockez pas le distributeur de nourriture à des endroits exposés aux intempéries ni à des températures inférieures à 4 °C.
- Ne soulevez pas le distributeur de nourriture par le couvercle, le récipient, le bol ou le porte-bol. Soulevez et transportez le distributeur de nourriture avec le deux mains, par la base du récipient, tout en le maintenant en position droite.
- Veuillez lire et respecter l'ensemble des avertissements figurant sur le distributeur de nourriture et son emballage.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Votre relation avec votre animal doit être faite de moments mémorables et d'une complicité mutuelle. Nos produits et nos outils de dressage permettent aux animaux et à leurs propriétaires d'avoir de meilleures relations. **Pour toute question concernant nos produits ou le dressage de votre animal, veuillez consulter notre site internet, www.petsafe.net, ou contacter notre Service clientèle. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone de notre Service clientèle, consultez notre site internet, www.petsafe.net.**

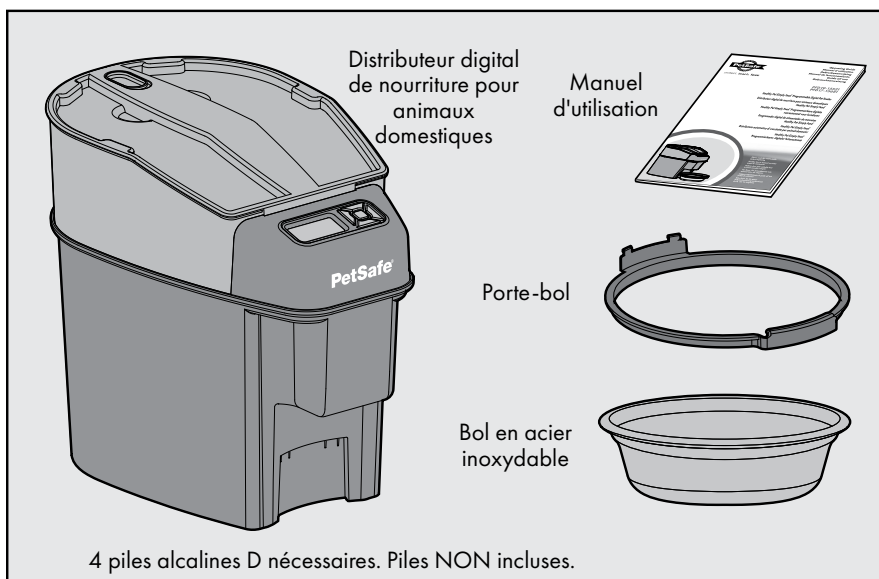
Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article sous 30 jours sur le site www.petsafe.net. En enregistrant votre produit et en conservant votre reçu, vous bénéficierez d'une garantie complète et d'une réponse plus rapide de la part du Service clientèle. Plus important encore, nous ne transmettrons ni ne vendrons de renseignements importants à votre sujet à personne. Une description complète de la garantie est disponible sur le site www.petsafe.net.

Table des matières

Contenu du kit	33
Fonctionnement du système	33
Caractéristiques, commandes et voyants	34
Définitions	35
GUIDE RAPIDE DES ICÔNES	36
GUIDE RAPIDE DES 5 BOUTONS DE NAVIGATION	37
Spécifications	38
MANUEL D'UTILISATION	39
Préparer et monter le distributeur de nourriture	39
Déballage	39
Nettoyage des pièces amovibles	39
Montage du distributeur de nourriture	40
Configuration initiale	42
Réglage de l'heure :	42
Paramétrage du programme de distribution :	42
Remplissage de nourriture :	45
Mode de fonctionnement	45
Bouton de verrouillage	45
Mode distribution lente	46
Mode distribution immédiate	46
Mode pause distribution	46
Afficher/modifier l'heure	47
Mode de configuration	47
Entretien et nettoyage	49
Fonctionnement à l'aide de l'adaptateur	50
Dépannage	51
Pièces de rechange et accessoires	53
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité	54
Conformité	55
Garantie	56

Contenu du kit

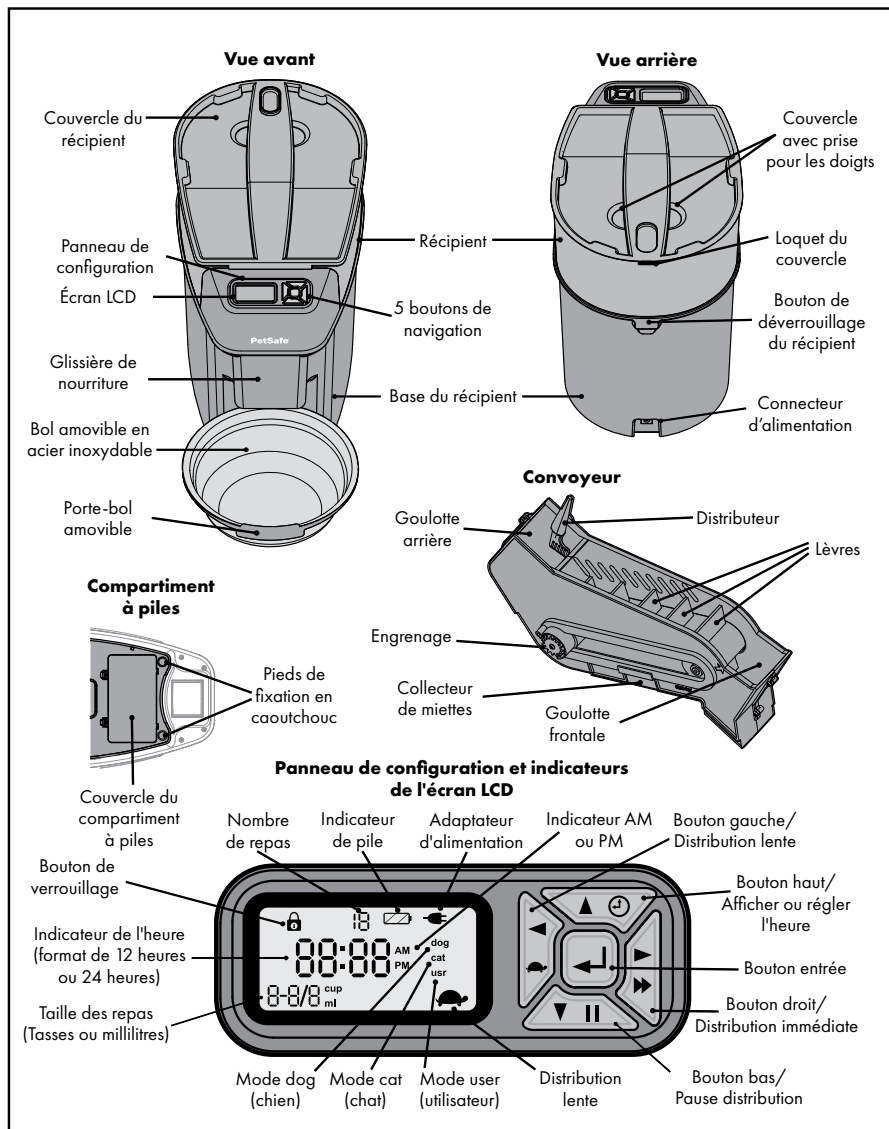
REMARQUE : Le bol et le porte-bol sont expédiés dans le distributeur de nourriture.



Fonctionnement du système

Avec son design épuré et des fonctions avancées, le distributeur digital de nourriture pour animaux domestiques Healthy Pet Simply Feed™ vous offre une grande tranquillité d'esprit en sachant que votre animal domestique est nourri, que vous soyez chez vous ou en déplacement. À l'aide d'un convoyeur innovant, le Healthy Pet Simply Feed™ contrôle de manière constante la nourriture distribuée à votre animal domestique, selon la portion et la fréquence que vous avez programmées. Avec les programmes de distribution pour chat ou chien comportant des repas prédéfinis distribués deux fois par jour, la mise en place est très rapide. L'option utilisateur vous permet de personnaliser votre programme de distribution avec un maximum de 12 repas par jour, vous offrant la meilleure manière de gérer les repas de votre animal domestique. Ceci est très utile lorsque des portions spécialisées, plus petites sont nécessaires au quotidien. Moins de recharges grâce au récipient de 5 678 ml (24 tasses), translucide afin de contrôler rapidement le niveau de nourriture. En outre, l'option unique distribution lente est une solution parfaite pour aider un animal domestique qui ingurgite son repas ou mange trop rapidement en distribuant lentement chaque repas. Un repas programmé peut être facilement distribué d'une simple pression sur un bouton, avec l'option de distribution immédiate. L'option pause distribution permet d'arrêter temporairement le distributeur de nourriture jusqu'à une nouvelle pression sur le bouton de pause. Ceci est utile quand vous voulez sauter un repas ou si vous partez pendant plusieurs jours avec votre animal domestique. La programmation est très facile avec l'écran LCD et les 5 boutons de navigation. Idéalement, en collaboration avec votre vétérinaire pour les portions et la fréquence de nourriture, le Healthy Pet Simply Feed™ facilite la bonne gestion du poids de votre animal domestique en proposant une routine de nourriture contrôlée par portion, pour un animal domestique plus sain et plus heureux !

Caractéristiques, commandes et voyants



Définitions

5 boutons de navigation : Groupe de 5 boutons sur le panneau de configuration avec une flèche haut, une flèche bas, une flèche gauche, une flèche droite et une touche entrée/sélection afin de naviguer à l'écran LCD pour programmer le distributeur de nourriture.

Compartment à piles : Située au fond de la base du récipient. Il contient 4 piles alcalines D.

Couvercle du compartiment à piles : Couvre et protège le compartiment à piles.

Porte-bol : Pièce amovible en plastique qui s'attache à la base du récipient et utilisée pour maintenir le bol en acier inoxydable en place.

Bouton de verrouillage : Les 5 boutons de navigation se verrouillent automatiquement après 2 minutes d'inactivité et l'icône de verrouillage apparaît à l'écran LCD.

Mode chat : Programme de distribution par défaut pour un chat. Le distributeur de nourriture est automatiquement programmé pour deux repas de 59 ml (1/4 de tasse) par jour à 08:00 (8 am) et 17:00 (5 pm).

Panneau de configuration : Zone à l'avant du distributeur de nourriture, avec les 5 boutons de navigation et l'écran LCD.

Convoyeur : Déplace la nourriture dans le récipient par incréments de 29 ml (1/8 de tasse) et la distribue de la glissière de nourriture dans le bol en acier inoxydable.

Mode chien : Programme de distribution par défaut pour un chien. Le distributeur de nourriture est automatiquement programmé pour deux repas de 473 ml (2 tasses) par jour à 08:00 (8 am) et 17:00 (5 pm).

Glissière de nourriture : Ouverture dans la base du récipient et du convoyeur dans laquelle la nourriture passe et est distribuée dans le bol en acier inoxydable.

Dose de nourriture : Matériau approuvé pour un contact direct avec les aliments sans l'altérer ni en modifier la couleur, l'odeur ni le goût.

Récipient : Contient de la nourriture sèche ou semi-humide pour une capacité de 5 678 ml (24 tasses).

Base du récipient : Contient le récipient et le bol. Partie principale du distributeur de nourriture avec le panneau de configuration.

Couvercle du récipient : S'adapte en haut du récipient pour couvrir la nourriture.

Bouton de déverrouillage du récipient : Permet de retirer le récipient pour le nettoyer.

Mode distribution immédiate : Permet au prochain repas programmé d'être distribué à l'aide des 5 boutons de navigation.

Écran LCD : Affichage à cristaux liquides affichant du texte et des images pour faciliter la programmation du distributeur de nourriture. Il est situé dans le panneau de configuration sur la base du récipient.

Numéro de repas : Indique quel repas est programmé. Il est possible de programmer jusqu'à 12 repas.

Taille des repas : Indique la portion du numéro de repas programmé ou la portion pour le repas suivant à distribuer. Le réglage se fait en tasses avec le format 12 heures ou en millilitres avec le format 24 heures. La taille minimale du repas est 29 ml (1/8 de tasse) et la taille maximale du repas est 946 ml (4 tasses).

Mode pause distribution : Permet d'arrêter temporairement la distribution sans devoir reprogrammer ni débrancher l'appareil. Aucun aliment ne sera distribué tant que la pause n'est pas désactivée. Reprend le fil de la programmation avec le prochain repas programmé une fois la pause désactivée.

Connecteur de nourriture : Permet de brancher le distributeur de nourriture à un adaptateur (vendu séparément).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Numéro de série : Numéro d'identification unique attribué à chaque distributeur de nourriture pendant la fabrication. Il est situé dans le compartiment à piles.

Mode distribution lente : Ralentit la vitesse à laquelle le convoyeur distribue la nourriture dans le bol. Chaque repas programmé est distribué lentement sur une période de 15 minutes. Ceci est très utile pour un animal domestique qui ingurgite son repas ou mange trop rapidement, ce qui peut le rendre malade. Lorsque la distribution lente est activée, elle s'applique à tous les repas programmés.

Bol en acier inoxydable : Attrape les aliments lorsqu'ils sont distribués par la glissière de nourriture du distributeur de nourriture. Le bol est doté d'une capacité de 1 183 ml (5 tasses).




Horloge : Affiche l'heure actuelle ou l'heure du prochain repas programmé. Peut être configuré au format 12 heures ou 24 heures.





REMARQUE : Si l'heure est réglée sur un format 12 heures, la taille des repas est automatiquement définie en tasses. Si l'heure est réglée sur un format 24 heures, la taille des repas est automatiquement définie en millilitres.

Mode utilisateur : Permet de personnaliser le programme de distribution en paramétrant le nombre de repas (jusqu'à 12 par jour), l'heure des repas et la taille des repas de 29 ml (1/8 de tasse) jusqu'à 946 ml (4 tasses).








Guides rapides des icônes et boutons

GUIDE RAPIDE DES ICÔNES

ICÔNE	FONCTION
18:00	INDICATEUR DE L' HEURE - Affiche l'heure actuelle ou l'heure du prochain repas programmé. Peut être configurée au format de 12 heures ou 24 heures.
	INDICATEUR DU BOUTON DE VERROUILLAGE - S'affiche lorsque 5 boutons de navigation est désactivé. Les boutons sont automatiquement verrouillés lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
	INDICATEUR DE PILE - S'affiche lorsque les piles alcalines D sont utilisées et indique l'autonomie.
	INDICATEUR D'ADAPTATEUR ÉLECTRIQUE - S'affiche lorsque l'adaptateur électrique est branché au distributeur de nourriture.
2	INDICATEUR DU NOMBRE DE REPAS - Affiche le repas programmé. Il est possible de programmer jusqu'à 12 repas.
29 ml	INDICATEUR DE TAILLE DES REPAS - Affiche la portion du nombre de repas programmé ou la portion pour le repas suivant à distribuer. Le réglage se fait en tasses avec le format 12 heures ou en millilitres avec le format 24 heures.
dog	DOG (CHIEN) - Programme de distribution par défaut pour dog, deux repas de 473 ml (2 tasses) par jour à 08:00 (8 am) et 17:00 (5 pm).
cat	CAT (CHAT) - Programme de distribution par défaut pour cat, deux repas de 59 ml (1/4 tasse) par jour à 08:00 (8 am) et 17:00 (5 pm).
usr	MODE USER (UTILISATEUR) - Programme de nourriture programmé sur le mode user avec un nombre de repas, une fréquence et des portions personnalisés.

	INDICATEUR DE DISTRIBUTION LENTE - Affiche si le distributeur de nourriture est programmé sur le mode de distribution lente, ce qui permet de distribuer tous les repas programmés à une vitesse lente sur une période de 15 minutes.
	INDICATEUR DE PAUSE DISTRIBUTION - Les programmes de distribution sont suspendus et le distributeur de nourriture ne distribue rien tant que la pause n'est pas désactivée.
	DISTRIBUTION IMMÉDIATE - Appuyez pour distribuer immédiatement le prochain repas programmé. Un seul repas à la fois peut être distribué immédiatement. Un repas doit être distribué automatiquement avant de pouvoir réutiliser la distribution immédiate.
	HEURE - Appuyez pour afficher l'heure actuelle ou maintenez enfoncé pour régler l'heure.

GUIDE RAPIDE DES 5 BOUTONS DE NAVIGATION

BOUTON	DESCRIPTION	FONCTION DU MODE DE CONFIGURATION	FONCTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT
	HAUT	Augmente la sélection	Afficher l'heure/Modifier l'heure (maintenir enfoncé 5 secondes)
	BAS	Baisse la sélection	Pause distribution pour suspendre temporairement les repas
	GAUCHE	Permet de se déplacer de gauche à droite dans les champs éditables de l'écran LCD	Activer/Désactiver le mode distribution lente
	DROIT	Permet de se déplacer de gauche à droite dans les champs éditables de l'écran LCD	Distribution immédiate
	ENTRÉE	Appuyez pour programmer les paramètres de configuration du distributeur de nourriture	Revient au mode de configuration pour modifier le programme de distribution (maintenir enfoncé 5 secondes)
	ENTRÉE + HAUT	N/D	Désactiver 5 boutons de navigation
	ENTRÉE + GAUCHE	N/D	Prépare la nourriture sur le convoyeur

Spécifications

Programmation

- Trois options de programme de distribution sont disponibles :
 - Dog (Chien)** - le distributeur de nourriture est programmé pour deux repas de 473 ml (2 tasses) par jour à 08:00 (8 am) et 17:00 (5 pm).
 - Cat (Chat)** - le distributeur de nourriture est programmé pour deux repas de 59 ml (1/4 tasse) par jour à 08:00 (8 am) et 17:00 (5 pm).
 - User (Utilisateur)** - permet de personnaliser le programme de distribution en paramétrant le nombre de repas, l'heure des repas et la taille des repas.
- Il est possible de programmer jusqu'à 12 repas par jour (toutes les 24 heures) par incréments de 15 minutes.
- Les portions des repas sont réglables de 29 ml jusqu'à 946 ml (1/8 de tasse jusqu'à 4 tasses), par incréments de 29 ml (1/8 de tasse).
- Mode distribution lente – distribue lentement les portions programmées sur une période de 15 minutes afin d'éviter que l'animale domestique n'ingurgite son repas ou mange trop rapidement.
- Distribution immédiate – distribue le repas programmé suivant d'une simple pression sur un bouton, avec les 5 boutons de navigation. Ensuite, le programme reprend le prochain repas programmé après la distribution immédiate.
- Mode pause distribution – suspend temporairement le programme de distribution et le distributeur de nourriture ne distribue rien tant que la pause n'est pas désactivée. Reprend le fil de la programmation avec le prochain repas programmé une fois la pause désactivée.

Types de nourriture

- Utilisez exclusivement des aliments secs ou semi-humides pour chiens ou chats.
- **N'utilisez PAS de nourriture humide ou en boîte pour chiens ou chats.**

Capacité

- Le récipient contient environ 5 678 ml (24 tasses) d'aliments secs ou semi-humides.
- Le bol contient environ 1 183 ml (5 tasses) d'aliments secs ou semi-humides.
- La capacité de distribution du convoyeur est par incréments de 29 ml (1/8 de tasse).

Alimentation

- Nécessite 4 piles alcalines D. Les piles NE sont PAS incluses.
- L'autonomie des piles est estimée à 1 an.
- Adaptateur électrique optionnel est disponible (vendu séparément).

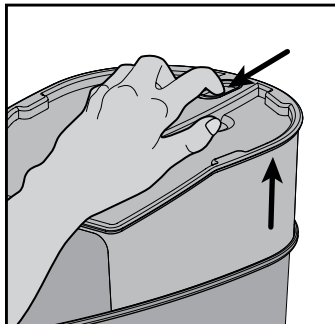
MANUEL D'UTILISATION

ÉTAPE 1

Préparer et monter le distributeur de nourriture

1A. Déballage

Après avoir déballé le distributeur de nourriture de son carton et de son emballage, sortez les composants placés dans le récipient. Ouvrez le couvercle en tirant sur le loquet puis en soulevant le couvercle à l'aide de la prise pour les doigts. Sortez tous les composants de l'emballage.



⚠ AVERTISSEMENT

Éliminez convenablement tout le matériel d'emballage. Certains articles peuvent être emballés dans des sacs plastiques. Ces sacs représentent un risque d'étouffement. Tenez-les à l'écart des enfants et des animaux domestiques.

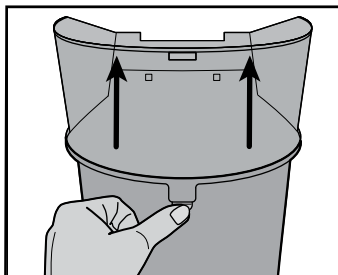
1B. Nettoyage des pièces amovibles

Toutes les pièces en contact avec les aliments sont faites de matériaux sans BPA, de qualité alimentaire qu'il conviendra de nettoyer avant la première installation. Ces pièces se retirent facilement pour le nettoyage. Les pièces lavables sont : le bol en acier inoxydable, le porte-bol, le couvercle du récipient, le récipient et le convoyeur. Le bol en acier inoxydable, le porte-bol, le couvercle du récipient et le récipient sont lavables au lave-vaisselle. Nettoyez uniquement le convoyeur à la main à l'aide d'eau savonneuse tiède ou chaude. Ces pièces lavables peuvent être immergées dans l'eau. Rincez et laissez toutes les pièces sécher complètement à l'air avant de monter le distributeur de nourriture. Mettez le convoyeur droit avec la goulotte frontale sur une surface plane pour de meilleurs résultats de séchage. N'utilisez PAS d'eau chaude et n'immergez pas la base du récipient dans l'eau et ne nettoyez pas le convoyeur dans un lave-vaisselle automatique.

⚠ AVERTISSEMENT

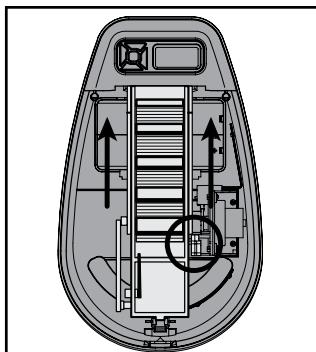
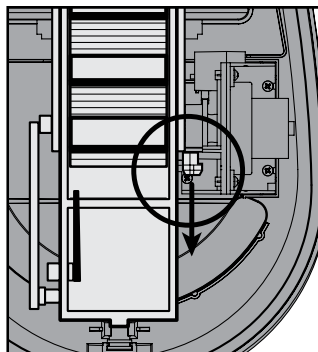
N'immergez PAS le panneau de configuration dans l'eau. N'immergez JAMAIS l'unité de base dans l'eau, ceci risquerait d'endommager les composants électroniques.

Retrait du récipient : Appuyez sur le bouton de déverrouillage du récipient à l'arrière du distributeur de nourriture, puis soulevez-le pour le retirer.



Retrait du convoyeur :

Tirez le loquet rouge du convoyeur pour le déverrouiller. Soulevez pour retirer.

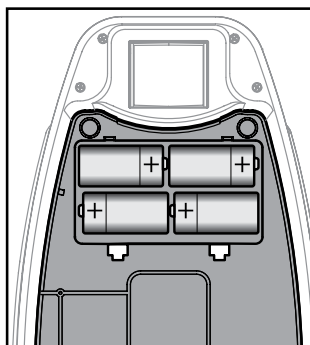
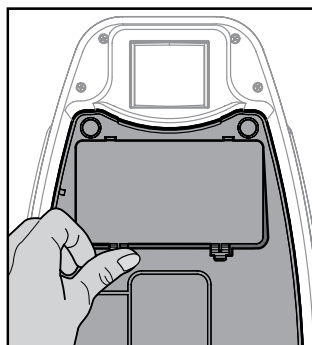


1C. Montage du distributeur de nourriture

Avant de monter le distributeur de nourriture, assurez-vous que toutes les pièces sont propres et complètement sèches. **NE**

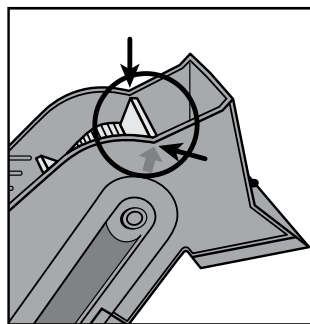
programmez **PAS** ou n'utilisez pas les boutons tant que le distributeur de nourriture n'est

pas complètement monté. **NE** remplissez **PAS** de nourriture tant que vous n'y êtes pas invité à l'étape 2C.

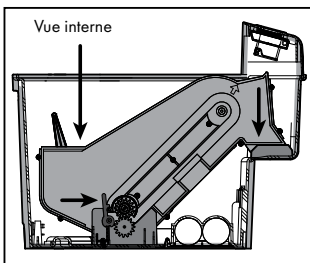
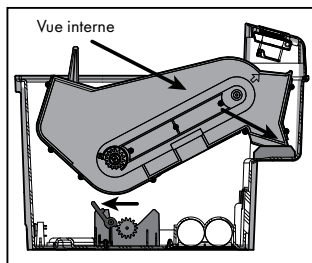


Installation des piles :

Poussez et soulevez les languettes pour retirer la porte du compartiment à piles au fond du distributeur de nourriture. Installez 4 piles alcalines D dans le compartiment à piles en respectant la polarité des piles (reportez-vous au diagramme). Remplacez la porte du compartiment à piles.



Installation du convoyeur : Avant d'installer le convoyeur, alignez un bord de la courroie du convoyeur avec les flèches d'alignement sur le côté du logement du convoyeur. Installez le convoyeur en alignant tout d'abord la glissière de nourriture à

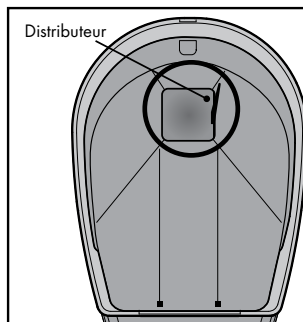
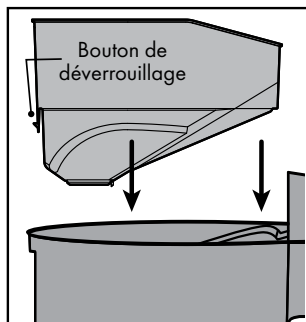


l'avant du convoyeur avec la glissière de nourriture à l'avant de la base du récipient. Abaissez l'arrière du convoyeur et alignez-le avec l'engrenage dans la base du récipient. Poussez le loquet rouge du convoyeur pour verrouiller en place.

REMARQUE : Si le convoyeur n'est pas installé correctement, le loquet rouge ne se verrouillera pas et le convoyeur bougera de haut en bas. En outre, si la courroie du convoyeur n'est pas alignée de la manière indiquée, des tailles de repas incorrectes seront distribuées. Veillez à ce que le convoyeur soit convenablement installé avant de monter le récipient.

Installation du récipient :

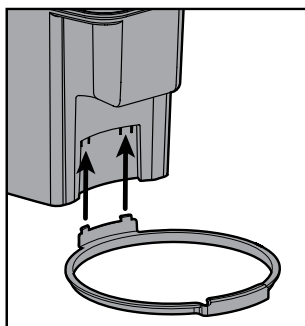
Alignez la glissière de nourriture arrière sur le récipient au-dessus du distributeur du convoyeur. Veillez à ce que le distributeur du convoyeur se trouve dans la goulotte arrière et abaissez le récipient dans la base. Poussez doucement le récipient jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage se loge en place.



REMARQUE : Si le récipient n'est pas correctement installé avec le distributeur dans la glissière de nourriture arrière, le distributeur peut casser. En outre, des tailles de repas incorrectes voire aucune nourriture ne seront distribuées.

Installation du bol :

Glissez les languettes sur le porte-bol dans les ventes à l'avant du distributeur de nourriture jusqu'à ce que les languettes se verrouillent en



place. Insérez le bol dans le porte-bol en plaçant l'arrière du bol sous la glissière de nourriture et en inclinant l'avant du bol vers l'avant puis en le glissant sous la lèvre du support. Abaissez l'arrière du bol pour le maintenir en place.

ÉTAPE 2

Configuration initiale

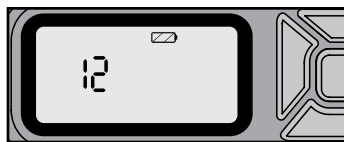
2A. Réglage de l'heure :

Le distributeur de nourriture passe automatiquement en **Mode de configuration** après avoir inséré les piles ou branché l'adaptateur. Pour régler le format de l'heure, l'écran LCD affiche un **12** clignotant.

REMARQUE : Si l'heure est réglée sur un format 12 heures, la mesure des repas est automatiquement définie en tasses. Si l'heure est réglée sur un format 24 heures, la mesure des repas est automatiquement définie en millilitres.

Pour régler l'heure :

1. Une fois le distributeur de nourriture sous tension, pour régler le format de l'heure, l'écran LCD affiche un **12** clignotant. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, faites défiler pour sélectionner le format **12** heures ou **24** heures. Appuyez sur le bouton **DROIT** afin de régler l'heure.



Format 24 heures :

1. Pour le format 24 heures, l'écran affiche **0:00** avec le champ des heures qui clignote. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, faites défiler les chiffres afin de régler l'heure. Appuyez sur le bouton **DROIT** pour passer au champ des minutes.
2. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, faites défiler les chiffres afin de régler les minutes. Une fois les minutes réglées, appuyez sur le bouton **DROIT** afin de paramétrer le programme de distribution.



Format 12 heures :

1. Pour le format 12 heures, l'écran affiche **12:00 AM** avec le champ des heures qui clignote. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, faites défiler les chiffres afin de régler l'heure **AM** ou **PM**. Appuyez sur le bouton **DROIT** pour passer au champ des minutes.
2. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, faites défiler les chiffres afin de régler les minutes. Une fois les minutes réglées, appuyez sur le bouton **DROIT** afin de paramétrer le programme de distribution.



2B. Paramétrage du programme de distribution :

Après avoir appuyé sur le bouton **DROIT** lors du réglage de l'heure, l'écran LCD affiche l'heure qui vient d'être réglée et le mot **dog (chien)** clignote, vous invitant à régler le programme de distribution. Trois options de programme de distribution sont disponibles avec le Healthy Pet Simply Feed™ : défaut chien (**dog**), défaut chat (**cat**) ou option utilisateur pour personnaliser le programme en fonction de votre animal domestique (**usr**).

dog : Programme de distribution par défaut pour un chien. Le distributeur de nourriture est préprogrammé pour deux repas de 473 ml (2 tasses) par jour à 08:00 (8 am) et 17:00 (5 pm).

cat : Programme de distribution par défaut pour un chat. Le distributeur de nourriture est préprogrammé pour deux repas de 59 ml (1/4 de tasse) par jour à 08:00 (8 am) et 17:00 (5 pm).

usr : L'option utilisateur permet de personnaliser le programme de distribution en paramétrant le nombre de repas, l'heure des repas et la taille des repas. Il est possible de programmer jusqu'à 12 repas par jour (dans une période de 24 heures). Il est possible de programmer les heures de repas par incréments de 15 minutes. Les tailles de repas peuvent être réglées par incréments de 29 ml (1/8 de tasse), avec une portion minimale de 29 ml (1/8 de tasse) jusqu'à une portion maximale de 946 ml (4 tasses).

Réglage du programme de distribution par défaut (dog ou cat) :

1. Après avoir appuyé sur le bouton **DROIT** lors du réglage de l'heure, l'écran LCD affiche l'heure qui vient d'être réglée et le mot **dog** clignote. Appuyez sur les boutons **HAUT** ou **BAS** pour faire défiler **dog** ou **cat** afin de sélectionner le programme de distribution par défaut.



2. Une fois que l'option désirée est affichée, appuyez sur le bouton **DROIT** ou **ENTRÉE** afin de sélectionner le mode de fonctionnement et de l'activer (reportez-vous à la section « **Mode de fonctionnement** »).



L'écran LCD affichera ensuite l'heure et la taille du prochain repas programmé.

Réglage du programme de distribution par personnalisé (user) :

1. Appuyez sur les boutons **HAUT** ou **BAS** pour faire défiler jusqu'à **usr** afin de paramétrer votre propre programme de distribution.



2. Appuyez sur le bouton **DROIT** ou **ENTRÉE** afin d'entrer dans le menu de repas personnalisé. Ceci est illustré par le numéro **1** qui clignote en haut de l'écran LCD, ce qui signifie le repas 1. L'indicateur de l'heure sur **08:00** (8:00 AM pour le format 12 heures) devrait apparaître au milieu de l'écran et la taille du repas **473 ml** (2 tasses pour le format 12 heures) devrait apparaître dans le coin en bas à gauche de l'écran. Si un repas différent été préalablement programmé, l'heure et la taille de ce repas apparaissent.



3. Appuyez sur le bouton **DROIT** pour passer au champ des heures afin de définir l'heure du repas 1.

4. Utilisez les boutons **HAUT** ou **BAS** pour régler l'heure du repas 1. Dans le format de 12 heures, réglez l'heure désirée avec le paramètre **AM** ou **PM**. Appuyez sur le bouton **DROIT** pour passer au champ des minutes.

5. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, réglez les minutes. Il est possible de programmer les heures de chaque repas par incréments de 15 minutes. Appuyez sur le bouton **DROIT** pour passer au champ de taille des repas.

6. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, réglez la taille des repas désirée. Les tailles de repas peuvent être réglées par incréments de 29 ml (1/8 de tasse), avec une portion minimale de 29 ml (1/8 de tasse) jusqu'à une portion maximale de 946 ml (4 tasses).

7. Appuyez sur le bouton **DROIT** pour revenir au champ de numéro de repas. À l'aide du bouton **HAUT**, passez au repas suivant, le repas 2. L'écran LCD devrait désormais indiquer une heure de **17:00** (5:00 PM au format 12 heures) et une taille de repas de **473 ml** (2 tasses), sauf si un repas différent a été précédemment configuré. Afin de programmer un second repas, appuyez sur le bouton **DROIT** pour passer au champ des heures afin de définir l'heure du repas. Répétez les étapes 4 à 7 pour autant de repas (jusqu'à 12) que vous voulez programmer.

Exemple de repas :



REMARQUE : Il est possible de programmer jusqu'à 12 repas. Pour chacune des 12 options de repas que vous ne voulez pas programmer, laissez les champs de taille de repas vierges ou paramétrez « --- cup » ou « --- ml ».

8. Après avoir programmé le nombre de repas désirés, retournez au champ du numéro de repas. Maintenez le bouton **ENTRÉE ENFONCÉ** pendant 5 secondes afin de programmer les repas définis et d'entrer dans le **Mode de fonctionnement** (reportez-vous à la section « Mode de fonctionnement »). L'écran LCD affichera ensuite l'heure et la taille du prochain repas programmé.

Conversion des tasses en millilitres	
Tasses	Millilitres
1/8	29
1/4	59
3/8	88
1/2	118
5/8	147
3/4	177
7/8	207
1	236
1 1/8	266
1 1/4	295
1 3/8	325
1 1/2	354
1 5/8	384
1 3/4	414
1 7/8	443
2	473

Conversion des tasses en millilitres	
Tasses	Millilitres
2 1/8	502
2 1/4	532
2 3/8	561
2 1/2	591
2 5/8	621
2 3/4	650
2 7/8	680
3	709
3 1/8	739
3 1/4	768
3 3/8	798
3 1/2	828
3 5/8	857
3 3/4	887
3 7/8	916
4	946

2C. Remplissage de nourriture :

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez PAS l'appareil à l'extérieur. POUR USAGE EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement afin de vous assurer que le distributeur de nourriture distribue convenablement. Exclusivement pour les aliments secs et la plupart des aliments semi-humides. N'utilisez **PAS** de nourriture humide ou en boîte. Placez le distributeur de nourriture sur une surface plane.

AVIS

N'installez et ne stockez pas le distributeur de nourriture dans des endroits exposés aux intempéries ni à des températures inférieures à 4 °C.

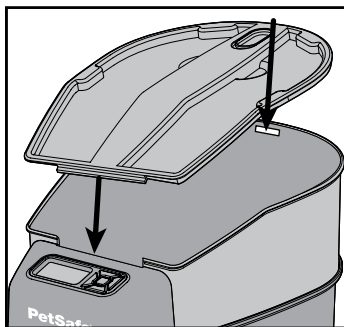
Placez le distributeur de nourriture pour animaux domestiques à l'endroit voulu. Remplissez le récipient d'aliments secs ou semi-humides en laissant de la place pour refermer le couvercle.

Pour replacer le couvercle : Insérez la languette avant du couvercle dans la fente à l'arrière du panneau de configuration. Abaissez l'arrière du couvercle et poussez vers le bas jusqu'à ce que le loquet du couvercle se verrouille en place.

Pour préparer la nourriture sur le convoyeur : Si les boutons sont verrouillés, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller. Ensuite, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **GAUCHE SIMULTANÉMENT** pour préparer

le convoyeur du distributeur de nourriture à distribuer la nourriture. Relâchez les boutons dès que vous entendez le convoyeur bouger et remplir chaque section de nourriture en préparation au prochain repas programmé. De la nourriture peut être distribuée dans le bol. Reversez toute la nourriture distribuée dans le récipient. À chaque fois que le récipient est vide ou presque vide et qu'il est rempli de nourriture, le convoyeur doit être préparé.

REMARQUE : Si le convoyeur n'est pas préparé de la manière indiquée, des tailles de repas incorrectes voire aucune nourriture ne seront distribuées. À chaque fois que le récipient est vide ou presque vide et qu'il est rempli de nourriture, le convoyeur doit être préparé.



Mode de fonctionnement

Quand vous entrez dans le Mode de fonctionnement, l'écran LCD affichera ensuite l'heure et la taille du prochain repas programmé. Les autres modes disponibles dans le Mode de fonctionnement sont : Mode distribution lente, mode distribution immédiate et mode pause distribution. Vous pouvez également déverrouiller les 5 boutons de navigation, afficher l'heure définie, changer l'heure ou le format d'heure et revenir au Mode de configuration afin de modifier le programme de distribution.

Bouton de verrouillage

Après 2 minutes d'inactivité, les 5 boutons de navigation se verrouillent afin d'éviter toute activation accidentelle. L'icône de verrouillage apparaît dans l'angle en haut à gauche indiquant que les boutons sont verrouillés.



Pour déverrouiller les boutons :

1. Appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller les 5 boutons de navigation. L'icône de verrouillage disparaît de l'écran LCD.

Mode distribution lente

Le mode distribution lente ralentit la vitesse à laquelle le convoyeur distribue la nourriture dans le bol. Le convoyeur distribue lentement chaque repas sur une période de 15 minutes. Ce mode est appliqué à tous les repas programmés. Ceci est utile si votre animal domestique a tendance à manger sa nourriture trop rapidement, ce qui le rend malade.

Pour programmer le mode distribution lente :

1. Si les boutons sont verrouillés, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller.
2. Appuyez sur le bouton **GAUCHE**. L'icône de distribution lente (tortue) apparaîtra dans le coin en bas à droite.



Pour annuler le mode distribution lente :

1. Si les boutons sont verrouillés, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller.
2. Appuyez sur le bouton **GAUCHE**. L'icône de distribution lente disparaît de l'écran LCD.

Mode distribution immédiate

Si vous désirez nourrir votre animal domestique avant le prochain repas programmé, vous pouvez utiliser le mode distribution immédiate. Ceci permet de distribuer le repas programmé suivant d'une simple pression sur un bouton. Le distributeur de nourriture garde une trace de cette activité et il est **IMPOSSIBLE** de distribuer immédiatement deux repas consécutifs. Aucune autre distribution immédiate ne peut être effectuée tant que le repas suivant n'est pas distribué de la manière programmée.

Pour programmer le mode distribution immédiate :

1. Si les boutons sont verrouillés, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller.
2. Appuyez sur le bouton **DROIT** et le distributeur de nourriture distribue immédiatement le prochain repas programmé. L'écran LCD affichera ensuite l'heure et la taille du repas suivant programmé.

Mode pause distribution

Le Healthy Pet Simply Feed™ permet d'arrêter temporairement la distribution de repas programmés sans devoir reprogrammer ni débrancher l'appareil en activant le mode pause distribution. En mode pause distribution, le récipient ne distribue pas de nourriture dans le bol. En outre, le mode pause distribution est utilisé pendant le nettoyage afin de maintenir le distributeur de nourriture synchronisé avec le programme de distribution. Le mode pause distribution doit être désactivé afin que le distributeur de nourriture puisse reprendre la distribution des repas programmés.

Pour programmer le mode pause distribution :

1. Si les boutons sont verrouillés, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller.
2. Une pression sur le bouton **BAS** et l'écran LCD affiche « II », indiquant que le mode pause distribution est activé.



Pour annuler le mode pause distribution :

1. Si les boutons sont verrouillés, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller.
2. Appuyez sur le bouton **BAS** jusqu'à ce que l'indicateur de pause « II » disparaisse de l'écran LCD et que le prochain repas programmé soit affiché.

Afficher/modifier l'heure

Lorsque le Mode de fonctionnement est affiché, vous pouvez afficher l'heure définie au cours des premières étapes de configuration. Vous pouvez également changer l'heure ou modifier le format d'heure si vous passez un fuseau horaire, vous vous rendez dans un autre pays ou vous appliquez l'heure d'été/hiver.

Pour afficher l'heure :

1. Si les boutons sont verrouillés, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller.
2. Une pression sur le bouton **HAUT** et l'écran LCD affiche l'heure. NE MAINTENEZ PAS le bouton ENFONCÉ pendant 5 secondes ou plus, sinon vous entreriez dans le menu de configuration de l'heure.

Pour modifier le format de l'heure :

1. Si les boutons sont verrouillés, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour les déverrouiller.
2. Maintenez ENFONCÉ le bouton **HAUT** pendant 5 secondes. Le menu de configuration de l'heure s'affichera avec le champ des heures qui clignote.
3. Une pression sur le bouton **GAUCHE** et 12 clignote à l'écran LCD. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, faites défiler pour sélectionner le format de 12 heures ou 24 heures. Suivez les étapes 3 et 4 sous « Pour modifier/régler l'heure » ci-dessous afin de régler l'heure et les minutes aux valeurs actuelles.

Pour modifier/régler l'heure :

1. Si les boutons sont verrouillés, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller.
2. Maintenez ENFONCÉ le bouton **HAUT** pendant 5 secondes. Le menu de configuration de l'heure s'affichera avec le champ des heures qui clignote.
3. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, faites défiler les chiffres afin de régler l'heure au format 24 heures. Dans le format 12 heures, à l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, faites défiler les chiffres afin de régler l'heure AM ou PM. Appuyez sur le bouton **DROIT** pour passer au champ des minutes.
4. À l'aide des boutons **HAUT** ou **BAS**, faites défiler les chiffres afin de régler les minutes. Une fois les minutes réglées, appuyez sur le bouton **ENTRÉE** ou **DROIT** afin de paramétrer le programme de distribution.

Mode de configuration

Si vous désirez modifier, ajouter ou supprimer un repas programmé, vous devrez repasser au mode de configuration. Vous pouvez même ajuster les repas si vous êtes paramétré en mode de distribution par défaut chien ou chat.

REMARQUE : Les options chien et chat sont prévues comme des configurations rapides lors de la première utilisation. La seule manière de revenir à un programme de distribution par défaut est de retirer les piles ou l'adaptateur du distributeur de nourriture, d'attendre 10 secondes de réinstaller les piles ou l'adaptateur. Ceci vous fera repasser les étapes de configuration initiale.

Retour au mode de configuration :

1. En **mode de fonctionnement**, maintenez ENFONCÉ le bouton **ENTRÉE** pendant environ 5 secondes. L'écran LCD reviendra au menu repas et il affichera le prochain repas programmé.
2. Reportez-vous aux étapes 2 et 8 de la section « **Réglage du programme de distribution par personnalisé (user)** » pour les détails relatifs à la modification des paramètres des repas.

Quitter le Mode de configuration :

Après avoir programmé le nombre de repas désirés, retournez au champ du numéro de repas. Maintenez le bouton **ENTRÉE** ENFONCÉ pendant 5 secondes afin de paramétrer le programme de distribution. Le distributeur de nourriture revient au **Mode de fonctionnement** et l'écran affichera le prochain repas programmé.

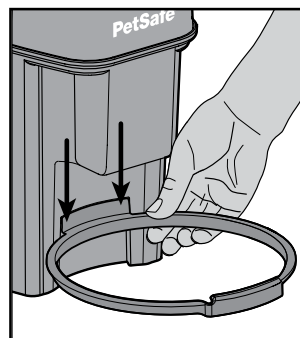
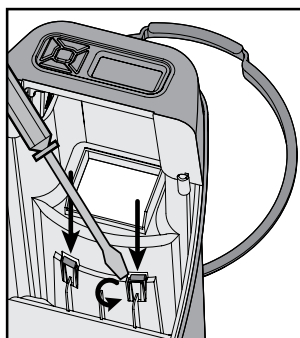
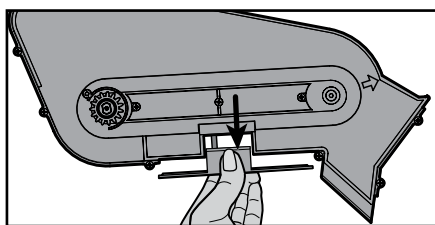
Entretien et nettoyage

Le Healthy Pet Simply Feed™ se démonte pour en faciliter le nettoyage. Les pièces lavables sont : le bol en acier inoxydable, le porte-bol, le couvercle du récipient, le récipient et le convoyeur. Le bol en acier inoxydable, le porte-bol, le couvercle du récipient et le récipient sont lavables au lave-vaisselle. Nettoyez uniquement le convoyeur à la main à l'aide d'eau savonneuse tiède ou chaude. Ces pièces lavables peuvent être immergées dans l'eau. Rincez et laissez toutes les pièces sécher complètement à l'air avant de monter le distributeur de nourriture. **N'utilisez PAS d'eau chaude et n'immergez pas la base du récipient dans l'eau et ne nettoyez pas le convoyeur dans un lave-vaisselle automatique.**

⚠ AVERTISSEMENT N'immergez PAS le panneau de configuration dans l'eau. N'immergez JAMAIS l'unité de base dans l'eau, ceci risquerait d'endommager les composants électroniques.

Nettoyer le distributeur de nourriture :

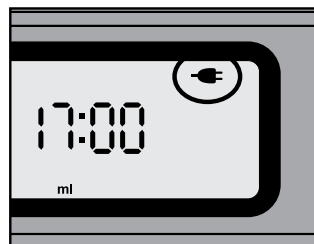
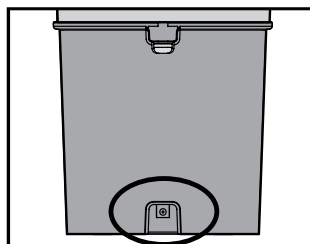
1. Si vous avez de la nourriture dans le distributeur de nourriture, appuyez sur les boutons **ENTRÉE** et **HAUT SIMULTANÉMENT** pour déverrouiller les 5 boutons de navigation. Ensuite, lancez le cycle « Pour préparer la nourriture sur le convoyeur » en appuyant sur les boutons **ENTRÉE** et **GAUCHE SIMULTANÉMENT**. Ceci distribuera le reste de nourriture du convoyeur et du récipient dans le bol. Recommencez les étapes « Pour préparer la nourriture sur le convoyeur » jusqu'à ce qu'aucune nourriture ne soit distribuée, ou seules de petites quantités sont distribuées par le distributeur de nourriture.
2. Programmez le **MODE PAUSE DISTRIBUTION** du distributeur de nourriture. Ceci permet de conserver la synchronisation du programme de distribution du convoyeur lors du remontage.
3. Retirez le bol en acier inoxydable du porte-bol en soulevant tout d'abord l'arrière du bol puis l'avant.
4. Retirez le couvercle en tirant sur le loquet puis en soulevant le couvercle à l'aide de la prise pour les doigts (reportez-vous à la section « **Déballage** »).
5. Retirez le récipient en appuyant sur le bouton de déverrouillage du récipient à l'arrière du distributeur de nourriture, puis soulevez-le pour le retirer (reportez-vous à la section « **Nettoyage des pièces amovibles** »).
6. Retirez le convoyeur en tirant le loquet rouge du convoyeur pour le déverrouiller. Soulevez-le pour le retirer (reportez-vous à la section « **Nettoyage des pièces amovibles** »).
7. Retirez le collecteur de miettes en appuyant doucement sur les côtés et en tirant vers le bas.



8. Retirez le porte-bol en libérant une languette à l'intérieur de la base du distributeur de nourriture à l'aide d'un ongle ou d'un tournevis tout en tirant doucement du même côté du porte-bol depuis l'extérieur. Libérez l'autre languette et tirez l'autre côté du porte-bol vers le bas.
9. Le bol en acier inoxydable, le porte-bol, le couvercle du récipient et le récipient sont lavables au lave-vaisselle. Le convoyeur doit uniquement être lavé à la main. Immergez le convoyeur et le collecteur de miettes dans de l'eau savonneuse tiède ou chaude et lavez-les à la main. Utilisez une brosse de nettoyage ou une brosse à dents pour nettoyer les débris de nourriture et les résidus de la courroie du convoyeur. Rincez et laissez toutes les pièces sécher complètement à l'air. Mettez le convoyeur droit avec la goulotte frontale sur une surface plane pour de meilleurs résultats de séchage.
10. Assurez-vous que toutes les pièces sont propres et complètement sèches. Remontez le collecteur de miettes sur le convoyeur. Remontez le distributeur de nourriture en veillant à ce que le convoyeur soit correctement aligné et installé (reportez-vous à la section « **Montage du distributeur de nourriture** »).
11. Après le remontage, assurez-vous d'annuler le **MODE PAUSE DISTRIBUTION** (reportez-vous à la section « **Mode pause distribution** »).
12. Après avoir rempli le distributeur de nourriture, veillez à appuyer sur les boutons **ENTRÉE** et **GAUCHE SIMULTANÉMENT** pour préparer le convoyeur du distributeur de nourriture à distribuer la nourriture. Vous devriez entendre le convoyeur bouger et remplir chaque section de nourriture en préparation au prochain repas programmé.

Fonctionnement à l'aide de l'adaptateur

Le Healthy Pet Simply Feed™ fonctionne sur piles, mais un branchement électrique pour adaptateur est situé à l'arrière du distributeur de nourriture (l'adaptateur est vendu séparément).



Si l'adaptateur est utilisé pour faire fonctionner le distributeur de nourriture, les piles fonctionnent comme une source électrique de secours en cas de coupure de courant. Lorsque l'adaptateur est utilisé comme source d'électricité, l'icône d'adaptateur apparaît en haut de l'écran LCD.

Dépannage

Les réponses à ces questions devraient vous aider à résoudre les problèmes que peut vous poser le distributeur de nourriture. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter notre Service clientèle.

DÉPANNAGE	
PROBLÈME	SOLUTION
Les 5 boutons de navigation sont verrouillés/ ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none">Les boutons se verrouillent automatiquement après 2 minutes d'inactivité. Pour déverrouiller les 5 boutons de navigation, appuyez sur les boutons ENTRÉE et HAUT SIMULTANÉMENT.
Impossible d'installer le couvercle du récipient.	<ul style="list-style-type: none">Veillez à ce que le distributeur du convoyeur soit placé à l'intérieur de la goulotte arrière de nourriture dans le récipient, avec le bouton de déverrouillage verrouillé en place (reportez-vous à la section « Installation du récipient »).Vérifiez que le convoyeur est installé avec la glissière de nourriture et l'engrenage alignés correctement dans la base du récipient et que le loquet du convoyeur est verrouillé en place (reportez-vous à la section « Installation du convoyeur »).
Impossible d'installer le récipient.	<ul style="list-style-type: none">Veillez à ce que le distributeur du convoyeur soit placé à l'intérieur de la goulotte arrière de nourriture dans le récipient, avec le bouton de déverrouillage verrouillé en place (reportez-vous à la section « Installation du récipient »).Vérifiez que le convoyeur est installé avec la glissière de nourriture et l'engrenage alignés correctement dans la base du récipient et que le loquet du convoyeur est verrouillé en place (reportez-vous à la section « Installation du convoyeur »).
Le loquet rouge du convoyeur ne se verrouille pas.	<ul style="list-style-type: none">Vérifiez que le convoyeur est installé avec la glissière de nourriture et l'engrenage alignés correctement dans la base du récipient (reportez-vous à la section « Installation du convoyeur »).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

<p>Aucune taille de repas programmée n'est distribuée ou pas du tout de nourriture.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le récipient est rempli de nourriture. • Vérifiez que le distributeur de nourriture n'est pas en mode pause distribution. Le distributeur de nourriture ne distribue rien tant que la pause n'est pas désactivée (reportez-vous à la section « Mode pause distribution »). • Vérifiez que le distributeur de nourriture n'est pas en mode de configuration. Le distributeur de nourriture doit être en mode de fonctionnement pour distribuer de la nourriture (reportez-vous à la section « Mode de configuration »). • Veillez à utiliser exclusivement des aliments secs ou semi-humides. • Vérifiez que l'écran LCD n'affiche pas d'erreur. • Veillez à ce que le distributeur du convoyeur soit placé à l'intérieur de la goulotte arrière de nourriture dans le récipient, avec le bouton de déverrouillage verrouillé en place (reportez-vous à la section « Installation du récipient »). • La courroie du convoyeur peut ne pas avoir été alignée correctement lors de l'installation, le convoyeur peut être désynchronisé avec le moteur ou le cycle « Pour préparer la nourriture sur le convoyeur ». Videz la nourriture, retirez le récipient et le convoyeur. Remontez le convoyeur (reportez-vous à la section « Installation du convoyeur »). Lancez le cycle du convoyeur en appuyant sur les boutons ENTRÉE et GAUCHE SIMULTANÉMENT. Retirez à nouveau le convoyeur, alignez un bord de la courroie du convoyeur avec les flèches d'alignement sur le côté du logement du convoyeur (reportez-vous à la section « Installation du convoyeur »). Remontez le convoyeur et le récipient. Remplissez-le de nourriture. Appuyez sur les boutons ENTRÉE et GAUCHE SIMULTANÉMENT jusqu'à ce que le convoyeur commence à bouger et à se remplir de nourriture. • La taille de repas/portion peut différer légèrement selon le type d'aliment utilisé (sec ou semi-humide). Essayez d'ajuster les tailles de repas en fonction (par exemple, si le distributeur de nourriture distribue 29 ml (1/8 de tasse) de moins que programmé, augmentez les tailles de repas de 29 ml (1/8 de tasse)).
<p>Distribution de repas supplémentaires.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pour chacune des 12 options de repas que vous ne voulez pas programmer, laissez le champ de taille de repas vierge ou paramétrez « --- cup » ou « --- ml ». Retournez au mode de configuration en maintenant le bouton ENTRÉE enfoncé pendant 5 secondes. Utilisez les boutons pour vérifier chacun des 12 repas et assurez-vous que les tailles de repas sont réglées sur « --- cup » ou « --- ml » pour les repas que vous ne voulez pas programmer (reportez-vous à la section « Réglage du programme de distribution par personnalisé (user) »).

Distribution lente de nourriture.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le mode distribution lente est activé sur le distributeur de nourriture avec l'indicateur de distribution lente affiché dans le coin en bas à droite de l'écran LCD. Lorsqu'elle est activée, la distribution lente s'applique à tous les repas programmés (reportez-vous à la section « Mode distribution lente »). • Veillez à utiliser exclusivement des aliments secs ou semi-humides.
Pas de distribution de repas aux heures programmées.	<ul style="list-style-type: none"> • N'oubliez pas que les repas peuvent être uniquement programmés par incréments de 15 minutes (par exemple : 17:00, 17:15, 17:30, 17:45, ou 18:00 (5:00, 5:15, 5:30, 5:45 ou 6:00 pm)). • Vérifiez l'indicateur de l'heure afin de vous assurer que l'heure est réglée correctement (reportez-vous à la section « Afficher/ changer l'heure »).
Écran d'erreur F01	<ul style="list-style-type: none"> • Veillez à ce que le distributeur du convoyeur soit placé à l'intérieur de la goulotte arrière de nourriture dans le récipient, avec le bouton de déverrouillage verrouillé en place (reportez-vous à la section « Installer le récipient »). Toutes les distributions programmées s'arrêteront tant que l'erreur n'est pas acquittée. Afin d'acquitter l'erreur, appuyez sur le bouton ENTRÉE. Une fois l'erreur acquittée, le distributeur de nourriture reprendra le prochain repas programmé. • Moteur grippé. Toutes les distributions programmées s'arrêteront tant que l'erreur n'est pas acquittée. Afin d'acquitter l'erreur, appuyez sur le bouton ENTRÉE. Une fois l'erreur acquittée, le distributeur de nourriture reprendra le prochain repas programmé. • Si l'erreur F01 recommence ou continue, démontez et nettoyez le distributeur de nourriture en veillant à le nettoyer à fond (reportez-vous à la section « Entretien et nettoyage »).
Écran d'erreur F02	<ul style="list-style-type: none"> • Erreur ou blocage de l'interrupteur ou du moteur. Contactez le Service clientèle.

Pièces de rechange et accessoires

Consultez notre site internet www.petsafe.net pour acheter les pièces de rechange ou les accessoires pour votre distributeur de nourriture, pour localiser un revendeur ou pour connaître les numéros de téléphone du Service clientèle.

Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

1. Conditions d'utilisation

L'utilisation de ce produit est sujette à votre acceptation sans modifications de l'intégralité des termes, conditions et consignes d'utilisation stipulés dans le présent document. Vous devez accepter ces termes, conditions et consignes d'utilisation pour pouvoir utiliser le produit. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et avis, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au Service clientèle approprié, avec une preuve d'achat, afin d'obtenir un remboursement complet.

2. Utilisation correcte

Si vous n'êtes pas sûr que ce dispositif soit approprié pour votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur agréé avant de l'utiliser. Une utilisation appropriée comprend, entre autres, la consultation de l'intégralité du manuel d'utilisation et de toutes les déclarations relatives aux informations de sécurité spécifiques.

3. Utilisation illégale ou interdite

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement avec des animaux domestiques. L'utilisation de ce produit dans un but autre que celui pour lequel il est prévu est susceptible d'entraîner une violation des lois locales, d'État ou fédérales.

4. Limite de responsabilité

Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenues responsables (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) des pertes ou dommages consécutifs ou associés à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit dans la pleine mesure autorisée par la loi.

5. Modification des termes et conditions

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier ponctuellement les termes, les conditions et les consignes applicables à ce produit. Si des modifications ont été effectuées avant votre utilisation de ce produit, celles-ci seront contraignantes pour vous, comme si elles figuraient dans le présent document.

Conformité

CE

Cet appareil est conforme aux directives relatives à la compatibilité électromagnétique et à la basse tension. Les modifications et les changements apportés à l'appareil et non approuvés par Radio Systems Corporation peuvent contrevenir aux réglementations UE, peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil et annulent la garantie.

Vous trouverez la déclaration de conformité sur le site :
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

IC

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003. Cet équipement a été testé et a été déclaré conforme aux limites d'appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règlements du FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'utilisation, pourrait provoquer des interférences nuisibles à l'encontre des communications radio. Par contre, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas dans une installation pratique. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la bonne réception de la radio ou du téléviseur, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'équipement, nous encourageons l'utilisateur à corriger ces interférences en adoptant l'une des mesures suivantes :

- Déplacez l'antenne réceptrice subissant les interférences.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez le système à une sortie de circuit différente de celle à laquelle le récepteur est branché.
- Contactez le Service clientèle.

Cet appareil est conforme aux règles d'Industrie Canada. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est subordonné aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent être à l'origine d'un fonctionnement non souhaité.

Toute modification ou tout changement non autorisés apportés à cet appareil et non expressément approuvés par Radio Systems® Corporation pourraient constituer un manquement aux règlements de la FCC et pourraient annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Garantie

Garantie limitée de 2 ans, non cessible

Ce produit est soumis à une garantie limitée du fabricant. L'ensemble des informations concernant la garantie applicable à ce produit ainsi que ses conditions peuvent être consultées sur le site www.petsafe.net et/ou vous être communiquées si vous contactez votre Service clientèle local.

Europe – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

Canada – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA



Remarque importante concernant le recyclage

Veillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets des équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, ne le mettez pas dans le système de déchets ordinaire. Veuillez le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. En cas d'impossibilité, veuillez contacter le Service clientèle pour de plus amples informations.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Uitleg van legenda in deze gids



Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor potentiële risico's op lichamelijk letsel. Volg alle veiligheidsmeldingen op die na dit symbool worden weergegeven om letsel of overlijden te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

WAARSCHUWING geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, overlijden of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG

VOORZICHTIG, zonder het symbool voor een veiligheidswaarschuwing, geeft een riskante situatie aan die, wanneer deze niet wordt vermeden, letsel bij uw huisdier tot gevolg kan hebben.

➡ AANWIJZING

AANWIJZING wordt gebruikt om te wijzen op zaken die niet gerelateerd zijn aan persoonlijk letsel.

⚠ WAARSCHUWING

- Dompel het bedieningspaneel NIET onder in water. De basisunit mag NOOIT ondergedompeld worden in water, omdat hierdoor de elektronische onderdelen beschadigen.
- Plaats NIETS bovenop de voerbak voor huisdieren. De unit start automatisch. Blijf uit de buurt.
- Gooi alle verpakkingsmaterialen op de juiste wijze weg. Sommige items zijn verpakt in plastic zakken; deze zakken kunnen verstikking veroorzaken; houd ze daarom uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Laat kleine kinderen NIET met of in de buurt van de voerbak voor huisdieren spelen.
- Om het risico op letsel zo klein mogelijk te houden, is direct toezicht nodig bij gebruik van een apparaat door of in de nabijheid van kinderen.
- Uitsluitend bedoeld voor gebruik met honden of katten.
- Gebruik deze voerbak voor huisdieren NIET voor puppies, kittens, honden of katten die het voedingsplateau niet kunnen bereiken, of die een lichamelijk ongemak hebben.
- NIET buitenshuis gebruiken. UITSLUITEND BEDOELD VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS. Controleer de werking regelmatig om er zeker van te zijn dat de afgifte van de voerbak voor huisdieren correct is.
- Uitsluitend bedoeld voor droog en halfdroog voer.
- Gebruik GEEN nat of vochtig voer, of blikvoer.
- De voerbak voor huisdieren moet op een vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Als het huisdier langere tijd alleen moet blijven, moeten de batterijen altijd worden vernieuwd.

- Plaats GEEN vreemde voorwerpen in de voerbak voor huisdieren.
- Demonteer de voerbak voor huisdieren ALLEEN voor zover beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Als de stroomkabel wordt gebruikt, mag deze stroomkabel of de stekker niet in water of een andere vloeistof worden geplaatst ter bescherming tegen elektrische schokken.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen of verkochte uitbreidingen.
- Niet aan de stroomkabel trekken om de stekker uit het stopcontact te halen. Gebruik daarvoor de stekker en niet de stroomkabel.
- Gebruik een apparaat niet met een beschadigde stroomkabel of stekker, of als er sprake is van storingen of beschadigingen. Neem direct telefonisch contact op met de klantenservice voor aanvullende instructies.
- Voor een draagbaar apparaat - Plaats of bewaar een apparaat niet daar waar het in bad of wastafel kan vallen of kan worden getrokken om het risico op elektrische schokken zo klein mogelijk te houden.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact van een apparaat dat niet wordt gebruikt, voordat u onderdelen toevoegt of verwijdert en voordat u het apparaat reinigt. Trek nooit aan de stroomkabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Gebruik een apparaat nooit voor iets anders dan waarvoor het bedoeld is.
- Als de stekker van dit apparaat nat is geworden, schakelt u de stroomtoevoer naar het betreffende stopcontact uit. Laat de stekker in het stopcontact zitten.
- Controleer dit apparaat na installatie. Sluit het apparaat niet aan op een stopcontact als er water op de stroomkabel of de stekker zit.
- Plaats de stroomkabel niet daar waar men erover kan struikelen.

VOORZICHTIG

- Voorkom dat uw huisdier op onderdelen kauwt of onderdelen doorslikt. Als u bezorgd bent over de stroomkabel, kunt u bij een doe-het-zelf-winkel een snoerbeschermer (een harde, plastic beschermer) kopen om de stroomkabel te beschermen.

AANWIJZING

- Probeer de voerbak voor huisdieren niet zelf te repareren.
- Als u een verlengsnoer moet gebruiken, moet dit wel een snoer van de juiste sterkte zijn.
- Gebruik de voerbak voor huisdieren nooit voor iets anders dan waarvoor deze bedoeld is. Het gebruik van accessoires die niet zijn aanbevolen of verkocht door de fabrikant kan leiden tot onveilige situaties. Modificeer de voerbak voor huisdieren niet.
- Installeer of bewaar de voerbak voor huisdieren niet daar waar deze wordt blootgesteld aan weersomstandigheden of temperaturen lager dan 4° C.
- Til de voerbak voor huisdieren niet op aan het deksel, het magazijn, de voerbak of de houder voor de voerbak. Til en draag de voerbak voor huisdieren met twee handen en bij de magazijnbasis, en houd rechtop.
- Lees alle belangrijke kennisgevingen op de voerbak voor huisdieren en de verpakking door en volg deze op.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Dank u dat u voor het merk PetSafe® hebt gekozen. U en uw huisdier zijn een vriendschap waard met onvergetelijke momenten en in een goede verstandhouding. Onze producten en trainingsmiddelen versterken de relatie tussen huisdieren en hun baasjes. **Als u vragen heeft over onze producten of het trainen van uw huisdier, bezoek dan onze website: www.petsafe.net of neem contact op met de klantenservice. Ga voor een lijst met telefoonnummers van de klantenservice naar onze website op www.petsafe.net.**

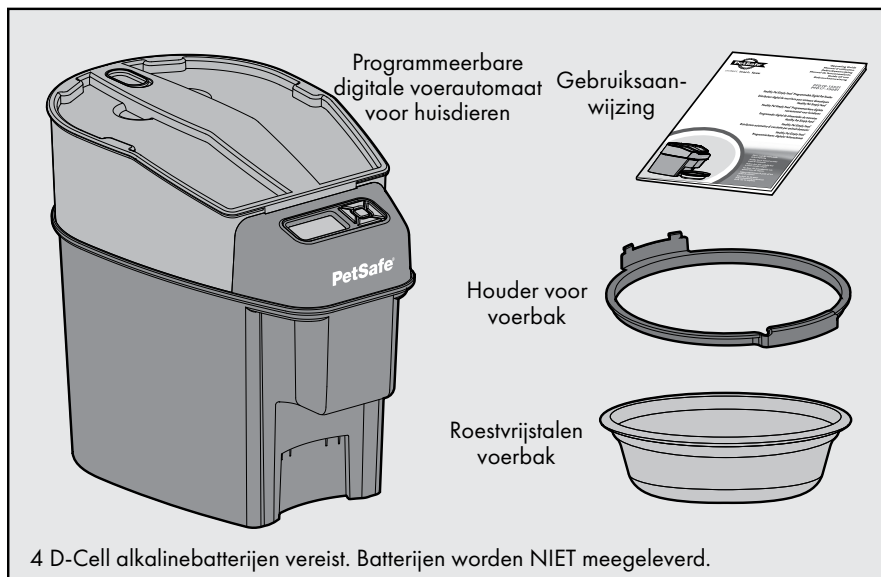
De garantie biedt u de meeste bescherming als u uw product binnen 30 dagen registreert op www.petsafe.net. Door te registreren en uw aankoopbon te bewaren, hebt u volledige garantie op het product en zijn wij in staat u sneller te helpen, mocht u ooit een keer genoodzaakt zijn de klantenservice te bellen. En het belangrijkste: uw waardevolle informatie wordt nooit aan derden gegeven of verkocht. De volledige garantie-informatie staat online bij www.petsafe.net.

Inhoudsopgave

Onderdelen	60
Zo werkt het systeem	60
Productkenmerken, bedieningselementen en indicatoren	61
Belangrijke definities	62
BEKNOPT OVERZICHT PICTOGRAMMEN	63
BEKNOPT OVERZICHT 5-KNOPS NAVIGATIE	64
Specificaties	65
GEBRUIKSAANWIJZING	66
De voerbak voor huisdieren prepareren en monteren	66
Uit de verpakking nemen	66
Verwijderbare onderdelen reinigen	66
De voerbak voor huisdieren monteren.	67
Eerste installatie	69
Instellen van de tijd:	69
Instellen voedingsschema:	69
Vullen met voer:	72
Gebruiksmodus	72
Knopvergrendeling	72
Langzaam voeren-modus	73
Direct voeren-modus	73
Pauzeer voeren-modus	73
Bekijk tijd/Wijzig tijd	74
Installatiemodus.	75
Onderhoud en schoonmaak	76
Werking stroomadapter	77
Probleemoplossing	78
Vervangende onderdelen en accessoires	80
Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid	81
Conformiteit	82
Garantie	82

Onderdelen

OPMERKING: De voerbak en de houder voor de voerbak worden voor de verzending in de voerbak voor huisdieren geplaatst.



Zo werkt het systeem

Door het stijlvolle en geavanceerde ontwerp biedt de Healthy Pet Simply Feed™ programmeerbare digitale voerautomat voor huisdieren de geruststelling dat uw huisdier tijdens uw afwezigheid op het juiste moment de juiste hoeveelheid voer krijgt. Met behulp van een innovatieve transportband reguleert de Healthy Pet Simply Feed™ steeds het voer dat voor uw huisdier wordt afgegeven, op basis van het door u ingestelde schema en de portiegrootte. Het instellen van de voedingsschema's voor de hond of kat is eenvoudig met vooraf ingestelde maaltijhoeveelheden die tweemaal per dag worden afgegeven. Met de gebruikersoptie kunt u het voedingsschema aanpassen tot maximaal 12 maaltijden per dag, zodat u de voedingsgewoonte van uw huisdier zo goed mogelijk kunt reguleren. Dit is met name nuttig als er vaker speciale, kleinere hoeveelheden per dag nodig zijn. Doordat het doorzichtige voorraadmagazijn een capaciteit heeft van 5.678 ml (24 koppen) is navullen minder vaak nodig en is meteen duidelijk hoeveel voer er nog inzit. Daarnaast is de unieke langzaam voeren-optie een perfecte oplossing voor een huisdier dat het eten opschrakt of te snel eet doordat elke maaltijd langzaam wordt afgegeven. Met de direct voeren-optie kan een geplande maaltijd eenvoudig met een druk op een knop worden afgegeven. De pauzeer voeren-optie stopt met het afgeven van voer tot de pauze wordt opgeheven. Dit is handig als u een maaltijd wilt overslaan, of als u een paar dagen samen met uw huisdier van huis bent. Programmeren gaat eenvoudig via het LCD scherm en 5-knops navigatie. Idealiter kan de Healthy Pet Simply Feed™ na overleg met uw dierenarts over de hoeveelheden en voedingsfrequentie, helpen bij het op het juiste gewicht houden van uw huisdier door een consistente, portiegecontroleerde voedingsgewoonte voor een gezonder en gelukkiger huisdier!

Productkenmerken, bedieningselementen en indicatoren

EN

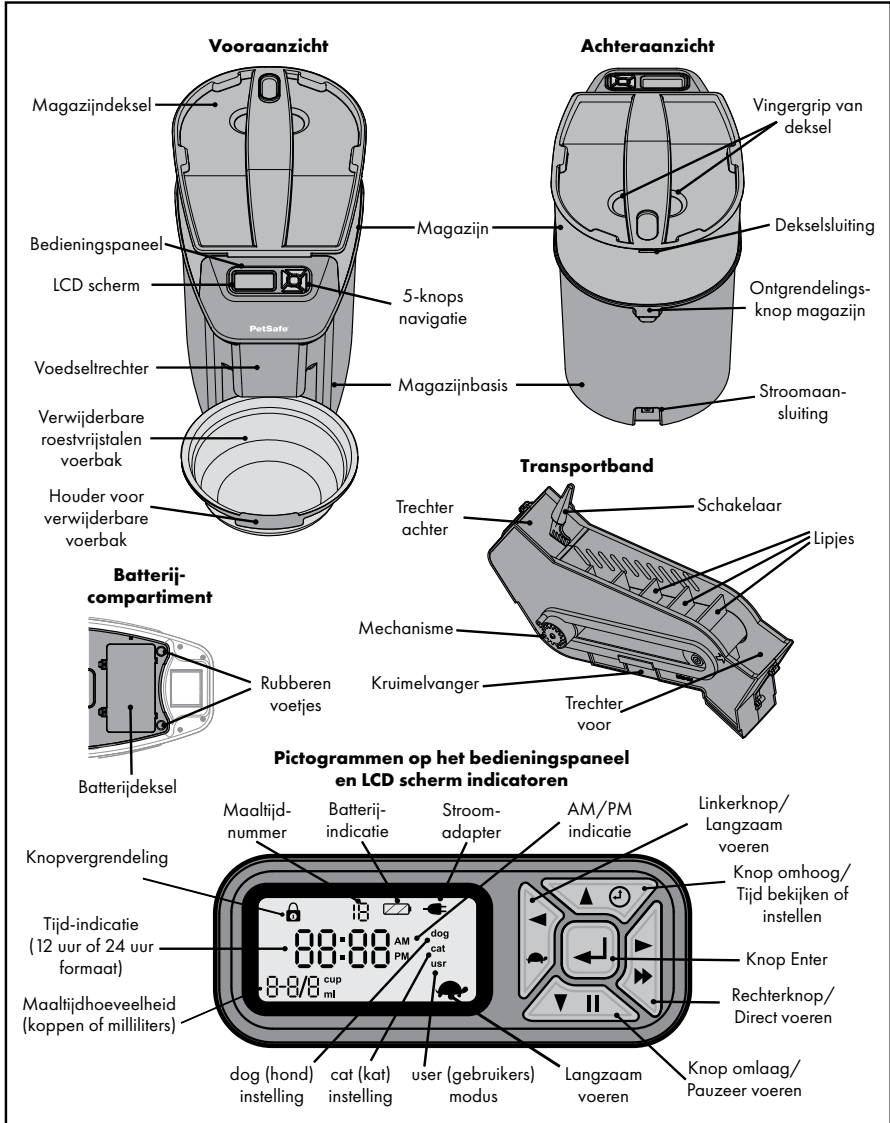
FR

NL

ES

IT

DE



Belangrijke definities

5-knops navigatie: Groep van 5 knoppen op het bedieningspaneel met een pijlknop omhoog, pijlknop omlaag, pijlknop links, pijlknop rechts en een enter/selectieknop die worden gebruikt om over het LCD scherm te navigeren en de voerbak voor huisdieren te programmeren.

Batterijcompartiment: Bevindt zich in de onderzijde van de magazijnbasis en bevat 4 D-cell alkalinebatterijen.

Batterijdeksel: Bedekt en beschermt het batterijcompartiment.

Houder voor voerbak: Verwijderbaar plastic onderdeel dat aan de magazijnbasis vastzit en waarin de roestvrijstalen voerbak zit.

Knopvergrendeling: De 5-knops navigatie vergrendelt automatisch na 2 minuten inactiviteit waarna het vergrendelingspictogram op het LCD scherm verschijnt.

Kat-instelling: Standaard voedingsschema voor een kat. De voerbak voor huisdieren staat automatisch gepland op twee maaltijden van 59 ml (1/4 kop) per dag om 08:00 (8 am) en 17:00 (5 pm).

Bedieningspaneel: Gebied op de voorzijde van de voerbak voor huisdieren met de 5-knops navigatie en het LCD scherm.

Transportband: Verplaatst voer door het magazijn in stappen van 29 ml (1/8 kop) en geeft voer af via de trechter in de roestvrijstalen voerbak.

Hond-instelling: Standaard voedingsschema voor een hond. De voerbak voor huisdieren staat automatisch gepland op twee maaltijden van 473 ml (2 koppen) per dag om 08:00 (8 am) en 17:00 (5 pm).

Voedseltrechter: Opening in de magazijnbasis en transportband waar voer doorheen gaat en in de roestvrijstalen voerbak wordt afgegeven.

Voedselgeschikt: Materiaal dat is goedgekeurd voor direct contact met voedsel zonder aantasting van het voedsel, of van de kleur, geur of smaak.

Magazijn: Bevat droog of halfdroog voedsel met een capaciteit van 5.678 ml (24 koppen).

Magazijnbasis: Omvat het magazijn en de voerbak. Hoofdonderdeel van de voerbak voor huisdieren met het bedieningspaneel.

Magazijndeksel: Past bovenop het magazijn om het voedsel af te dekken.

Ontgrendelingsknop magazijn: Hiermee kan het magazijn worden verwijderd om te worden schoongemaakt.

Direct voeren-modus: Hiermee wordt de volgende geplande maaltijd met behulp van de 5-knops navigatie afgegeven.

LCD scherm: Liquid crystal display-scherm waarmee tekst en afbeeldingen visueel worden weergegeven om de voerbak voor huisdieren eenvoudig te kunnen programmeren. Bevindt zich in het bedieningspaneel op de magazijnbasis.

Maaltijdnummer: Toont welke maaltijd wordt geprogrammeerd. Er kunnen maximaal 12 maaltijden worden gepland.

Maaltijdhoeveelheid: Toont de portie voor de maaltijd die wordt geprogrammeerd, of de portie voor de eerstvolgende geplande maaltijd. Kan worden ingesteld op koppen als het 12 uur formaat wordt gebruikt, of op milliliter als het 24 uur formaat wordt gebruikt. Minimum maaltijdhoeveelheid is 29 ml (1/8 kop) en maximum maaltijdhoeveelheid is 946 ml (4 koppen).

Pauzeer voeren-modus: Hiermee kan het voeren tijdelijk worden gestopt zonder dat opnieuw programmeren of loskoppelen van de stroom nodig is. Er wordt pas weer voer afgegeven als de pauze is opgeheven. Gaat na het opheffen van de pauze verder volgens programma met de volgende geplande maaltijd.

Stroomaansluiting: Om de voerbak voor huisdieren aan te sluiten op de stroomadapter (wordt apart verkocht).

Serienummer: Uniek identificatienummer in het batterijcompartiment dat tijdens de productie aan elke voerbak voor huisdieren wordt toegewezen.

Langzaam voeren-modus: Vertraagt de snelheid van de transportband waarmee het voer in de voerbak wordt afgegeven. Elke geplande maaltijd wordt over een periode van 15 minuten langzaam afgegeven. Dit is met name nuttig voor een huisdier dat schrok of te snel eet, waardoor het dier misselijk wordt. Als de langzaam voeren-modus is ingesteld, geldt dit voor alle geplande maaltijden.

Roestvrijstalen voerbak: Vangt het voer op nadat dit door de trechter van de voerbak voor huisdieren wordt afgegeven met een capaciteit van 1.183 ml (5 koppen).




Tijd-indicatie: Toont de actuele tijd of de tijd van de eerstvolgende maaltijd. Kan worden ingesteld op 12 uur of 24 uur formaat.

OPMERKING: Als de tijd wordt ingesteld op 12 uur, wordt de maaltijhoeveelheid automatisch ingesteld op koppen. Als de tijd wordt ingesteld op 24 uur, wordt de maaltijhoeveelheid automatisch ingesteld op milliliter.

Gebruikersmodus: Maakt het mogelijk het voerschema aan te passen door het aantal maaltijden (maximaal 12 per dag), de tijdstippen en hoeveelheden van 29 ml (1/8 kop) tot 946 ml (4 koppen) in te stellen.








Beknopte overzichten van pictogrammen en knoppen

BEKNOPT OVERZICHT PICTOGRAMMEN

PICTOGRAM	FUNCTIE
18:00	TIJD-INDICATIE - Toont de actuele tijd of de tijd van de eerstvolgende keer voeren. Kan worden ingesteld op 12 uur of 24 uur formaat.
	KNOPVERGRENDING-INDICATIE - Verschijnt als de 5-knops navigatie is uitgeschakeld. De knoppen vergrendelen automatisch als ze niet worden gebruikt.
	BATTERIJ-INDICATIE - Verschijnt als er D-cel alkalinebatterijen worden gebruikt en het apparaat is ingeschakeld.
	STROOMADAPTER-INDICATIE - Verschijnt als er een stroomadapter op de voerbak voor huisdieren is aangesloten.
2	MAALTIJDNUMMER-INDICATIE - Toont welke maaltijd wordt geprogrammeerd. Er kunnen maximaal 12 maaltijden worden gepland.
29 ml	MAALTIJDHOEVEELHEID-INDICATIE - Toont de portie voor het geprogrammeerde maaltijdnummer, of de portie voor de maaltijd die als eerste wordt afgegeven. Kan worden ingesteld op koppen als het 12 uur formaat wordt gebruikt, of op milliliter als het 24 uur formaat wordt gebruikt.
dog	DOG (HOND) - Voedingsschema staat ingesteld op standaard dog, d.w.z. twee maaltijden van 473 ml (2 koppen) per dag om 08:00 (8 am) en om 17:00 (5 pm).
cat	CAT (KAT) - Voedingsschema staat ingesteld op standaard cat, d.w.z. twee maaltijden van 59 ml (1/4 kop) per dag om 08:00 (8 am) en om 17:00 (5 pm).

	USER (GEBRUIKERS) MODUS - Het voedingsschema is ingesteld op de gebruikersmodus met aangepaste maaltijdnummers, tijden en porties.
	LANGZAAM VOEREN-INDICATIE - Geeft aan of de voerbak voor huisdieren is ingesteld op de Langzaam voeren-modus, waarbij alle geplande maaltijden langzamer worden toegediend over een periode van 15 minuten.
	PAUZEER VOEREN-INDICATIE - De voedingsschema's worden onderbroken en de voerbak voor huisdieren geeft pas weer voer als de pauze wordt opgeheven.
	DIRECT VOEREN - Indrukken om de volgende geplande maaltijd direct te geven. Er kan slechts één maaltijd per keer direct worden gegeven. Er moet eerst weer een maaltijd automatisch worden gegeven voordat direct voeren weer kan worden gebruikt.
	TIJD - Indrukken om de actuele tijd te zien, of ingedrukt houden om de klok in te stellen.

BEKNOPT OVERZICHT 5-KNOPS NAVIGATIE

KNOP	BESCHRIJVING	FUNCTIE INSTALLATIEMODUS	FUNCTIE GEBRUIKSMODUS
	OMHOOG	Vergroot de selectie	Bekijk tijd/Wijzig tijd (5 seconden ingedrukt houden)
	OMLAAG	Verkleint de selectie	Pauzeer voeren om de maaltijden tijdelijk te onderbreken
	LINKS	Beweegt van links naar rechts door instelbare velden op het LCD scherm	Schakel over naar/ Verlaat Langzaam voeren-modus
	RECHTS	Beweegt van links naar rechts door instelbare velden op het LCD scherm	Direct voeren
	ENTER	Indrukken om de installatie-instellingen voor de voerbak voor huisdieren te programmeren	Keer terug naar de installatiemodus om het voedingsschema te wijzigen (5 seconden ingedrukt houden)
	ENTER + OMHOOG	N.V.T.	Ontgrendel 5-knops navigatie
	ENTER + LINKS	N.V.T.	Plaatst voer op de transportband

Specificaties

Programmeren

- Er zijn drie voedingsopties mogelijk:
 - Dog (Hond)** - De voerbak voor huisdieren is vooraf ingesteld op twee maaltijden van 473 ml (2 koppen) per dag om 08:00 (8 am) en 17:00 (5 pm), **Cat (Kat)** - De voerbak voor huisdieren is vooraf ingesteld op twee maaltijden van 59 ml (1/4 kop) per dag om 08:00 (8 am) en 17:00 (5 pm), **User (Gebruiker)** - Maakt het mogelijk het voerschema aan te passen door het aantal maaltijden, de tijdstippen en de hoeveelheden in te stellen.
- Er kunnen maximaal 12 maaltijden per dag (elke 24 uur) worden ingesteld in stappen van 15 minuten.
- De maaltijdporties zijn instelbaar van 29 ml tot 946 ml (1/8 kop tot 4 koppen) in stappen van 29 ml (1/8 kop).
- Langzaam voeren-modus – geeft geplande maaltijdporties langzaam af gedurende 15 minuten om zo te voorkomen dat het huisdier schrok of te snel eet.
- Direct voeren – geeft de volgende geplande maaltijd af na een druk op een knop via de 5-knops navigatie. De programmering gaat na afgifte van deze maaltijd weer verder met de geplande maaltijd.
- Pauzeer voeren-indicatie – stopt het voedingsschema tijdelijk en geeft pas weer voer als de pauze wordt opgeheven. Gaat na het opheffen van de pauze verder volgens programma met de volgende geplande maaltijd.

Voedselsoorten

- Gebruik uitsluitend droog of halfdroog honden- of kattenvoer.
- **Gebruik GEEN blikvoer, nat of vochtig honden- of kattenvoer.**

Capaciteit

- Het magazijn kan ongeveer 5.678 ml (24 koppen) droog of halfdroog voer bevatten.
- De voerbak kan ongeveer 1.183 ml (5 koppen) droog of halfdroog voer bevatten.
- De afgiffecapaciteit van de transportband is 29 ml (1/8 kop) per keer.

Stroom

- Vereist 4 D-Cell alkalinebatterijen. Batterijen worden NIET meegeleverd.
- De geschatte gebruiksduur van de batterijen is 1 jaar.
- Optionele stroomadapter beschikbaar (wordt apart verkocht).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

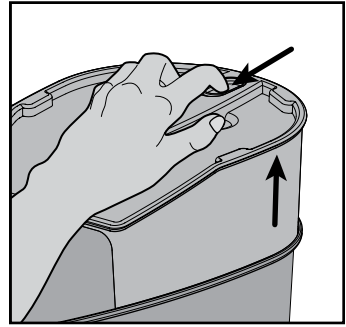
GEBRUIKSAANWIJZING

STAP 1

De voerbak voor huisdieren prepareren en monteren

1A. Uit de verpakking nemen

Nadat de voerbak voor huisdieren uit de doos en verpakking is gehaald, moeten de onderdelen uit het magazijn worden verwijderd. Open het deksel door de vingersluiting naar achteren te trekken en vervolgens het deksel op te tillen aan de vingergrips. Neem alle onderdelen uit de verpakking.



⚠ WAARSCHUWING

Gooi alle verpakkingsmaterialen op de juiste wijze weg. Sommige items zijn verpakt in plastic zakken; deze zakken kunnen verstikking veroorzaken; houd ze daarom uit de buurt van kinderen en huisdieren.

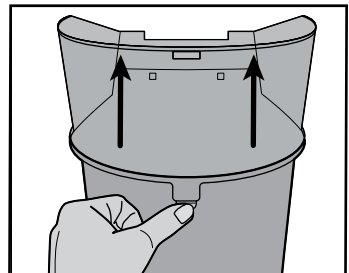
1B. Verwijderbare onderdelen reinigen

Alle onderdelen die contact maken met voedsel zijn vervaardigd van BPA-vrije, voedselgeschikte materialen en moeten vóór het eerste gebruik worden gereinigd. Deze onderdelen kunnen eenvoudig worden verwijderd om te reinigen. De wasbare onderdelen zijn: roestvrijstalen voerbak, houder voor voerbak, magazijn deksel, magazijn en transportband. De roestvrijstalen voerbak, houder voor voerbak, magazijn deksel en het magazijn kunnen in de vaatwasser. Reinig de transportband alleen door deze met koud of warm sop met de hand te wassen. Deze wasbare onderdelen mogen worden ondergedompeld in water. Spoel af en laat alle onderdelen volledig aan de lucht drogen alvorens de voerbak voor huisdieren te monteren. Zet de transportband rechtop met de trechter voor op een vlakke ondergrond voor het beste droogresultaat. Gebruik GEEN heet water, dompel de magazijnbasis NIET onder in water en reinig de transportband NIET in een automatische vaatwasser.

⚠ WAARSCHUWING

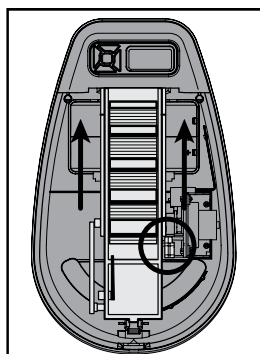
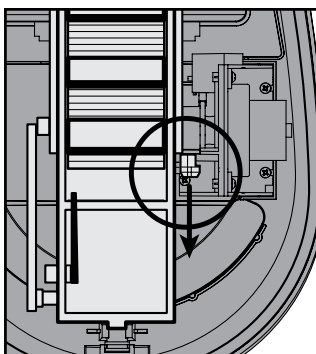
Dompel het bedieningspaneel NIET onder in water. De basisunit mag NOOIT ondergedompeld worden in water, omdat hierdoor de elektronische onderdelen beschadigen.

Het magazijn verwijderen: Druk op de ontgrendelingsknop magazijn aan de achterzijde van de voerbak voor huisdieren en til het magazijn op om het te verwijderen.



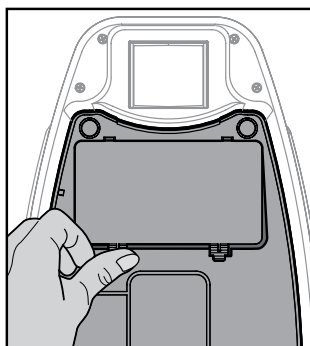
De transportband verwijderen:

Trek de rode transportbandsluiting naar achteren om te ontgrendelen. Til op om te verwijderen.



1C. De voerbak voor huisdieren monteren

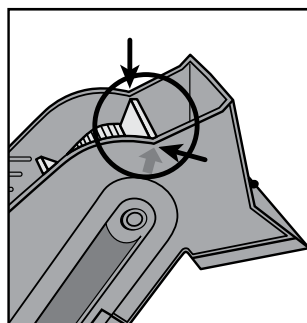
Alvorens de voerbak voor huisdieren te monteren moet u controleren of alle onderdelen schoon en volledig droog zijn. De voerbak voor huisdieren **NIET** programmeren of de knoppen ervan gebruiken voordat



het apparaat is gemonteerd. **NIET** vullen met voer voordat u daarvoor instructies krijgt in Stap 2C.

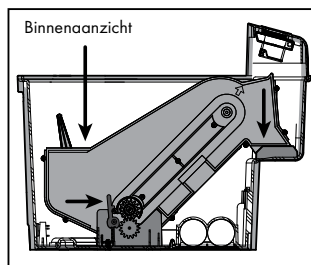
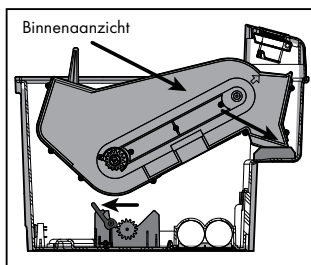
De batterijen plaatsen:

Druk de lipjes in en til ze op om het deksel van het batterijcompartiment onderaan de voerbak voor huisdieren te verwijderen. Installeer 4 D-cell alkalinebatterijen in het batterijcompartiment, volgens de aangegeven configuratie (zie het schema). Plaats het batterijdeksel terug.



De transportband installeren: Alvorens de transportband te installeren moet één lipje op de

transportband worden uitgelijnd met de uitlijningspijlen aan de zijkant van de transportband-behuizing. Installeer de transportband door eerst de voedselrechter op de voorzijde van de



transportband uit te lijnen met de voedselrechter op de voorkant van de magazijnbasis.

EN
FR
NL
ES
IT
DE

Laat de achterkant van de transportband zakken en lijk deze uit met het mechanisme in de magazijnbasis. Druk op de rode transportbandsluiting om te vergrendelen.

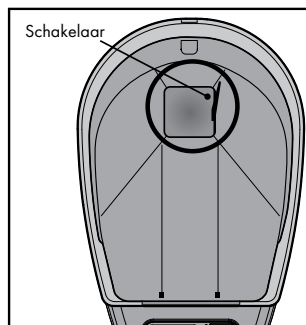
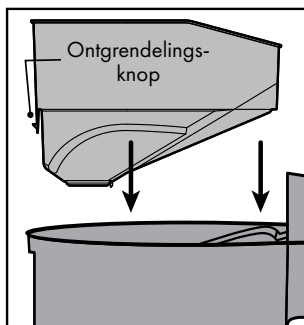
OPMERKING: Als de transportband niet correct is geïnstalleerd, zal de rode sluiting niet vergrendelen en zal de transportband omhoog en omlaag bewegen. Daarnaast zullen de maaltijdhoeveelheden onjuist worden afgegeven als de transportband niet volgens de instructies is uitgelijnd. Controleer of de transportband correct is geïnstalleerd voordat het magazijn wordt geïnstalleerd.

Het magazijn installeren:

Lijk de achterste voedselrechter op het magazijn uit met de transportband-schakelaar.

Controleer of de transportband-schakelaar in de trechter achter zit

en laat het magazijn in de basis zakken. Druk zachtjes op het magazijn tot de ontgrendelingsknop vastklikt.

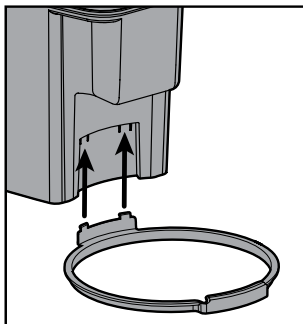


OPMERKING: Als het magazijn niet correct is geïnstalleerd met de schakelaar in de achterste voedselrechter, kan de schakelaar breken. Daarnaast zullen de maaltijdhoeveelheden onjuist of helemaal niet worden afgegeven.

De voerbak installeren:

Schuif de lipjes op de houder voor de voerbak in de openingen aan de voorzijde van de voerbak voor huisdieren tot de lipjes vastklikken. Plaats de voerbak in de houder door

de achterkant van de voerbak onder de voedselrechter te plaatsen en de voorkant van de voerbak naar voren te kantelen, zodat deze onder de lip op de houder schuift. Laat de achterkant van de voerbak in positie zakken.



STAP 2

Eerste installatie

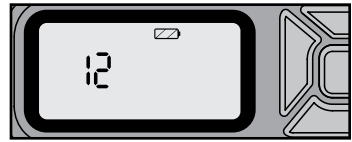
2A. Instellen van de tijd:

De voerbak voor huisdieren schakelt automatisch over naar de **Installatiemodus** zodra de batterijen zijn geplaatst of de stroom is aangesloten. Op het LCD scherm verschijnt een knipperende **12** om het tijd formaat in te stellen.

OPMERKING: Als de tijd wordt ingesteld op 12 uur, wordt de maaltijhoeveelheid automatisch ingesteld op koppen. Als de tijd wordt ingesteld op 24 uur, wordt de maaltijhoeveelheid automatisch ingesteld op milliliter.

De tijd instellen:

1. Na het inschakelen van de voerbak voor huisdieren verschijnt op het LCD scherm een knipperende **12** om het tijd formaat in te stellen. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om te bladeren en het **12** uur of **24** uur tijd formaat te selecteren. Druk op de knop **RECHTS** om de tijd in te stellen.



24 uur formaat:

1. Voor een 24 uur formaat toont het scherm **0:00** met het uren-veld knipperend. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om door de cijfers te bladeren om de juiste tijd in te stellen. Druk op de knop **RECHTS** om naar het minuten-veld te gaan.



2. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om door de cijfers te bladeren om de juiste minuten in te stellen. Nadat de juiste minuten zijn ingesteld, drukt u op de knop **RECHTS** om het voedingsschema in te stellen.

12 uur formaat:

1. Voor een 12 uur formaat toont het scherm **12:00 AM** met het uren-veld knipperend. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om door de cijfers te bladeren om de juiste tijd met **AM** of **PM** in te stellen. Druk op de knop **RECHTS** om naar het minuten-veld te gaan.



2. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om door de cijfers te bladeren om de juiste minuten in te stellen. Nadat de juiste minuten zijn ingesteld, drukt u op de knop **RECHTS** om het voedingsschema in te stellen.

2B. Instellen voedingsschema:

Nadat op de knop **RECHTS** is gedrukt in Tijdstelling toont het LCD scherm de tijd die zojuist is ingesteld en knippert het woord **dog (hond)** als aanduiding dat het voedingsschema moet worden ingesteld. De Healthy Pet Simply Feed™ heeft drie verschillende voedingsschema's: standaard hond (**dog**), standaard kat (**cat**) of een gebruikersoptie om het schema voor uw huisdieren aan te passen (**usr**).

dog: Standaard voedingsschema voor een hond. De voerbak voor huisdieren staat vooraf ingesteld op twee maaltijden van 473 ml (2 koppen) per dag om 08:00 (8 am) en 17:00 (5 pm).

cat: Standaard voedingsschema voor een kat. De voerbak voor huisdieren staat vooraf ingesteld op twee maaltijden van 59 ml (1/4 kop) per dag om 08:00 (8 am) en 17:00 (5 pm).

usr: Met de gebruikersoptie kunt u het voerschema aanpassen door het aantal maaltijden, de tijdstippen en hoeveelheden in te stellen. Er kunnen elke dag (binnen 24 uur) maximaal 12 maaltijden worden gepland. De tijdstippen voor de maaltijden kunnen worden ingesteld in stappen van 15 minuten. De maaltijdhoeveelheden kunnen worden ingesteld in stappen van 29 ml (1/8 kop) met een minimum portie van 29 ml (1/8 kop) tot een maximumportie van 946 ml (4 koppen).

Een standaard voedingsschema instellen (dog of cat):

1. Nadat op de knop **RECHTS** wordt gedrukt nadat de tijdstelling is voltooid, toont het LCD scherm de tijd die zojuist is ingesteld en knippert het woord **dog**. Druk op de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om naar **dog** of **cat** te bladeren en het gewenste standaard voedingsschema te selecteren.



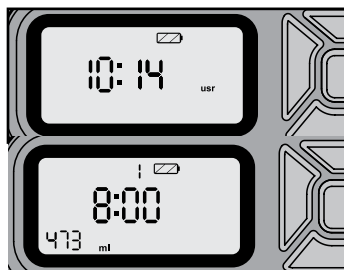
2. Zodra de gewenste optie wordt getoond, drukt u op de knop **RECHTS** of **ENTER** om te selecteren en de gebruiksmodus te openen (zie de paragraaf "**Gebruiksmodus**"). Het LCD scherm toont dan de tijd en de hoeveelheid van de volgende geplande maaltijd.



Een aangepast voedingsschema instellen (user):

1. Druk op de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** en blader dan naar **usr** om uw eigen voedingsschema in te stellen.

2. Druk op de knoppen **RECHTS** of **ENTER** om een instelbaar maaltijdmenu te openen. Dit wordt aangegeven door een knipperende **1** bovenaan het LCD scherm, dit is maaltijd 1. De tijd-indicatie van **08:00** (8:00 AM) wanneer ingesteld op 12 uur formaat) moet in het midden van het scherm staan en de maaltijdhoeveelheid van **473 ml** (2 koppen) wanneer ingesteld op 12 uur formaat) moet links onder in het scherm staan. Als er eerder een andere maaltijd was ingesteld, worden het tijdstip en de hoeveelheid van die maaltijd getoond.



3. Druk op de knop **RECHTS** om naar het uren-veld te gaan om het tijdstip voor maaltijd 1 in te stellen.

4. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om de uren voor maaltijd 1 in te stellen. Wanneer ingesteld op 12 uur formaat, moeten de uren worden ingesteld met de gewenste **AM** of **PM** instelling. Druk op de knop **RECHTS** om naar het minuten-veld te gaan.

5. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om de minuten in te stellen. De tijdstippen voor de maaltijden kunnen worden ingesteld in stappen van 15 minuten. Druk op de knop **RECHTS** om naar het maaltijdhoeveelheid-veld te gaan.
6. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om de gewenste maaltijdhoeveelheid in te stellen. De maaltijdhoeveelheden kunnen worden ingesteld in stappen van 29 ml (1/8 kop) met een minimum portie van 29 ml (1/8 kop) tot een maximumportie van 946 ml (4 koppen).
7. Druk op de knop **RECHTS** om terug te gaan naar het maaltijdnummer-veld. Gebruik de knop **OMHOOG** om naar de volgende maaltijd te gaan, dit is maaltijd 2. Op het LCD scherm moet nu de tijd **17:00** (5:00 PM) staan en een maaltijdhoeveelheid van **473 ml** (2 koppen), tenzij er eerder een andere maaltijd was ingesteld. Druk op de knop **RECHTS** om naar het uren-veld te gaan om de tijd in te stellen voor het plannen van een tweede maaltijd. Herhaal de stappen 4 tot en met 7 voor zo veel maaltijden (maximaal 12) als u wilt plannen.

Voorbeeld maaltijd:



OPMERKING: Er kunnen maximaal 12 maaltijden worden gepland. Voor elk van de 12 maaltijdopties die u niet wilt plannen, laat u de maaltijdhoeveelheid-velen leeg of stelt u "--- cup" of "--- ml" in.

8. Na het programmeren van het gewenste aantal maaltijden gaat u terug naar het maaltijdnummer-veld. HOUD de knop **ENTER** 5 seconden INGEDRUKT om het voedingsschema te programmeren en de **gebruiksmodus** te openen (zie de paragraaf "Gebruiksmodus"). Het LCD scherm toont dan de tijd en de hoeveelheid van de volgende geplande maaltijd.

Omzetten koppen naar milliliter

Koppen	Milliliter
1/8	29
1/4	59
3/8	88
1/2	118
5/8	147
3/4	177
7/8	207
1	236
1 1/8	266
1 1/4	295
1 3/8	325
1 1/2	354
1 5/8	384
1 3/4	414
1 7/8	443
2	473

Omzetten koppen naar milliliter

Koppen	Milliliter
2 1/8	502
2 1/4	532
2 3/8	561
2 1/2	591
2 5/8	621
2 3/4	650
2 7/8	680
3	709
3 1/8	739
3 1/4	768
3 3/8	798
3 1/2	828
3 5/8	857
3 3/4	887
3 7/8	916
4	946

2C. Vullen met voer:

⚠ WAARSCHUWING

NIET buitenshuis gebruiken. UITSLUITEND BEDOELD VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS. Controleer de werking regelmatig om er zeker van te zijn dat de afgifte van de voerbak voor huisdieren correct is. Uitsluitend bedoeld voor droog en halfdroog voer. Gebruik **GEEN** nat of vochtig voer, of blikvoer. De voerbak voor huisdieren moet op een vlakke ondergrond worden geplaatst.

AANWIJZING

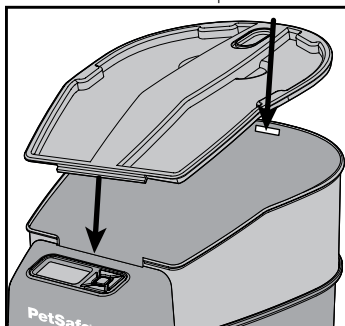
Installeer of bewaar de voerbak voor huisdieren niet daar waar deze wordt blootgesteld aan weersomstandigheden of temperaturen lager dan 4° C.

Plaats de voerbak voor huisdieren op de gewenste locatie. Vul het magazijn met droog of halfdroog voer, maar met voldoende ruimte om het deksel erop te doen.

Het deksel erop doen: Plaats het voorste lipje op het deksel in de opening achter het bedieningspaneel. Laat de achterkant van het deksel zakken en druk omlaag tot de dekselsluiting vastklikt.

De transportband prepareren met voer:

Als de knoppen zijn vergrendeld, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om te ontgrendelen. Druk vervolgens **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **LINKS** om de transportband van de voerbak voor huisdieren te prepareren om voer af te geven. Laat de knoppen los zodra u de transportband hoort bewegen en elke sectie ziet vullen met voer om voor te bereiden op de eerste geplande maaltijd. Er kunnen stukjes voer in de voerbak worden afgegeven. Stop afgegeven voer terug in het magazijn. Elke keer als het magazijn leeg of bijna leeg is en weer wordt gevuld met voer, moet de transportband worden geprepareerd.



OPMERKING: Als de transportband niet volgens de instructies wordt geprepareerd, zullen de maaltijdhoeveelheden onjuist of niet worden afgegeven. Controleer elke keer als het magazijn weer wordt gevuld met voer of de transportband correct is geprepareerd met voer.

Gebruiksmodus

Als u naar de gebruiksmodus gaat, toont het LCD scherm de tijd en de hoeveelheid van de volgende geplande maaltijd. De andere modi die in de gebruiksmodus beschikbaar zijn, zijn: Langzaam voeren-modus, Direct voeren-modus en Pauzeer voeren-modus. U kunt ook de 5-knops navigatie ontgrendelen, de huidige ingestelde tijd weergeven, de tijd of het tijd formaat wijzigen en terugkeren naar de installatiemodus om het voedingsschema te wijzigen.

Knopvergrendeling

Na 2 minuten inactiviteit vergrendelt de 5-knops navigatie om te voorkomen dat deze onbedoeld wordt gebruikt. Het vergrendelingspictogram verschijnt linksboven om aan te geven dat de knoppen zijn vergrendeld.



Knoppen ontgrendelen:

1. Druk **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om de 5-knop navigatie te ontgrendelen. Het vergrendelingspictogram verdwijnt van het LCD scherm.

Langzaam voeren-modus

De langzaam voeren-modus vertraagt de snelheid van de transportband waarmee het voer in de voerbak wordt afgegeven. De transportband geeft elke maaltijd langzaam over een periode van 15 minuten af. Deze modus geldt voor alle geplande maaltijden. Dit is nuttig als u een huisdier heeft dat het voer te snel eet, waardoor het dier misselijk wordt.

De langzaam voeren-modus instellen:

1. Als de knoppen zijn vergrendeld, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om te ontgrendelen.
2. Druk op de knop **LINKS**. Het langzaam voeren-pictogram (schildpad) verschijnt rechtsonder.



De langzaam voeren-modus opheffen:

1. Als de knoppen zijn vergrendeld, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om te ontgrendelen.
2. Druk op de knop **LINKS**. Het langzaam voeren-pictogram verdwijnt van het LCD scherm.

Direct voeren-modus

Als u uw huisdier wilt voeren vóór de volgende geplande maaltijd, kunt u de direct voeren-modus gebruiken. Hierdoor wordt de volgende geplande maaltijd direct na een druk op een knop afgegeven. De voerbak voor huisdieren houdt deze activiteit bij en er kunnen GEEN twee achtereenvolgende maaltijden direct worden gegeven. Er kan pas een volgende directe maaltijd worden afgegeven nadat de volgende geplande maaltijd volgens programma is afgegeven.

De direct voeren-modus instellen:

1. Als de knoppen zijn vergrendeld, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om te ontgrendelen.
2. Druk op de knop **RECHTS** en de voerbak voor huisdieren zal onmiddellijk de volgende geplande maaltijd afgeven. Het LCD scherm toont dan de volgende geplande maaltijd.

Pauzeer voeren-modus

Met de Healthy Pet Simply Feed™ kunnen geplande maaltijden tijdelijk worden gestopt zonder dat opnieuw programmeren of loskoppelen van de stroom nodig is door de voerbak voor huisdieren in te stellen op de pauzeer voeren-modus. Zolang het apparaat in de pauzeer voeren-modus staat, zal het magazijn geen voer in de voerbak afgeven. De pauzeer voeren-modus wordt ook gebruikt voor het schoonmaken om de transportband synchroon te laten lopen met het voedingsschema. De pauzeer voeren-modus moet worden opgeheven om de voerbak voor huisdieren het afgeven van de geplande maaltijden te laten hervatten.

De pauzeer voeren-modus instellen:

1. Als de knoppen zijn vergrendeld, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om te ontgrendelen.
2. Druk op de knop **OMLAAG** en op het LCD scherm verschijnt "II" om aan te geven dat de pauzeer voeren-modus is ingesteld.



De pauzeer voeren-modus opheffen:

1. Als de knoppen zijn vergrendeld, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om te ontgrendelen.
2. Druk op de knop **OMLAAG** tot de pauze-indicatie "II" van het LCD scherm verdwijnt en de volgende geplande maaltijd wordt weergegeven.

Bekijk tijd/Wijzig tijd

In de gebruiksmodus kunt u de tijd zien die tijdens de eerste installatiestappen werd ingesteld. U kunt ook de tijd of het tijd formaat wijzigen als u naar een andere tijdzone of land reist, of tijdens zomer-/wintertijd.

De tijd weergeven:

1. Als de knoppen zijn vergrendeld, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om te ontgrendelen.
2. Druk op de knop **OMHOOG** en op het LCD scherm verschijnt de tijd. HOUD de knop NIET langer INGEDRUKT dan 5 seconden, anders gaat u naar het installatiemenu.

Het tijd formaat wijzigen:

1. Als de knoppen zijn vergrendeld, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om te ontgrendelen.
2. HOUD de knop **OMHOOG** 5 seconden INGEDRUKT. Het tijdstelmenu wordt geopend met het uren-veld knipperend.
3. Druk op de knop **LINKS** en op het LCD scherm verschijnt een knipperende 12. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om te bladeren en het 12 uur of 24 uur tijd formaat te selecteren. Gebruik stappen 3 en 4 onder "Tijd wijzigen/instellen" hieronder om de juiste uren en minuten in te stellen.

Tijd wijzigen/instellen:

1. Als de knoppen zijn vergrendeld, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om te ontgrendelen.
2. HOUD de knop **OMHOOG** 5 seconden INGEDRUKT. Het tijdstelmenu wordt geopend met het uren-veld knipperend.
3. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om door de cijfers te bladeren om de juiste tijd in te stellen in 24 uurs formaat. Wanneer in 12 uur formaat gebruikt u de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om door de cijfers te bladeren om de juiste tijd met AM of PM in te stellen. Druk op de knop **RECHTS** om naar het minuten-veld te gaan.
4. Gebruik de knoppen **OMHOOG** of **OMLAAG** om door de cijfers te bladeren om de juiste minuten in te stellen. Nadat de juiste minuten zijn ingesteld, drukt u op de knop **ENTER** of **RECHTS** om de nieuwe tijd te programmeren.

Installatiemodus

Als u een geplande maaltijd wilt wijzigen, toevoegen of verwijderen, moet u terug naar de installatiemodus. U kunt zelfs maaltijden aanpassen als u een standaard hond- of standaard kat-voedingsschema gebruikt.

OPMERKING: De standaard hond- en kat-opties zijn bedoeld als snelle installatie voor een eerste gebruik. De enige manier om terug te gaan naar een standaard voedingsschema is de batterijen of de stroomadapter van de voerbak voor huisdieren te verwijderen, 10 seconden te wachten en opnieuw te installeren. Hiermee wordt u opnieuw door de eerste installatiestappen geleid.

Terugkeren naar de installatiemodus:

1. HOUD in de **gebruiksmodus** de knop **ENTER** ongeveer 5 seconden INGEDRUKT. Het LCD scherm keert terug naar het maaltijdmenu en toont de eerstvolgende geplande maaltijd.
2. Zie stappen 2 tot en met 8 onder "**Een aangepast voedingsschema instellen (user)**" voor nadere informatie over het wijzigen van de maaltijdingstellingen.

De installatiemodus verlaten:

Na het programmeren van het gewenste aantal maaltijden gaat u terug naar het maaltijdnummer-veld. HOUD de knop **ENTER** 5 seconden INGEDRUKT om het voedingsschema te programmeren. Hiermee keert de voerbak voor huisdieren terug naar de **gebruiksmodus** en toont het LCD scherm de volgende geplande maaltijd.

Onderhoud en schoonmaak

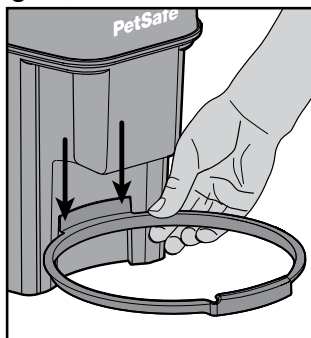
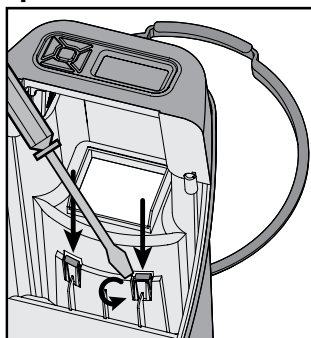
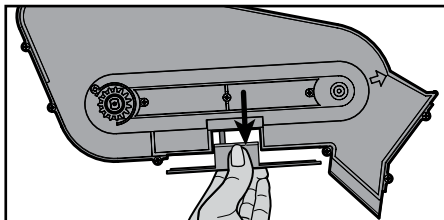
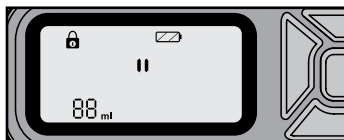
De Healthy Pet Simply Feed™ kan eenvoudig uit elkaar worden gehaald om schoon te maken. De wasbare onderdelen zijn: roestvrijstalen voerbak, houder voor voerbak, magazijndeksel, magazijn en transportband. De roestvrijstalen voerbak, houder voor voerbak, magazijndeksel en het magazijn kunnen in de vaatwasser. Reinig de transportband alleen door deze met koud of warm sop met de hand te wassen. Deze wasbare onderdelen mogen worden ondergedompeld in water. Spoel af en laat alle onderdelen volledig aan de lucht drogen alvorens de voerbak voor huisdieren te monteren.

Gebruik GEEN heet water, dompel de magazijnbasis NIET onder in water en reinig de transportband NIET in een automatische vaatwasser.

⚠ WAARSCHUWING Dompel het bedieningspaneel NIET onder in water. De basisunit mag NOOIT ondergedompeld worden in water, omdat hierdoor de elektronische onderdelen beschadigen.

De voerbak voor huisdieren reinigen:

1. Als er voer in de voerbak voor huisdieren zit, drukt u **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **OMHOOG** om de 5-knops navigatie te ontgrendelen. Druk vervolgens **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **LINKS** om de cyclus "De transportband prepareren met voer" te starten. Hierdoor wordt voer dat op de transportband en in het magazijn aanwezig is, afgegeven in de voerbak. Herhaal de cyclus "De transportband prepareren met voer" tot er (bijna) geen voer meer wordt afgegeven door de voerbak voor huisdieren.
2. Stel de voerbak voor huisdieren in op de **PAUZEER VOEREN-MODUS**. Hierdoor blijft de transportband na montage synchroon lopen met het voedingsschema.
3. Neem de roestvrijstalen voerbak uit de houder voor de voerbak door eerst de achterkant van de voerbak op te tillen en vervolgens de voorkant.
4. Verwijder het deksel door de vingersluiting naar achteren te trekken en vervolgens het deksel op te tillen aan de vingergrips (zie de paragraaf "**Uit de verpakking nemen**").
5. Verwijder het magazijn door op de ontgrendelingsknop magazijn aan de achterzijde van de voerbak voor huisdieren te drukken en het magazijn op te tillen om het te verwijderen (zie de paragraaf "**Verwijderbare onderdelen reinigen**").
6. Verwijder de transportband door de rode transportband-sluiting naar achteren te trekken om te ontgrendelen. Til de transportband

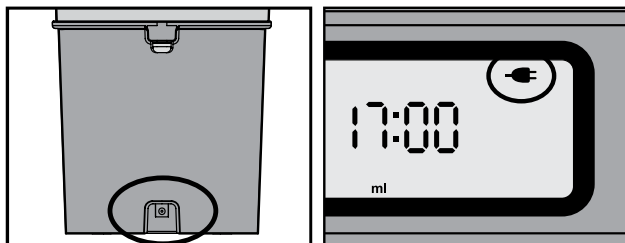


op om deze te verwijderen (zie de paragraaf "**Verwijderbare onderdelen reinigen**").

7. Verwijder de kruimelvanger van de transportband door de zijkanten rustig in te drukken en de kruimelvanger naar beneden te trekken.
8. Verwijder de houder voor de voerbak door een lipje aan de binnenkant van de basis van de voerbak voor huisdieren met de vinger of schroevendraaier los te maken en tegelijkertijd de houder voor de voerbak rustig van buitenaf aan dezelfde zijde omlaag te trekken. Maak ook het andere lipje los en trek die zijde van de houder voor de voerbak omlaag.
9. De roestvrijstalen voerbak, houder voor voerbak, magazijn-deksel en het magazijn kunnen in de vaatwasser. De transportband mag uitsluitend met de hand worden gewassen. Dompel de transportband en kruimelvanger onder in koud of warm sop en was deze met de hand. Gebruik een reinigingsborstel of tandenborstel om voedselresten en vuil van de transportband te verwijderen. Spoel af en laat alle onderdelen volledig aan de lucht drogen. Zet de transportband rechtop met de trechter voor op een vlakke ondergrond voor het beste droogresultaat.
10. Controleer of alle onderdelen schoon en volledig droog zijn. Plaats de kruimelvanger weer terug op de transportband. Monteer de voerbak voor huisdieren weer met de transportband goed uitgelijnd en geïnstalleerd (zie de paragraaf "**De voerbak voor huisdieren monteren**").
11. Let erop na het opnieuw monteren de **PAUZEER VOEREN-MODUS** op te heffen (zie de paragraaf "**Pauzeer voeren-modus**").
12. Druk na het opnieuw vullen met voer **TEGELIJKERTIJD** op **ENTER** en **LINKS** om de transportband van de voerbak voor huisdieren te prepareren om voer af te geven. Als het goed is hoort u de transportband bewegen en wordt elke sectie gevuld met voer om voor te bereiden op de eerste geplande maaltijd.

Werking stroomadapter

De Healthy Pet Simply Feed™ wordt door batterijen gevoed, maar heeft ook een stroomadapteraansluiting aan de achterzijde van de voerbak voor huisdieren (de stroomadapter wordt apart verkocht). Als de stroomadapter wordt gebruikt voor de voerbak voor huisdieren, fungeren de batterijen als een reservevoedingsbron, mocht de stroom uitvallen. Als de stroomadapter wordt gebruikt als voedingsbron, verschijnt het stroomadapterpictogram bovenaan het LCD scherm.



Probleemoplossing

De antwoorden op de volgende vragen zijn bedoeld om u te helpen de meeste problemen die u kunt hebben met de voerbak voor huisdieren zelf op te lossen. Wordt het probleem niet opgelost, neem dan contact op met de klantenservice.

PROBLEEMOPLOSSING	
PROBLEEM	OPLOSSING
5-knops navigatie is vergrendeld/knoppen werken niet.	<ul style="list-style-type: none"> De knoppen vergrendelen automatisch na 2 minuten inactiviteit. Druk TEGELIJKERTIJD op ENTER en OMHOOG om de 5-knops navigatie te ontgrendelen.
Het magazijnindexsel sluit niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de transportbandschakelaar in de achterste voedseltrechter op het magazijn staat met de ontgrendelingsknop in positie vergrendeld (zie de paragraaf "Het magazijn installeren"). Controleer of de transportband is geïnstalleerd met de voedseltrechter en het mechanisme correct uitgelijnd in de magazijnbasis, en of de transportbandsluiting is vergrendeld (zie de paragraaf "De transportband installeren").
Het magazijn past niet goed.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de transportbandschakelaar in de achterste voedseltrechter op het magazijn staat met de ontgrendelingsknop in positie vergrendeld (zie de paragraaf "Het magazijn installeren"). Controleer of de transportband is geïnstalleerd met de voedseltrechter en het mechanisme correct uitgelijnd in de magazijnbasis, en of de transportbandsluiting is vergrendeld (zie de paragraaf "De transportband installeren").
De rode transportbandsluiting vergrendelt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de transportband is geïnstalleerd met de voedseltrechter en het mechanisme correct uitgelijnd in de magazijnbasis (zie de paragraaf "De transportband installeren").

<p>De geprogrammeerde maaltijdhoeveelheden worden niet afgegeven, of er wordt helemaal geen voer afgegeven.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of er voer in het magazijn zit. • Controleer of de voerbak voor huisdieren in de pauzeer voeren-modus staat. De voerbak voor huisdieren geeft pas weer voer als de pauze wordt opgeheven (zie de paragraaf "Pauzeer voeren-modus"). • Controleer of de voerbak voor huisdieren niet in de installatiemodus staat. De voerbak voor huisdieren moet in de gebruiksmodus staan om voer te kunnen afgeven (zie de paragraaf "Installatiemodus"). • Let erop uitsluitend droog of halfdroog voer te gebruiken. • Controleer of er een fout wordt vermeld op het LCD scherm. • Controleer of de transportbandschakelaar in de achterste voedseltrechter op het magazijn staat met de ontgrendelingsknop in positie vergrendeld (zie de paragraaf "Het magazijn installeren"). • De transportband is mogelijk niet correct uitgelijnd tijdens de installatie, de transportband loopt mogelijk niet synchron met de motor, of de cyclus "De transportband prepareren met voer" is mogelijk niet uitgevoerd na het vullen van het magazijn met voer. Maak het magazijn leeg en verwijder het magazijn en de transportband. Plaats de transportband terug (zie de paragraaf "De transportband installeren"). Druk vervolgens TEGELIJKERTIJD op ENTER en LINKS om de cyclus te starten. Verwijder de transportband opnieuw en lijn de lip op de transportband uit met de pijlen aan de zijkant van de transportbandbehuizing (zie de paragraaf "De transportband installeren"). Installeer de kruimelvanger en het magazijn weer. Vul met voer. Druk vervolgens TEGELIJKERTIJD op ENTER en LINKS tot de transportband gaat bewegen en met voer wordt gevuld. • De maaltijdhoeveelheid/portie is mogelijk iets afwijkend, vanwege het soort droog of halfdroog voer dat wordt gebruikt. Probeer de maaltijdhoeveelheid aan te passen (bijvoorbeeld als de voerbak voor huisdieren 29 ml (1/8 kop) minder afgeeft dan geprogrammeerd, moet de maaltijdhoeveelheid worden uitgebreid met 29 ml (1/8 kop)).
<p>Er worden extra maaltijden afgegeven.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Voor elk van de 12 maaltijdopties die u niet wilt plannen, laat u het maaltijdhoeveelheidveld leeg of stelt u "--- cup" of "--- ml" in. Keer terug naar de installatiemodus door de knop ENTER 5 seconden ingedrukt te houden. Gebruik de knoppen om elk van de 12 maaltijden te controleren om te zien of de maaltijdhoeveelheden zijn ingesteld op "--- cup" of "--- ml" voor elke maaltijd die u niet wilt plannen (zie de paragraaf "Een aangepast voedingschema instellen (user)").

<p>Het voer wordt langzaam afgegeven.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de langzaam voeren-modus is ingesteld op de voerbak voor huisdieren met de langzaam voeren-indicatie rechtsonder op het LCD scherm weergegeven. Als de langzaam voeren-modus is ingesteld, geldt dit voor alle geplande maaltijden (zie de paragraaf "Langzaam voeren-modus"). Controleer of er uitsluitend droog of halfdroog voer wordt gebruikt.
<p>Maaltijden worden niet op de geplande tijdstippen afgegeven.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Onthoud dat maaltijden alleen per 15 minuten kunnen worden afgegeven (bijvoorbeeld: 17:00, 17:15, 17:30, 17:45, of 18:00 (5:00, 5:15, 5:30, 5:45 of 6:00 pm)). Controleer de klok om er zeker van te zijn dat de tijd correct is ingesteld (zie de paragraaf "Bekijk tijd/Wijzig tijd").
<p>Foutscherf F01</p>	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de transportbandschakelaar in de achterste voedseltrechter op het magazijn staat met de ontgrendelingsknop in positie vergrendeld (zie de paragraaf "Het magazijn installeren"). Alle geplande maaltijden worden gestopt tot de fout is gewist. Druk op de knop ENTER om de fout te wissen. Na het wissen gaat de voerbak voor huisdieren verder met de volgende geplande maaltijd. Motor vastgelopen. Alle geplande maaltijden worden gestopt tot de fout is gewist. Druk op de knop ENTER om de fout te wissen. Na het wissen gaat de voerbak voor huisdieren verder met de volgende geplande maaltijd. Als fout F01 opnieuw optreedt of blijft bestaan, moet de voerbak voor huisdieren worden gedemonteerd en gereinigd, waarbij met name de transportband grondig moet worden schoongemaakt (zie de paragraaf "Onderhoud en schoonmaak").
<p>Foutscherf F02</p>	<ul style="list-style-type: none"> Obstructie of fout schakelaar of motor. Neem contact op met de klantenservice.

Vervangende onderdelen en accessoires

Vervangende onderdelen of accessoires voor de voerbak voor huisdieren kunnen worden aangeschaft door op de website www.petsafe.net de voor u dichtstbijzijnde verkoper te zoeken. Ook vindt u daar een lijst met de klantenservice-telefoonnummers die voor u van toepassing zijn.

Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

1. Gebruiksvoorwaarden

Het gebruik van dit product is afhankelijk van uw acceptatie zonder modificatie van de voorwaarden en kennisgevingen in dit document. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van al dergelijke bepalingen, voorwaarden en mededelingen. Indien u deze bepalingen, voorwaarden en mededelingen niet wenst te aanvaarden, verzoeken wij u het product ongebruikt, in de oorspronkelijke verpakking en voor eigen kosten terug te sturen naar de betreffende klantenservice, samen met het aankoopbewijs voor volledige restitutie.

2. Correct gebruik

Als u twijfelt of dit product wel geschikt is voor uw huisdier, raadpleegt u dan uw dierenarts of bevoegde trainer vóór gebruik. Correct gebruik omvat, zonder beperkingen, het doornemen van de gehele gebruiksaanwijzing en alle veiligheidsinformatie.

3. Geen onwettig of verboden gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik met huisdieren. Gebruik van dit product op een wijze waarop het niet bedoeld is, kan de schending van nationale of plaatselijke wetten tot gevolg hebben.

4. Beperking van aansprakelijkheid

Onder geen enkele omstandigheid zal Radio Systems Corporation of een van de gelieerde bedrijven aansprakelijk zijn voor (i) een indirecte, punitieve, incidentele, speciale of vervolgschade en/of (ii) voor verlies of schade, ongeacht de aard ervan, die voortvloeit uit of verband houdt met het oneigenlijk gebruik van dit product. De koper aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheden die samenhangen met het gebruik van dit product conform de wetgeving.

5. Modificatie van de voorwaarden

Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor de bepalingen, voorwaarden en mededelingen die van toepassing zijn op dit product tussentijds te wijzigen. Indien u voorafgaand aan het gebruik van dit product over dergelijke wijzigingen bent geïnformeerd, zijn deze wijzigingen bindend alsof zij hierin opgenomen waren.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Conformiteit



Deze apparatuur voldoet aan de EMC- en de Laagspanningsrichtlijn. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan het product, welke niet zijn geaccordeerd door Radio Systems Corporation, kunnen leiden tot inbreuk op de EU-richtlijnen, tot het verbod op het gebruik van dit systeem en tot het nietig verklaren van de garantie.

U vindt de conformiteitsverklaring op:
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

Garantie

Twee jaar niet-overdraagbare beperkte garantie

Dit product heeft het voordeel van een beperkte fabrieksgarantie. Alle informatie over de garantie die geldt voor dit product en de voorwaarden ervan vindt u op www.petsafe.net en/of zijn verkrijgbaar bij de klantenservice in uw regio.

Europa – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building,
Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland



Belangrijk advies voor recycling

Respecteer de in uw land geldende regelgeving betreffende de veilige afvoer van afval van elektrische en elektronische apparaten. Dit apparaat dient hergebruikt te worden. Indien u dit apparaat niet langer nodig hebt, werp het dan niet weg bij het gewone huisvuil. Breng het apparaat terug naar de plaats van aankoop, zodat het kan worden opgenomen in ons systeem van hergebruik. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor meer informatie.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Explicación de las palabras de atención y símbolos utilizados en esta guía



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Sirve para alertarle de posibles riesgos personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que haya a continuación de este símbolo para no sufrir lesiones ni la muerte.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa, que, de no evitarse, podría producir la muerte o daños graves.

ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizada sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones a su mascota.

AVISO

AVISO se utiliza para tratar prácticas de uso seguro no relacionadas con lesiones personales.

ADVERTENCIA

- NO sumerja el panel de control en el agua. La unidad base NO debe ser sumergida en el agua en ningún momento, ya que esto puede dañar los componentes electrónicos.
- NO ponga nada encima del comedero para mascotas. La unidad se pone en marcha automáticamente. Manténgala despejada.
- Deseche todos los materiales de embalaje correctamente. Algunos artículos pueden estar embalados en bolsas de plástico; estas bolsas podrían provocar asfixia; manténgalas alejadas de los niños y las mascotas.
- NO permita que los niños pequeños jueguen con, en o alrededor del comedero para mascotas.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario llevar a cabo una supervisión estrecha cuando un aparato eléctrico esté siendo usado por niños o se encuentre cerca de éstos.
- Concebido para usarse con perros o gatos solamente.
- NO utilice este comedero para mascotas con perritos, gatitos, perros o gatos que no puedan llegar a la bandeja de comida o que tengan alguna discapacidad física.
- NO lo use en el exterior. SOLO PARA USO INTERNO EN EL HOGAR. Compruebe el funcionamiento con frecuencia para asegurarse de que el comedero para mascotas está dispensando correctamente.
- Sólo para uso de alimentos secos y la mayoría de los semi-hidratados.
- NO use alimento mojado, enlatado o humedecido.
- El comedero para mascotas debe ser colocado sobre una superficie plana.
- Antes de irse por un tiempo prolongado, reemplace siempre las baterías con baterías nuevas.
- NO ponga ningún objeto extraño en el comedero para mascotas.

- NO desmonte el comedero para mascotas; solo los componentes tal como se indica en este manual de funcionamiento.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, si usa un cable de alimentación, no meta el cable ni el enchufe en agua o en otros líquidos.
- Utilice solo los acoples que recomiende o venda el fabricante.
- No lo desenchufe tirando del cable de alimentación. Para desenchufarlo, sujete el enchufe, no el cable de alimentación.
- No haga funcionar ningún aparato si tiene un enchufe o cable de alimentación dañado, si funciona mal o si ha sido dañado. Llame al Centro de atención al cliente inmediatamente para más instrucciones.
- Para un aparato portátil. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no coloque ni guarde una aplicación donde pueda caerse o empujarse dentro de una bañera o lavabo.
- Desenchufe siempre cualquier aparato cuando no se esté usando, antes de poner o quitar piezas y antes de limpiarlo. No tire del cable de alimentación eléctrica para extraer el enchufe de la toma eléctrica.
- No use un aparato para ningún otro fin que no sea el previsto.
- Si el enchufe de este dispositivo se moja, corte la corriente de esa toma eléctrica. No intente desenchufar el dispositivo.
- Examine este aparato después de la instalación. No lo enchufe si hay agua en el cable de alimentación o en el enchufe.
- Para evitar tropezar, coloque siempre el cable de alimentación apartado de la circulación de personas.

ATENCIÓN

- No deje que las mascotas muerdan o se traguen ninguna pieza. Si le preocupa el cable de alimentación, compre un conducto para el cable (un protector de plástico duro) en una ferretería, para proteger el cable de alimentación.

AVISO

- No intente reparar el comedero para mascotas usted mismo.
- Si necesita un cable alargador, debe usar uno con una potencia adecuada.
- No use el comedero para mascotas para ningún otro fin que no sea el previsto. El uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante puede causar una situación de peligro. No modifique el comedero para mascotas.
- No instale ni guarde el comedero para mascotas donde pueda verse expuesto a la climatología o a temperaturas inferiores a 4 °C.
- No levante el comedero para mascotas por la tapa, compartimento de comida, bowl/contenedor de alimentos o soporte del bowl/contenedor de alimentos. Levante y transporte el comedero para mascotas con las dos manos y la base del compartimento de comida, mientras mantiene la unidad en posición vertical.
- Lea y observe todos los avisos importantes que incluye el comedero para mascotas y el paquete.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Gracias por elegir la marca PetSafe®. Usted y su mascota se merecen una relación que incluya momentos memorables y un entendimiento mutuo. Nuestros productos y herramientas de adiestramiento mejoran la relación entre las mascotas y sus propietarios. **Si tiene alguna pregunta sobre nuestros productos o sobre el adiestramiento de su mascota, visite nuestro sitio web, www.petsafe.net, o bien póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente, visite nuestro sitio web www.petsafe.net.**

Para aprovechar al máximo la protección de su garantía, registre su producto antes de que transcurran 30 días a partir de la compra en www.petsafe.net. Al registrarse y conservar su recibo de compra, disfrutará de la garantía plena del producto y, si tuviera necesidad de contactar con el Centro de atención al cliente, podremos ayudarle con mayor rapidez. Y lo que es más importante, su valiosa información nunca se dará ni venderá a nadie. La información completa sobre la garantía se encuentra disponible en línea en www.petsafe.net.

Índice

Componentes	86
Cómo funciona el sistema	86
Características, controles e indicadores	87
Definiciones	88
GUÍA RÁPIDA DE ICONOS	89
GUÍA RÁPIDA DE LOS 5 BOTONES DE NAVEGACIÓN	90
Especificaciones.	91
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO	92
Preparación y montaje del comedero para mascotas	92
Retirar del paquete	92
Limpiar las piezas desmontables.	92
Montaje del comedero para mascotas	93
Ajuste inicial	95
Establecer el horario:	95
Configuración del horario de alimentación:	95
Llenar con comida:	98
Modo de funcionamiento	98
Botón de bloqueo	99
Modo de alimentación lenta	99
Modo de alimentación inmediata.	99
Modo pausar la alimentación	100
Ver/Cambiar el horario	100
Modo de configuración	101
Cuidado y limpieza	102
Funcionamiento del adaptador de corriente	103
Resolución de problemas	104
Accesorios y piezas de recambio	106
Términos de uso y limitación de responsabilidad	107
Conformidad	108
Garantía	108

Componentes

NOTA: El bowl/contenedor de alimentos y el soporte del bowl/contenedor de alimentos se envían dentro del comedero para mascotas.



Cómo funciona el sistema

Con su diseño elegante y avanzado, el Programador digital de alimentador de mascotas Healthy Pet Simply Feed™ le da la tranquilidad de saber que su mascota se alimenta con la porción correcta en el momento correcto aunque usted no esté en casa. Mediante un transportador innovador, Healthy Pet Simply Feed™ controla constantemente el alimento dispensado para su mascota, según la porción y el horario que usted configure. La configuración es rápida con los horarios de alimentación de perro o gato, dispensándose las porciones de comida preestablecidas dos veces al día. La opción de usuario le permite personalizar el horario de alimentación para un máximo de 12 comidas cada día, ofreciéndole la mejor manera de manejar la rutina de alimentación de su mascota. Esto es especialmente útil si se requieren porciones más pequeñas y especializadas con más frecuencia cada día. Con el compartimento de comida de 5.678 ml (24 tazas) de capacidad se necesitan menos recargas, y además es translúcido para controlar el nivel del alimento. Además, la opción exclusiva de alimentación lenta es una solución perfecta para ayudar con una mascota que engulle o come demasiado rápido al dispensar lentamente cada comida. Una comida programada se puede dispensar fácilmente con solo tocar un botón con la opción de alimentación inmediata. La opción pausar la alimentación detiene temporalmente la dispensación de alimento del comedero para mascotas hasta que se elimine la pausa. Esto es útil si desea saltarse una comida o si se va con su mascota durante unos días. La programación es sencilla con la pantalla LCD y los 5 botones de navegación. Idealmente, a través de la colaboración con su veterinario sobre las porciones y la frecuencia de la alimentación, la Healthy Pet Simply Feed™ le ayudará a controlar el peso apropiado de su mascota, proporcionando una rutina constante de alimentación de porciones controladas ¡para tener una mascota más sana y feliz!

Características, controles e indicadores

EN

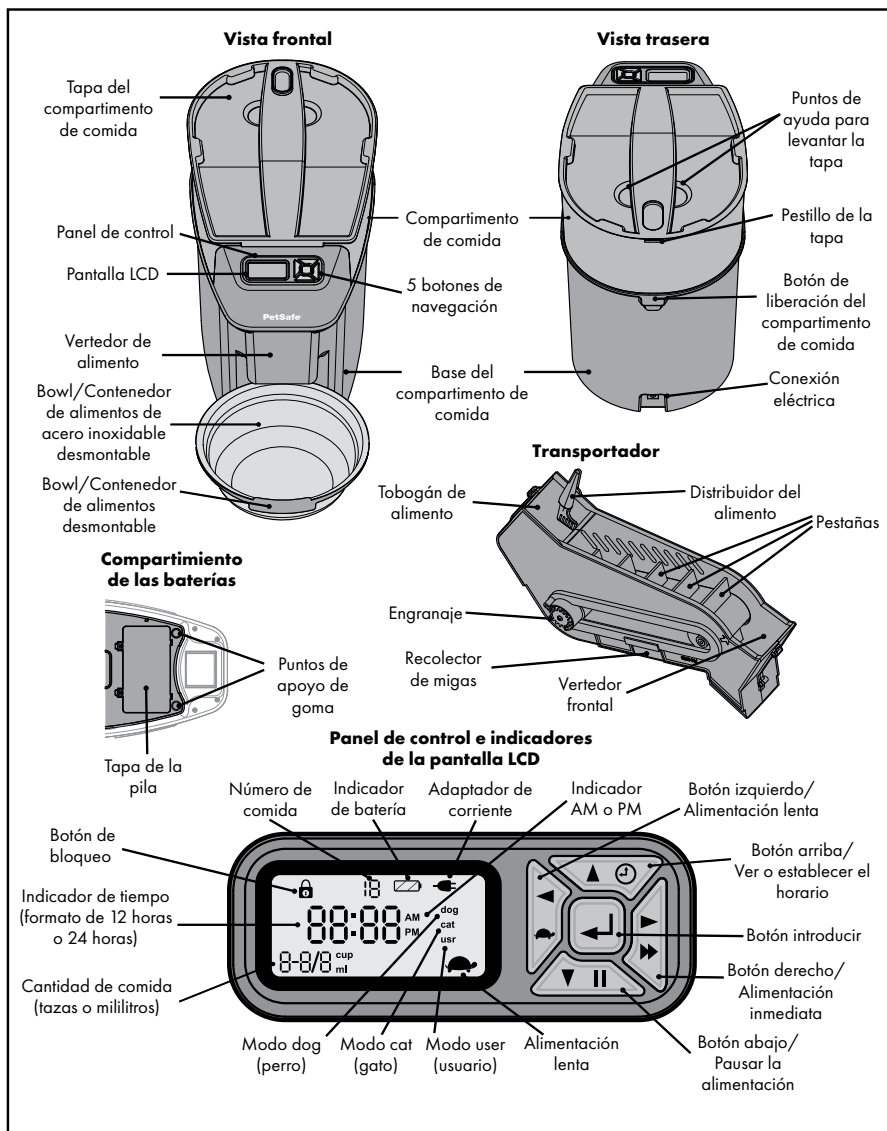
FR

NL

ES

IT

DE



Definiciones

5 botones de navegación: Grupo de 5 botones en el panel de control con tecla de flecha arriba, tecla de flecha abajo, tecla de flecha izquierda, tecla de flecha derecha y tecla de introducir (intro)/seleccionar que se usa para navegar por la pantalla LCD para programar el comedero para mascotas.

Compartimiento de las baterías: Situado en la parte inferior de la base del compartimento de comida y contiene 4 baterías alcalinas D.

Tapa de las baterías: Tapa y protege el compartimento de las baterías.

Soporte del bowl/contenedor de alimentos: Pieza de plástico desmontable que se conecta a la base del compartimento de comida y se utiliza para mantener el bowl/contenedor de alimentos de acero inoxidable en su sitio.

Botón de bloqueo: Los 5 botones de navegación se bloquean automáticamente después de 2 minutos de inactividad y el icono de candado aparece en la pantalla LCD.

Modo para gato: Horario de alimentación por defecto para un gato. El comedero para mascotas está programado automáticamente para dos comidas de 59 ml (1/4 de taza) por día a las 08:00 (8 am) y 17:00 (5 pm).

Panel de control: Área en la parte frontal del comedero para mascotas con los 5 botones de navegación y la pantalla LCD.

Transportador: Mueve el alimento a través del compartimento de comida en incrementos de 29 ml (1/8 de taza) y dispensa el alimento a través del vertedor de alimento en un bol de acero inoxidable.

Modo para perro: Horario de alimentación por defecto para un perro. El comedero para mascotas está programado automáticamente para dos comidas de 473 ml (2 tazas) por día a las 08:00 (8 am) y 17:00 (5 pm).

Vertedor de alimento: Abertura en la base del compartimento de comida y el transportador por donde pasa el alimento y se dispensa en un bol de acero inoxidable.

Grado de plástico usado en el producto: Material aprobado para entrar en contacto directo con los alimentos sin dañar el alimento ni cambiar el color, olor o sabor.

Compartimento de comida: Contiene alimento seco o semi-hidratado con una capacidad de 5.678 ml (24 tazas).

Base del compartimento de comida: Sujeta el compartimento de comida y el bol. Parte principal del comedero para mascotas con el panel de control.

Tapa del compartimento de comida: Encaja en la parte superior del compartimento de comida para cubrir la comida.

Botón de liberación del compartimento de comida: Permite que se desmonte el compartimento de comida para su limpieza.

Modo de alimentación inmediata: Permite que se dispense la siguiente comida programada usando los 5 botones de navegación.

Pantalla LCD: Pantalla de cristal líquido para ver el texto y las imágenes y programar fácilmente el comedero para mascotas. Ubicada en el panel de control sobre la base del compartimento de comida.

Número de comida: Indica qué comida se está programando. Se pueden programar hasta 12 comidas.

Cantidad de comida: Indica la porción para la comida que se está programando o la porción para la siguiente comida programada. Se puede configurar para tazas si se utiliza el formato de 12 horas o para mililitros si se utiliza el formato de 24 horas. La cantidad de comida mínima es de 29 ml (1/8 de taza) y la cantidad de comida máxima es de 946 ml (4 tazas).

Modo pausar la alimentación: Permite detener temporalmente el horario de alimentación sin necesidad de reprogramar o desactivar desde la red eléctrica. No se dispensará ningún alimento hasta que se elimine la pausa. Reanuda según lo programado con la siguiente comida programada cuando se elimina la pausa.

Conector de energía: Para conectar el comedero para mascotas al adaptador de corriente (vendido por separado).

Número de serie: Número de identificación único asignado a cada comedero para mascotas durante la fabricación y se encuentra en el interior del compartimento de la batería.

Modo de alimentación lenta: Disminuye la velocidad con que el transportador dispensa la comida en el bowl/contenedor de alimentos. Cada comida programada se dispensa lentamente durante un período de 15 minutos. Esto es útil para una mascota que engulle o come demasiado rápido, por lo que se enferma. Si se configura la alimentación lenta, esta se aplica a todas las comidas programadas.

Bowl/Contenedor de alimentos de acero inoxidable: Recoge la comida cuando se dispensa desde el vertedor de alimento del comedero para mascotas con una capacidad de 1.183 ml (5 tazas) de capacidad.


Indicador de tiempo: Visualiza la hora actual o la hora de la próxima comida programada. Puede configurarse en el formato de 12 horas o 24 horas.






NOTA: Si la hora se configura en el formato de 12 horas, la cantidad de comida se ajusta automáticamente a tazas. Si la hora se configura en el formato de 24 horas, la cantidad de comida se ajusta automáticamente a mililitros.

Modo usuario: Permite personalizar el horario de alimentación mediante el ajuste del número de comidas (hasta 12 cada día), las horas de comida y la cantidad de comida de 29 ml (1/8 de taza) hasta 946 ml (4 tazas).

Guías rápidas de iconos y botones

GUÍA RÁPIDA DE ICONOS

ICONO	FUNCIÓN
18:00	INDICADOR DE TIEMPO - Visualiza la hora actual o la hora de la próxima comida programada. Puede configurarse en el formato de 12 horas o 24 horas.
	INDICADOR DE BOTÓN DE BLOQUEO - Indica cuando los 5 botones de navegación están desactivados. Los botones se bloquean automáticamente cuando no se utilizan.
	INDICADOR DE BATERÍA - Indica cuando las baterías alcalinas D están en uso y el estado de carga.
	INDICADOR DE ADAPTADOR DE CORRIENTE - Indica cuando el adaptador de corriente está conectado al comedero para mascotas.
2	INDICADOR DE NÚMERO DE COMIDA - Indica qué comida se está programando. Se pueden programar hasta 12 comidas.
29 ml	INDICADOR DE CANTIDAD DE COMIDA - Indica la porción para el número de comida que se está programando o la porción para la siguiente comida programada para dispensar. Se puede configurar para tazas si se utiliza el formato de 12 horas o para mililitros si se utiliza el formato de 24 horas.
dog	DOG (PERRO) - El horario de alimentación está configurado para dog por defecto, que es de dos comidas de 473 ml (2 tazas) al día a las 08:00 (8 am) y 17:00 (5 pm).
cat	CAT (GATO) - El horario de alimentación está configurado para cat por defecto, que es de dos comidas de 59 ml (1/4 de taza) al día a las 08:00 (8 am) y 17:00 (5 pm).

	MODO USER (USUARIO) - El horario de alimentación está configurado en el Modo usuario con un número de comida, horas y porciones personalizadas.
	INDICADOR DE ALIMENTACIÓN LENTA - Indica si el comedero para mascotas se encuentra en el Modo de alimentación lenta, el cual dispensa todas las comidas programadas a un ritmo más lento durante un período de 15 minutos.
	INDICADOR DE PAUSAR LA ALIMENTACIÓN - Los horarios de alimentación se suspenden y el comedero para mascotas no dispensará alimento hasta que se retire la pausa.
	ALIMENTACIÓN INMEDIATA - Empujar para dispensar inmediatamente la siguiente comida programada. Sólo una comida seguida puede ser de alimentación inmediata. Debe dispensarse una comida automáticamente antes de poder usar otra vez la alimentación inmediata.
	HORA - Pulse para ver la hora actual o pulse y mantenga pulsado para configurar el reloj.

GUÍA RÁPIDA DE LOS 5 BOTONES DE NAVEGACIÓN

BOTÓN	DESCRIPCIÓN	FUNCIÓN DEL MODO DE CONFIGURACIÓN	FUNCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO
	ARRIBA	Aumenta la selección	Ver hora/Cambiar hora (mantener pulsado durante 5 segundos)
	ABAJO	Disminuye la selección	Pausar la alimentación para suspender temporalmente las comidas
	IZQUIERDA	Se mueve de derecha a izquierda a través de los campos editables en la pantalla LCD	Entrar/Salir del Modo de alimentación lenta
	DERECHA	Se mueve de izquierda a derecha a través de los campos editables en la pantalla LCD	Alimentación inmediata
	INTRO	Pulsar para programar los ajustes de configuración del comedero para mascotas	Vuelve al Modo de configuración para cambiar el horario de alimentación (mantener pulsado durante 5 segundos)
	INTRO + ARRIBA	N/C	Desbloquear los 5 botones de navegación
	INTRO + IZQUIERDA	N/C	Prepara el transportador con comida

Especificaciones

Programación

- Tres opciones de programación de alimentación disponibles:
 - Dog (Perro)** - El comedero para mascotas está preconfigurado para dos comidas por día de 473 ml (2 tazas) a las 08:00 (8 am) y 17:00 (5 pm), **Cat (Gato)** - El comedero para mascotas está preconfigurado para dos comidas por día de 59 ml (1/4 de taza) a las 08:00 (8 am) y 17:00 (5 pm), **User (Usuario)** - Permite personalizar el horario de alimentación mediante el ajuste del número de comidas, las horas de comida y la cantidad de comida.
- Se pueden configurar hasta 12 horas de comidas cada día (cada 24 horas) en incrementos de 15 minutos.
- Porciones de comida ajustables desde 29 ml hasta 946 ml (1/8 de taza hasta 4 tazas), en incrementos de 29 ml (1/8 de taza).
- Modo de alimentación lenta – dispensa lentamente la porción de alimento programada durante un período de 15 minutos para ayudar a evitar que la mascota engulle o coma demasiado rápido.
- Alimentación inmediata – dispensa la siguiente comida programada con sólo tocar un botón usando los 5 botones de navegación. La programación entonces se reanuda con la comida programada después de la comida dispensada.
- Modo pausar la alimentación – detiene temporalmente el horario de alimentación y el comedero para mascotas no dispensará alimento hasta que se retire la pausa. Cuando se elimina la pausa, se reanuda con la siguiente comida programada.

Tipos de comida

- Use solamente alimento seco o semi-hidratado para perros o gatos.
- **NO use alimento para perros o gatos enlatado, mojado o humedecido.**

Capacidad

- El compartimento de comida tiene una capacidad de aproximadamente 5.678 ml (24 tazas) de alimento seco o semi-hidratado.
- El bowl/contenedor de alimentos tiene una capacidad de aproximadamente 1.183 ml (5 tazas) de alimento seco o semi-hidratado.
- La capacidad de dispensación del transportador es de incrementos de 29 ml (1/8 de taza).

Energía

- Funciona con 4 baterías alcalinas D. Baterías NO incluidas.
- La duración estimada de la batería es de 1 año.
- Adaptador de corriente opcional disponible (vendido por separado).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

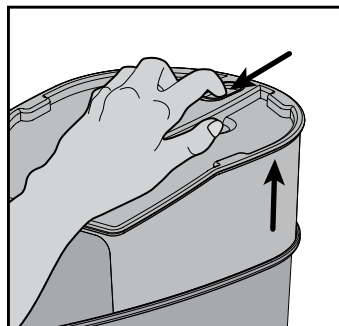
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

PASO 1

Preparación y montaje del comedero para mascotas

1A. Retirar del paquete

Después de retirar el comedero para mascotas de la caja y el embalaje, retire los componentes situados en el interior del compartimento de comida. Abra la tapa tirando hacia atrás del pestillo y luego levantando la tapa usando los puntos de ayuda. Retire todos los componentes del embalaje.



⚠ADVERTENCIA Deseche todos los materiales de embalaje correctamente. Algunos artículos pueden estar embalados en bolsas de plástico; estas bolsas podrían provocar asfixia; manténgalas alejadas de los niños y las mascotas.

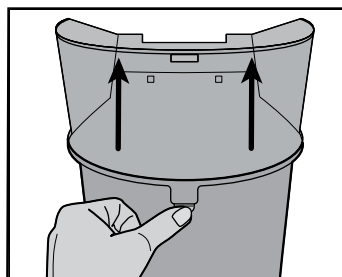
1B. Limpiar las piezas desmontables

Todas las piezas que están en contacto con el alimento están hechas de materiales de grado de plástico usado en el producto, no contienen Bisfenol A y deben limpiarse antes del uso inicial. Estas piezas se desmontan fácilmente para su limpieza. Las piezas lavables son: bowl/contenedor de alimentos de acero inoxidable, soporte del bowl/contenedor de alimentos, tapa del compartimento de comida, compartimento de comida y transportador. El bowl/contenedor de alimentos de acero inoxidable, soporte del bowl/contenedor de alimentos, tapa del compartimento de comida y compartimento de comida son aptos para lavavajillas. Lave el transportador solamente a mano con agua jabonosa fría o tibia. Estas piezas lavables se pueden sumergir en agua. Enjuague las piezas y déjelas secar al aire por completo antes de montar el comedero para mascotas. Coloque el transportador vertical con el vertedor frontal sobre una superficie plana para obtener los mejores resultados de secado. NO use agua caliente, no sumerja la base del compartimento de comida en agua ni lave el transportador en un lavavajillas automático.

⚠ADVERTENCIA NO sumerja el panel de control en el agua. La unidad base NO debe ser sumergida en el agua en ningún momento, ya que esto puede dañar los componentes electrónicos.

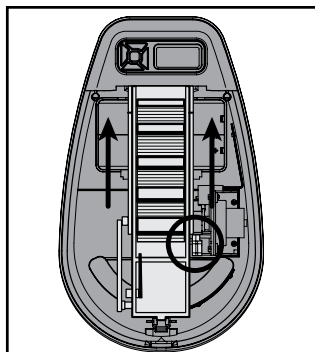
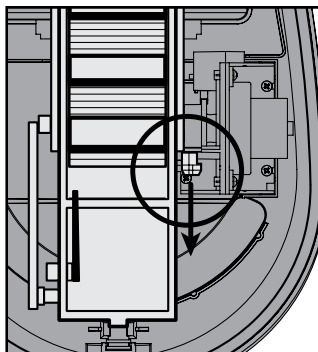
Para retirar el compartimento de comida:

Pulse el botón de liberación del compartimento de comida de la parte posterior del comedero para mascotas y luego levántelo para retirarlo.



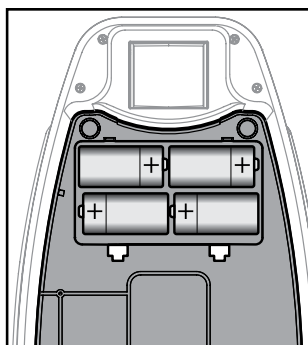
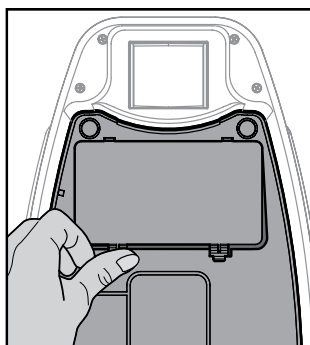
Para retirar el transportador:

Tire hacia atrás del pestillo rojo del transportador para desbloquearlo. Levántelo para retirarlo.



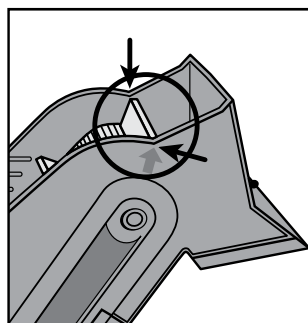
1C. Montaje del comedero para mascotas

Antes de montar el comedero para mascotas, asegúrese de que todas las piezas estén limpias y completamente secas. **NO** programe ni use los botones hasta que el comedero para mascotas esté completamente montado. **NO** lo llene con comida hasta que se indique en el Paso 2C.



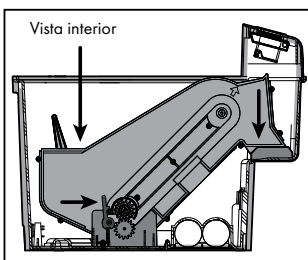
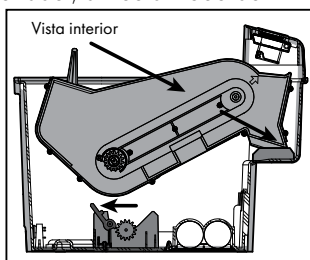
Para instalar las baterías:

Empuje y levante las pestañas para retirar la tapa del compartimento de las baterías en la parte inferior del comedero para mascotas. Instale 4 baterías alcalinas D en el compartimento de las baterías, haciendo coincidir los contornos de las baterías (ver diagrama). Vuelva a colocar la tapa de las pilas.



Para instalar el transportador: Antes de instalar el transportador, alinee un reborde de la cinta transportadora con las flechas de alineación en el lado de la caja del transportador.

Instale el transportador alineando primero el vertedor de alimento de la parte frontal del transportador con el vertedor de alimento de la parte frontal de la base del compartimento de comida. Baje la parte posterior del



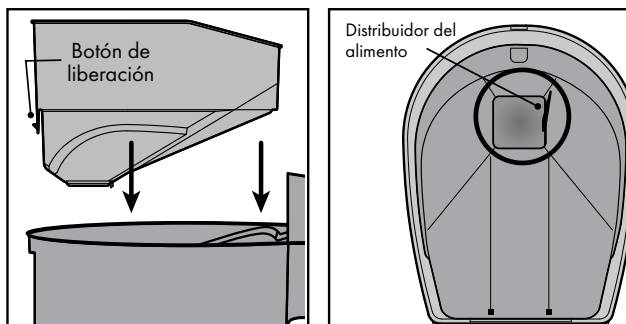
transportador y alinee con el engranaje de la base del compartimento de comida. Empuje el pestillo rojo del transportador para bloquearlo en su sitio.

NOTA: Si el transportador no está instalado correctamente, el pestillo rojo no se bloqueará y el transportador se moverá hacia arriba y hacia abajo. Además, si la cinta transportadora no está alineada según las instrucciones, se dispensarán cantidades incorrectas de comida. Asegúrese de que el transportador esté correctamente instalado antes de instalar el compartimento de comida.

Para instalar el compartimento de comida:

Alinee el tobogán de alimento en el compartimento de comida sobre el distribuidor del alimento. Asegúrese de que el distribuidor del alimento del

transportador esté dentro del tobogán de alimento y baje el compartimento de comida hasta la base. Empuje suavemente el compartimento de comida hasta que el botón de liberación encaje en su sitio.

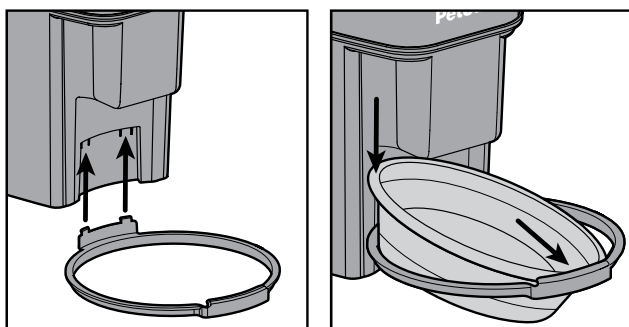


NOTA: Si el compartimento de comida no está instalado correctamente con el distribuidor del alimento dentro del tobogán de alimento, el distribuidor del alimento se puede romper. Además, se dispensarán cantidades incorrectas de comida o ninguna comida.

Para instalar el bowl/contenedor de alimentos:

Deslice las pestañas del soporte del bowl/contenedor de alimentos dentro de las ranuras de la parte delantera del comedero para mascotas hasta

que las pestañas encajen en su sitio. Inserte el bowl/contenedor de alimentos en el soporte colocando su parte posterior bajo el vertedor de alimento e inclinando su parte delantera hacia adelante, deslizándolo bajo el reborde del soporte. Baje la parte posterior del bowl/contenedor de alimentos en su sitio.



PASO 2

Ajuste inicial

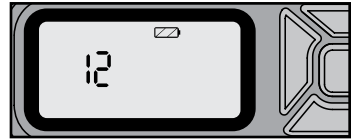
2A. Establecer el horario:

El comedero para mascotas entra automáticamente en el **Modo de configuración** después de instalar las baterías o de conectar la corriente. La pantalla LCD mostrará un **12** parpadeante para configurar el formato de la hora.

NOTA: Si la hora se configura en el formato de 12 horas, la medición de la cantidad de comida se ajusta automáticamente a tazas. Si la hora se configura en el formato de 24 horas, la medición de la cantidad de comida se ajusta automáticamente a mililitros.

Para configurar la hora:

1. Después de encender el comedero para mascotas, la pantalla LCD mostrará un **12** parpadeante para configurar el formato de la hora. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse para seleccionar el formato de tiempo de **12** horas o de **24** horas. Pulse el botón **DERECHA** para configurar la hora.



Formato de 24 horas:

1. Para el formato de 24 horas, la pantalla mostrará **0:00** con el campo de la hora parpadeando. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse por los números para ajustar la hora actual. Pulse el botón **DERECHA** para ir al campo de minutos.
2. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse por los números para ajustar los minutos actuales. Después de ajustar los minutos actuales, pulse el botón **DERECHA** para configurar el horario de alimentación.



Formato de 12 horas:

1. Para el formato de 12 horas, la pantalla mostrará **12:00 AM** con el campo de la hora parpadeando. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse por los números para ajustar la hora actual con el **AM** o **PM** actual. Pulse el botón **DERECHA** para ir al campo de minutos.
2. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse por los números para ajustar los minutos actuales. Después de ajustar los minutos actuales, pulse el botón **DERECHA** para configurar el horario de alimentación.



2B. Configuración del horario de alimentación:

Después de pulsar el botón **DERECHA** en Establecer el horario, la pantalla LCD muestra la hora que se acaba de establecer y la palabra **dog (perro)** parpadea para que se programe el horario de alimentación. El Healthy Pet Simply Feed™ tiene tres opciones de programación de alimentación: opción de perro (**dog**) por defecto, gato (**cat**) por defecto o de usuario (**usr**) para personalizar el horario para su mascota.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

dog: Horario de alimentación por defecto para un perro. El comedero para mascotas está preconfigurado automáticamente para dos comidas de 473 ml (2 tazas) por día a las 08:00 (8 am) y 17:00 (5 pm).

cat: Horario de alimentación por defecto para un gato. El comedero para mascotas está preconfigurado automáticamente para dos comidas de 59 ml (1/4 de taza) por día a las 08:00 (8 am) y 17:00 (5 pm).

usr: La opción de usuario permite personalizar el horario de alimentación mediante el ajuste del número de comidas, las horas de comida y la cantidad de comida. Se pueden programar hasta 12 comidas cada día (dentro un período de 24 horas). Las horas de comidas se pueden configurar en incrementos de 15 minutos. Las cantidades de comida se pueden configurar en incrementos de 29 ml (1/8 de taza), con una porción mínima de 29 ml (1/8 de taza) hasta una porción máxima de 946 ml (4 tazas).

Para establecer el horario de alimentación por defecto (dog o cat):

1. Después de pulsar el botón **DERECHA** al completar Establecer el horario, la pantalla LCD muestra la hora establecida y la palabra **dog** parpadea. Pulse los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse hasta **dog** o **cat** a fin de seleccionar horario de alimentación predeterminado deseado.



2. Una vez que aparezca la opción deseada, pulse el botón **DERECHA** o **INTRO** para seleccionar y entrar en el Modo de funcionamiento (vea la sección "Modo de funcionamiento"). La pantalla LCD mostrará entonces la hora y la cantidad de la siguiente comida programada.



Para establecer el horario de alimentación personalizado (user):

1. Para establecer su propio horario de alimentación, pulse los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse hasta **usr**.



2. Pulse el botón **DERECHA** o **INTRO** para entrar en el menú de comidas personalizable. Esto se indica con el número **1** parpadeando en la parte superior de la pantalla LCD, que es comida 1. El indicador de tiempo de **08:00** (8:00 AM si está configurado en el formato de 12 horas) se debe mostrar en el centro de la pantalla y la cantidad de comida de **473 ml** (2 tazas si se configura el formato de 12 horas) se debe mostrar en la esquina inferior izquierda de la pantalla. Si se había configurado una comida diferente previamente, entonces aparecerá la hora y la cantidad de esa comida.



3. Pulse el botón **DERECHA** para ir al campo de la hora para establecer la hora de la comida 1.

4. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para establecer la hora para la comida 1. Si está en el formato de 12 horas, establezca la hora con el ajuste deseado de **AM** o **PM**. Pulse el botón **DERECHA** para ir al campo de minutos.

5. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para ajustar los minutos. Cada hora de comida se puede configurar en incrementos de 15 minutos. Pulse el botón **DERECHA** para ir al campo de cantidad de comida.

6. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para ajustar la cantidad deseada de comida. La cantidad de comida se puede configurar en incrementos de 29 ml (1/8 de taza), con una porción mínima de 29 ml (1/8 de taza) hasta una porción máxima de 946 ml (4 tazas).

7. Pulse el botón **DERECHA** para ir al campo de número de comida. Use el botón **ARRIBA** para pasar a la siguiente comida, que es la comida 2. La pantalla LCD debe mostrar a hora de **17:00** (5:00 PM si está en formato de 12 horas) y la cantidad de comida de **473 ml** (2 tazas), a menos que se hubiera configurado una comida diferente previamente. Para programar una segunda comida, pulse el botón **DERECHA** para ir al campo de la hora para configurar la hora. Repita los pasos del 4 al 7 para todas las comidas (hasta 12) que desee programar.

Ejemplo de comida:



NOTA: Se pueden programar hasta 12 comidas. Para cualquiera de las 12 opciones de comidas que no desee programar, deje los campos de cantidad de comida en blanco o configure en "--- cup" o "--- ml".

8. Después de programar el número deseado de comidas, vuelva al campo de número de comidas. Pulse y MANTENGA PULSADO el botón **INTRO** durante 5 segundos para programar el horario de alimentación y entrar en el **Modo de funcionamiento** (vea la sección "Modo de funcionamiento"). La pantalla LCD mostrará entonces la hora y la cantidad de la siguiente comida programada.

Conversión de tazas a mililitros

Tazas	Mililitros
1/8	29
1/4	59
3/8	88
1/2	118
5/8	147
3/4	177
7/8	207
1	236
1 1/8	266
1 1/4	295
1 3/8	325
1 1/2	354
1 5/8	384
1 3/4	414
1 7/8	443
2	473

Conversión de tazas a mililitros

Tazas	Mililitros
2 1/8	502
2 1/4	532
2 3/8	561
2 1/2	591
2 5/8	621
2 3/4	650
2 7/8	680
3	709
3 1/8	739
3 1/4	768
3 3/8	798
3 1/2	828
3 5/8	857
3 3/4	887
3 7/8	916
4	946

2C. Llenar con comida:

⚠️ ADVERTENCIA

NO lo use en el exterior. SOLO PARA USO INTERNO EN EL HOGAR. Compruebe el funcionamiento con frecuencia para asegurarse de que el comedero para mascotas está dispensando correctamente. Sólo para uso de alimentos secos y la mayoría de los semi-hidratados. **NO** use alimento mojado, enlatado o humedecido. El comedero para mascotas debe ser colocado sobre una superficie plana.

AVISO

No instale ni guarde el comedero para mascotas donde pueda verse expuesto a la climatología o a temperaturas inferiores a 4 °C.

Coloque el comedero para mascotas en el lugar deseado. Llene el compartimento de comida con alimento seco o semi-hidratado, dejando sitio para volver a colocar la tapa.

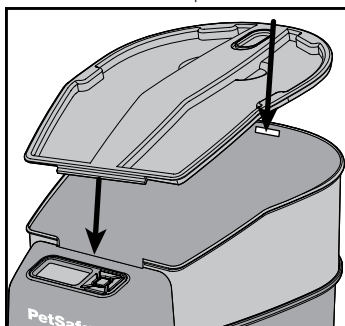
Para volver a colocar la tapa: Alinee la pestaña frontal de la tapa en la ranura detrás del panel de control. Baje la parte posterior de la tapa y empuje hacia abajo hasta que el pestillo de la tapa encaje en su sitio.

Para preparar el transportador con el alimento: Si los botones están bloqueados, pulse los botones de **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO** para desbloquearlos.

A continuación pulse los botones **INTRO** e **IZQUIERDA AL MISMO TIEMPO** para preparar el transportador del comedero para mascotas para dispensar el alimento. Suelte

los botones cuando escuche el transportador en movimiento y llenando cada sección con el alimento preparándose para la primera comida programada. Pueden dispensarse trozos de alimento en el bowl/contenedor de alimentos. Devuelva cualquier alimento dispensado al compartimento de comida. Cada vez que el compartimento de comida se vacíe o esté casi vacío y se vuelva a llenar con el alimento, el transportador debe estar preparado.

NOTA: Si el transportador no está preparado según las instrucciones, no se dispensará ninguna comida o se dispensarán cantidades incorrectas de comida. Asegúrese de que el transportador se prepare adecuadamente con el alimento cada vez que se vuelva a llenar el compartimento de comida.



Modo de funcionamiento

Cuando entra en el Modo de funcionamiento, la pantalla LCD mostrará la hora y la cantidad de la siguiente comida programada. Los modos adicionales disponibles en el Modo de funcionamiento son: Modo de alimentación lenta, Modo de alimentación inmediata y Modo pausar la alimentación. También puede desbloquear los 5 botones de navegación, ver la hora actual configurada, cambiar la hora o el formato de la hora y volver al Modo de configuración para cambiar el horario de alimentación.

Botón de bloqueo

Después de 2 minutos de inactividad, los 5 botones de navegación se bloquearán para evitar que se utilicen accidentalmente. El icono de bloqueo aparecerá en la esquina superior izquierda indicando que los botones están bloqueados.



Para desbloquear los botones:

1. Pulse los botones **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO** para desbloquear los 5 botones de navegación. El icono de bloqueo desaparecerá de la pantalla LCD.

Modo de alimentación lenta

El Modo de alimentación lenta disminuye la velocidad con que el transportador dispensa la comida en el bowl/contenedor de alimentos. El transportador dispensa lentamente cada comida durante un período de 15 minutos. Este modo se aplica a todas las comidas programadas. Esto es útil si tiene una mascota que tiende a comer demasiado rápido, lo que hace que se enferme.

Para configurar el Modo de alimentación lenta:

1. Si los botones están bloqueados, pulse los botones de **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO** para desbloquearlos.
2. Pulse el botón **IZQUIERDA**. El icono de Alimentación lenta (tortuga) aparecerá en la esquina inferior derecha.



Para cancelar el Modo de alimentación lenta:

1. Si los botones están bloqueados, pulse los botones de **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO** para desbloquearlos.
2. Pulse el botón **IZQUIERDA**. El icono de Alimentación lenta desaparecerá de la pantalla LCD.

Modo de alimentación inmediata

Si desea alimentar a su mascota antes de la siguiente comida programada, puede usar el Modo de alimentación inmediata. Este dispensa inmediatamente la siguiente comida programada con sólo tocar un botón. El comedero para mascotas hace un seguimiento de esta actividad y **NO SE PUEDEN** dispensar inmediatamente dos comidas consecutivas. No se podrá dispensar inmediatamente otra comida hasta que se dispense la comida programada después de la siguiente según lo programado.

Para configurar el Modo de alimentación inmediata:

1. Si los botones están bloqueados, pulse los botones de **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO** para desbloquearlos.
2. Pulse el botón **DERECHA** y el comedero para mascotas dispensará de inmediato la siguiente comida programada. La pantalla LCD mostrará la comida programada después de la siguiente.

EN

FR

NL

ES

IT

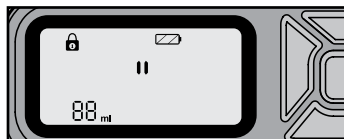
DE

Modo pausar la alimentación

El Healthy Pet Simply Feed™ permite detener temporalmente las comidas programadas sin necesidad de reprogramar o desactivar la corriente al configurar el comedero para mascotas en el Modo pausar la alimentación. Cuando esté en el Modo pausar la alimentación, el compartimento de comida no dispensará nada de alimento en el bowl/ contenedor de alimentos. El Modo pausar la alimentación también se utiliza durante la limpieza para mantener el transportador del comedero para mascotas sincronizado con el horario de alimentación. Se debe cancelar el Modo pausar la alimentación para que el comedero para mascotas reanude la dispensación de las comidas programadas.

Para configurar el Modo pausar la alimentación:

1. Si los botones están bloqueados, pulse los botones de **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO** para desbloquearlos.
2. Pulse el botón **ABAJO** y la pantalla LCD visualizará "II" indicando que se ha configurado el Modo pausar la alimentación.



Para cancelar el Modo pausar la alimentación:

1. Si los botones están bloqueados, pulse los botones de **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO** para desbloquearlos.
2. Pulse el botón **ABAJO** hasta que desaparezca el indicador de pausa "II" de la pantalla LCD y se visualice la siguiente comida programada.

Ver/Cambiar el horario

Estando en el Modo de funcionamiento podrá ver el horario establecido durante los pasos de la Configuración inicial. También puede cambiar la hora o el formato de la hora si se muda a una zona horaria diferente o país o durante el horario de verano.

Para ver el horario:

1. Si los botones están bloqueados, pulse los botones de **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO** para desbloquearlos.
2. Pulse el botón **ARRIBA** y la hora se visualizará en la pantalla LCD. **NO MANTENGA PRESIONADO** el botón durante 5 segundos o más, o entrará en el menú de establecer el horario.

Para cambiar el formato de la hora:

1. Si los botones están bloqueados, desbloquéelos pulsando y manteniendo pulsados los botones de **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO**.
2. Pulse y MANTENGA PULSADO el botón **ARRIBA** durante 5 segundos. El menú de configuración de la hora se mostrará con el campo de la hora parpadeando.
3. Pulse el botón **IZQUIERDA** y en la pantalla LCD se visualizará un 12 parpadeando. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse para seleccionar el formato de tiempo de 12 horas o de 24 horas. Use los pasos 3 y 4 bajo "Para cambiar/ configurar la hora" a continuación para configurar la hora y los minutos actuales.

Para cambiar/configurar la hora:

1. Si los botones están bloqueados, pulse los botones de **INTRO** y **ARRIBA AL MISMO TIEMPO** para desbloquearlos.
2. Pulse y MANTENGA PULSADO el botón **ARRIBA** durante 5 segundos. El menú de configuración de la hora se mostrará con el campo de la hora parpadeando.
3. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse por los números para ajustar la hora actual para el formato de 24 horas. Si está en el formato de 12 horas, use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse por los números para ajustar la hora actual con el AM o PM actual. Pulse el botón **DERECHA** para ir al campo de minutos.
4. Use los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para desplazarse por los números para ajustar los minutos actuales. Después de ajustar los minutos actuales, pulse el botón **INTRO** o **DERECHA** para programar la nueva hora.

Modo de configuración

Si desea cambiar, añadir o eliminar una comida programada, tendrá que volver al Modo de configuración. Puede incluso ajustar las comidas si tiene configurado el horario de alimentación de perro por defecto o gato por defecto.

NOTA: Las opciones por defecto para perros y gatos están concebidas como una configuración rápida para el primer uso. La única manera de volver a un horario de alimentación por defecto es quitar las baterías o el adaptador de corriente del comedero para mascotas, esperar 10 segundos y volver a instalarlos. Esto le llevará de nuevo a través de los pasos de la configuración inicial.

Para volver al Modo de configuración:

1. Estando en el **Modo de funcionamiento**, pulse y MANTENGA PULSADO el botón **INTRO** durante unos 5 segundos. La pantalla LCD volverá al menú de comidas y visualizará la primera comida que está programada.
2. Consulte los pasos 2 a 8 bajo "**Para establecer el horario de alimentación personalizado (user)**" para obtener información sobre cómo cambiar la configuración de las comidas.

Para salir del Modo de configuración:

Después de programar el número deseado de comidas, vuelva al campo de número de comidas. Pulse y MANTENGA PULSADO el botón **INTRO** durante 5 segundos para programar el horario de alimentación. Esto devuelve el comedero para mascotas al **Modo de funcionamiento** y la pantalla mostrará la siguiente comida programada.

Cuidado y limpieza

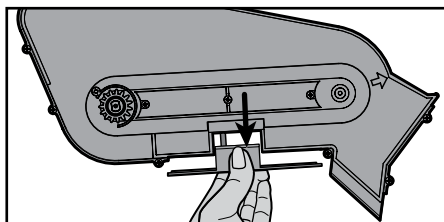
El Healthy Pet Simply Feed™ se desmonta para limpiarlo fácilmente. Las piezas lavables son: bowl/contenedor de alimentos de acero inoxidable, soporte del bowl/contenedor de alimentos, tapa del compartimento de comida, compartimento de comida y transportador. El bowl/contenedor de alimentos de acero inoxidable, soporte del bowl/contenedor de alimentos, tapa del compartimento de comida y compartimento de comida son aptos para lavavajillas. Lave el transportador solamente a mano con agua jabonosa fría o tibia. Estas piezas lavables se pueden sumergir en agua. Enjuague las piezas y déjelas secar al aire por completo antes de montar el comedero para mascotas.

NO use agua caliente, no sumerja la base del compartimento de comida en agua ni lave el transportador en un lavavajillas automático.

⚠ ADVERTENCIA NO sumerja el panel de control en el agua. La unidad base NO debe ser sumergida en el agua en ningún momento, ya que esto puede dañar los componentes electrónicos.

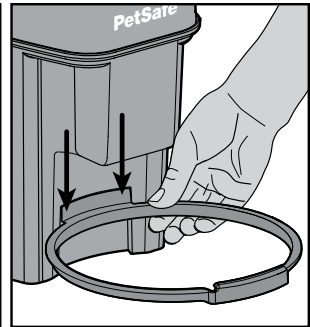
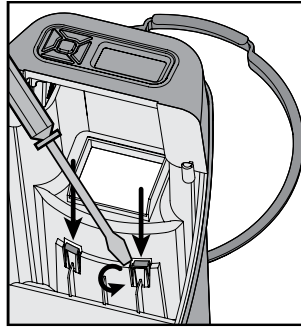
Para limpiar el comedero para mascotas:

1. Si tiene alimento en el comedero para mascotas, pulse los botones **ARRIBA** e **INTRO AL MISMO TIEMPO** para desbloquear los 5 botones de navegación. A continuación, ejecute el ciclo "Para preparar el transportador con el alimento" pulsando los botones **INTRO** e **IZQUIERDA AL MISMO TIEMPO**. Esto dispensará el alimento que quede en el transportador y el compartimento de comida en el bowl/contenedor de alimentos. Repita el procedimiento "Para preparar el transportador con el alimento" hasta que ya no quede más alimento para dispensar o sólo se dispense muy poco alimento en el comedero para mascotas.
2. Configure el comedero para mascotas en el **MODO PAUSAR LA ALIMENTACIÓN**. Esto mantiene el transportador sincronizado con el horario de alimentación cuando se vuelva a montar.
3. Retire el bowl/contenedor de alimentos de acero inoxidable del soporte levantándolo primero por la parte posterior y después por la parte delantera.
4. Retire la tapa tirando hacia atrás del pestillo y luego levantando la tapa usando los puntos de ayuda (vea la sección "**Retirar del paquete**").
5. Retire el compartimento de comida pulsando el botón de liberación del compartimento de comida del comedero para mascotas y luego levántelo para retirarlo (vea la sección "**Limpiar las piezas desmontables**").
6. Retire del transportador tirando hacia atrás del pestillo rojo del transportador para desbloquearlo. Levántelo para retirarlo (vea la sección "**Limpiar las piezas desmontables**").



7. Retire el recolector de migas del transportador presionando suavemente en los lados y tirando hacia abajo.

8. Retire el soporte del bowl/contenedor de alimentos soltando una pestaña en la parte



interior de la base del comedero para mascotas con una uña o un destornillador mientras tira suavemente hacia abajo en el mismo lado del bowl/contenedor de alimentos desde afuera. Suelte otra pestaña y tire hacia abajo del otro lado del bowl/contenedor de alimentos.

9. El bowl/contenedor de alimentos de acero inoxidable, soporte del bowl/contenedor de alimentos, tapa del compartimento de comida y compartimento de comida son aptos para lavavajillas. El transportador sólo se debe lavar a mano. Sumerja el transportador y el recolector de migas en agua jabonosa fría o tibia y lávelos a mano. Use un cepillo de limpieza o cepillo de dientes para limpiar los restos del alimento y los residuos de la cinta transportadora. Enjuague y deje secar al aire por completo. Coloque el transportador vertical con el vertedor frontal sobre una superficie plana para obtener los mejores resultados de secado.

10. Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas. Vuelva a instalar el recolector de migas en el transportador. Vuelva a montar el comedero para mascotas asegurándose de que el transportador esté alineado e instalado correctamente (vea la sección "**Montaje del comedero para mascotas**").

11. Después de volverlo a montar, asegúrese de cancelar el **MODO PAUSAR LA ALIMENTACIÓN** (vea la sección "**Modo pausar la alimentación**").

12. Después de rellenarlo con alimento, asegúrese de pulsar los botones **INTRO** e **IZQUIERDA AL MISMO TIEMPO** para preparar el transportador del comedero para mascotas para dispensar el alimento. Deberá escuchar el transportador moviéndose y llenando cada sección con el alimento preparándose para la primera comida programada.

EN

FR

NL

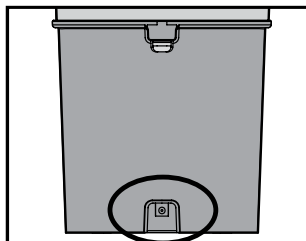
ES

IT

DE

Funcionamiento del adaptador de corriente

El Healthy Pet Simply Feed™ funciona con baterías, pero tiene una conexión de adaptador de corriente situado en la parte posterior del comedero para mascotas



(el adaptador de corriente se vende por separado). Si se usa el adaptador de corriente para el funcionamiento del comedero para mascotas, las baterías funcionan como una fuente de energía de reserva en caso de un corte de energía. Cuando se utilice el adaptador de corriente como fuente de energía, aparecerá el icono del adaptador de corriente en la parte superior de la pantalla LCD.

Resolución de problemas

Las respuestas a estas preguntas deberían ayudarle a solucionar la mayoría de los problemas que pudiera tener con el comedero para mascotas. En caso contrario, contacte con nuestro Centro de atención al cliente.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	
PROBLEMA	SOLUCIÓN
Los 5 botones de navegación están bloqueados/los botones no funcionan.	<ul style="list-style-type: none"> Los botones se bloquean automáticamente después de 2 minutos de inactividad. Para desbloquear los 5 botones de navegación, pulse los botones ARRIBA e INTRO AL MISMO TIEMPO.
La tapa del compartimento de comida no encaja correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el distribuidor del alimento se coloque dentro del tobogán de alimento en el compartimento de comida con el botón de liberación bloqueado en su sitio (vea la sección "Para instalar el compartimento de comida"). Compruebe que el transportador se instale con el vertedor de alimento y el engranaje alineados correctamente dentro de la base del compartimento de comida, y que el pestillo del transportador esté bloqueado en su sitio (vea la sección "Para instalar el transportador").
El compartimento de comida no encaja correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el distribuidor del alimento se coloque dentro del tobogán de alimento en el compartimento de comida con el botón de liberación bloqueado en su sitio (vea la sección "Para instalar el compartimento de comida"). Compruebe que el transportador se instale con el vertedor de alimento y el engranaje alineados correctamente dentro de la base del compartimento de comida, y que el pestillo del transportador esté bloqueado en su sitio (vea la sección "Para instalar el transportador").
El pestillo rojo del transportador no se cierra.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que el transportador se instale con el vertedor de alimento y el engranaje alineados correctamente dentro de la base del compartimento de comida (vea la sección "Para instalar el transportador").

No se dispensan las cantidades de las comidas programadas o ningún alimento en absoluto.

- Asegúrese de que el compartimento de comida esté lleno con el alimento.
- Compruebe si el comedero para mascotas está en Modo pausar la alimentación. El comedero para mascotas no dispensará alimento hasta que se retire la pausa (vea la sección "**Modo pausar la alimentación**").
- Asegúrese de que el comedero para mascotas no esté en el Modo de configuración. El comedero para mascotas debe estar en el Modo de funcionamiento para dispensar el alimento (vea la sección "**Modo de configuración**").
- Asegúrese de usar solamente alimento seco o semi-hidratado.
- Compruebe si la pantalla LCD muestra un error.
- Asegúrese de que el distribuidor del alimento se coloque dentro del tobogán de alimento en el compartimento de comida con el botón de liberación bloqueado en su sitio (vea la sección "**Para instalar el compartimento de comida**").
- La cinta transportadora puede no haber sido alineada correctamente cuando se instaló, el transportador puede no estar sincronizado con el motor o el ciclo de "preparar el transportador con el alimento" no puede haber sido ejecutado al rellenar el compartimento de comida con el alimento. Vacíe el alimento, retire el compartimento de comida y el transportador. Vuelva a instalar el transportador (vea la sección "**Para instalar el transportador**"). Pulse los botones **INTRO** e **IZQUIERDA AL MISMO TIEMPO** para ejecutar el ciclo del transportador. Vuelva a retirar el transportador y alinee el reborde del transportador con las flechas en el lado de la caja del transportador (vea la sección "**Para instalar el transportador**"). Vuelva a instalar el transportador y el compartimento de comida. Rellénelo con el alimento. Pulse los botones **INTRO** e **IZQUIERDA AL MISMO TIEMPO** hasta que el transportador comience a moverse y llenarse con el alimento.
- La cantidad/porción de comida puede ser ligeramente diferente debido al tipo de alimento seco o semi-hidratado que se utilice. Intente ajustar las cantidades de comida consecutivamente (por ejemplo, si el comedero para mascotas está dispensando 29 ml (1/8 de taza) menos de lo programado, aumente las cantidades de comida en 29 ml (1/8 de taza)).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

<p>Dispensa comidas adicionales.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Para cualquiera de las 12 opciones de comidas que no desee programar, deje el campo de cantidad de comida en blanco o configure en “--- cup” o “--- ml”. Regrese al Modo de configuración pulsando y manteniendo pulsado el botón INTRO durante 5 segundos. Utilice los botones para revisar cada una de las 12 comidas y asegurarse de que las cantidades de las comidas estén ajustadas en “--- cup” o “--- ml” para las comidas que no desee programar (vea la sección “Para establecer el horario de alimentación personalizado (user)”).
<p>Dispensa el alimento lentamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si está configurado el Modo de alimentación lenta en el comedero para mascotas mostrándose el indicador de Alimentación lenta en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD. Cuando está configurada, la Alimentación lenta se aplica a todas las comidas programadas (vea la sección “Modo de alimentación lenta”). • Asegúrese de usar solamente alimento seco o semi-hidratado.
<p>No dispensa las comidas a las horas programadas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Recuerde que las comidas sólo se pueden programar en incrementos de 15 minutos (por ejemplo: 17:00, 17:15, 17:30, 17:45 o 18:00 (5:00, 5:15, 5:30, 5:45 o 6:00 pm)). • Compruebe el reloj para asegurarse que la hora está ajustada correctamente (vea la sección “Ver/Cambiar el horario”).
<p>Pantalla de error F01</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el distribuidor del alimento se coloque dentro del tobogán de alimento en el compartimento de comida con el botón de liberación bloqueado en su sitio (vea la sección “Para instalar el compartimento de comida”). Todas las comidas programadas se detendrán hasta que se borre el error. Para borrar el error, pulse el botón INTRO. Una vez borrado, el comedero para mascotas reanudará la siguiente comida programada. • Motor atascado. Todas las comidas programadas se detendrán hasta que se borre el error. Para borrar el error, pulse el botón INTRO. Una vez borrado, el comedero para mascotas reanudará la siguiente comida programada. • Si el error F01 se repite o continúa, desmonte y limpie el comedero para mascotas, asegurándose de limpiar a fondo el transportador (vea la sección “Cuidado y limpieza”).
<p>Pantalla de error F02</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Obstrucción o error de interruptor o motor. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.

Accesorios y piezas de recambio

Las piezas de recambio o los accesorios para su comedero para mascotas se pueden comprar visitando www.petsafe.net para localizar la tienda más cercana y obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente de su zona.

Términos de uso y limitación de responsabilidad

EN

FR

NL

ES

IT

DE

1. **Términos de uso**

El uso de este producto implica la aceptación de dichos términos, condiciones y avisos. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto, sin utilizar en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de atención al cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener una devolución total. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y avisos, devuelva el producto, sin utilizar en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de atención al cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener una devolución total.

2. **Uso correcto**

Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo. El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de este manual de funcionamiento y de cualquier declaración de seguridad específica.

3. **Usos ilegales o prohibidos**

Este producto ha sido diseñado para usarlo sólo con mascotas. El uso de este producto de una forma que no sea la prevista podría ocasionar una infracción de las leyes federales, estatales o locales.

4. **Limitación de responsabilidad**

En ningún caso será Radio Systems Corporation ni ninguna de sus empresas asociadas responsable de (i) daños indirectos, punitivos, incidentales, especiales o derivados y/o (ii) pérdidas o daños de cualquier tipo que se deriven de o guarden relación con un uso incorrecto del producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades derivadas del uso de este producto hasta el límite máximo permitido por la ley.

5. **Modificación de los términos y las condiciones**

Radio Systems Corporation se reserva el derecho de cambiar los términos, las condiciones y los avisos que rigen este producto de vez en cuando. Si dichos cambios le han sido notificados antes de usar este producto, serán vinculantes para usted del mismo modo que si estuvieran incluidos en este documento.

Conformidad



Este equipo cumple las directivas de CEM y de Baja tensión. Los cambios o modificaciones no autorizados que se hagan a este producto, sin ser previamente aprobados por Radio Systems Corporation pueden infringir las normas de la Unión Europea, podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo y anularán la garantía.

La Declaración de Conformidad se puede encontrar en:
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

Garantía

Garantía limitada intransferible de dos años

Este producto cuenta con el beneficio de una garantía limitada del fabricante. Si desea conocer los detalles completos de la garantía aplicable a este producto y sus términos, visite www.petsafe.net o póngase en contacto con su Centro de atención al cliente más próximo.

Europa – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building,
Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland



Aviso importante sobre el reciclaje

Respete las normas para desechar equipos eléctricos y electrónicos de su país. Este equipo debe ser reciclado. Si no necesita más este equipo, no lo deje en el sistema de basuras normal municipal. Devuélvalo al sitio donde lo compró para que pueda incluirse en nuestro sistema de reciclado. Si esto no es posible, contacte con el Centro de atención al cliente para más información.

IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Spiegazione dei termini e dei simboli di attenzione utilizzati in questa guida



Questo è il simbolo di avviso di allarme per la sicurezza. Si utilizza per avvertire di potenziali pericoli per le persone. Per evitare potenziali infortuni o il decesso, osservare tutti i messaggi di sicurezza che seguono il simbolo.

AVVERTENZA **AVVERTENZA** indica una situazione di rischio che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.

ATTENZIONE **ATTENZIONE**, utilizzato senza il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe nuocere all'animale.

AVVISO **AVVISO** richiama l'attenzione su pratiche di sicurezza non associate a lesioni personali.

AVVERTENZA

- NON immergere il pannello di controllo in acqua. L'unità base NON deve essere mai immersa in acqua, in quanto ciò potrebbe danneggiare i componenti elettronici.
- NON collocare nulla sopra il distributore automatico. L'unità si avvia automaticamente. Tenere sgombra l'area intorno al distributore automatico.
- Smaltire tutti i materiali di imballaggio in modo corretto. Alcuni articoli possono essere imballati in sacchetti di polietilene; questi possono causare il soffocamento; tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali.
- NON permettere a bambini piccoli di giocare con il distributore automatico o nei suoi pressi.
- Al fine di ridurre il rischio di lesioni è necessario sorvegliare da vicino quando l'apparecchio è utilizzato da o in prossimità di bambini.
- Destinato all'uso solo con cani e gatti.
- NON utilizzare questo distributore automatico con cuccioli di cani e gatti o cani e gatti adulti non in grado di raggiungere il vassoio del cibo o con qualche disabilità fisica.
- NON usare all'esterno. ESCLUSIVAMENTE PER USO IN AMBIENTI RESIDENZIALI CHIUSI. Controllare spesso il funzionamento per assicurarsi che il distributore automatico stia erogando il cibo correttamente.
- Solo per uso con alimenti secchi e molti alimenti semi-umidi.
- NON usare con alimenti contenenti liquidi, in scatola o umidi.
- Il distributore automatico deve essere sistemato su una superficie piana.
- Prima di allontanarsi per un periodo prolungato, sostituire sempre le batterie con batterie nuove.
- NON inserire oggetti estranei nel distributore automatico.

- NON smontare il distributore automatico; rimuovere solo i componenti indicati nella guida all'uso.
- Per proteggere da scosse elettriche, se si usa il cavo di alimentazione non immergere in acqua o in altri liquidi il cavo di alimentazione elettrica o la spina.
- Utilizzare solo gli accessori raccomandati o venduti dal produttore.
- Non scollegare il dispositivo tirando il cavo di alimentazione. Per scollegare dall'alimentazione, afferrare la spina, non il cavo.
- Non utilizzare alcun apparecchio se il cavo di alimentazione elettrica o la spina è danneggiato oppure se non funziona o appare danneggiato. Rivolgersi immediatamente al Centro assistenza clienti e richiedere ulteriori istruzioni.
- Apparecchi portatili - Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non collocare o riporre l'apparecchio dove potrebbe cadere per terra, in una vasca o un lavandino.
- Scollegare sempre dall'alimentazione ogni apparecchio se deve restare inutilizzato per qualche tempo, prima di installare o rimuovere i componenti e prima della pulizia. Non tirare il cavo di alimentazione elettrica afferrandolo per il cavo.
- Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello previsto.
- Se la spina del dispositivo si bagna, togliere elettricità nel comparto relativo a quella presa elettrica. Non tentare di scollegare la spina.
- Esaminare questa apparecchiatura dopo l'installazione. Non collegare a una presa elettrica se c'è acqua sul cavo di alimentazione o sulla spina.
- Per evitare di inciampare, posizionare il cavo di alimentazione lontano dai percorsi di passaggio.

ATTENZIONE

- Non permettere agli animali domestici di mordere o inghiottire i componenti. Se si nutrono preoccupazioni in merito alla sicurezza del cavo di alimentazione, per proteggerlo acquistare una canalina passa-cavo (una protezione in plastica rigida) presso un negozio di ferramenta.

AVVISO

- Non tentare di riparare autonomamente il distributore automatico.
- Se si rende necessario un cavo di prolunga, utilizzarne uno per la corrente nominale corretta.
- Non utilizzare il distributore automatico per usi diversi da quello previsto. L'uso di accessori non raccomandati o venduti dal produttore può determinare condizioni di scarsa sicurezza. Non apportare modifiche al distributore automatico.
- Non installare né conservare il distributore automatico di cibo quando le condizioni climatiche o le temperature sono inferiori a 4 °C.
- Non sollevare il distributore automatico tenendolo dal coperchio, dal contenitore, dalla ciotola o dal portaciotola. Sollevare e trasportare il distributore automatico tenendolo in posizione verticale con entrambe le mani e afferrandolo dalla base del contenitore.
- Leggere e attenersi scrupolosamente agli avvisi importanti presenti sul distributore automatico e nella confezione.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Grazie per aver scelto il marchio PetSafe®. Voi e il vostro animale meritate un'amicizia fatta di momenti indimenticabili e di comprensione reciproca. I nostri prodotti e strumenti di addestramento permettono di migliorare il rapporto tra gli animali domestici e i loro padroni. **Per qualunque domanda sui nostri prodotti o sull'addestramento del vostro animale domestico, visitate il nostro sito www.petsafe.net o contattate il nostro Centro assistenza clienti. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti, visitare il nostro sito web: www.petsafe.net.**

Per usufruire della massima copertura della nostra garanzia, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni sul sito www.petsafe.net. La registrazione e la conservazione della ricevuta consentono di usufruire della totale garanzia sul prodotto e, in caso di necessità, di un più rapido intervento da parte del Centro assistenza clienti. È importante sottolineare che i dati sensibili dell'utilizzatore non verranno mai ceduti né venduti a terze parti. Il testo completo della garanzia si trova sul nostro sito web all'indirizzo www.petsafe.net.

Indice

Componenti	112
Come funziona il sistema	112
Caratteristiche, comandi e indicatori	113
Definizioni chiave	114
GUIDA RAPIDA ALLE ICONE	115
GUIDA RAPIDA AI 5 PILSANTI DI NAVIGAZIONE	116
Specifiche	117
GUIDA ALL'USO	118
Preparazione e montaggio del distributore automatico	118
Rimozione dalla confezione	118
Parti rimovibili pulite	118
Montaggio del distributore automatico	119
Impostazione iniziale	121
Impostazione dell'ora:	121
Impostazione del calendario dei pasti:	121
Riempimento con cibo:	124
Modalità Operativa	124
Blocco tasti	125
Modalità Alimentazione a bassa velocità	125
Modalità Prossima alimentazione programmata	125
Modalità Pausa alimentazione	126
Visualizzazione/modifica dell'ora.	126
Modalità Impostazione	127
Pulizia e manutenzione	128
Funzionamento con l'adattatore di corrente	129
Individuazione e risoluzione dei guasti.	130
Ricambi e accessori.	132
Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo	133
Conformità.	134
Garanzia	134

Componenti

NOTA: la ciotola e il portaciotola sono spediti all'interno del distributore automatico.



Come funziona il sistema

Grazie al suo design elegante e avanzato, il distributore automatico di crocchette per animali domestici Healthy Pet Simply Feed™ offre la certezza che l'animale mangerà la porzione giusta al momento giusto sia che il proprietario sia a casa o meno. Utilizzando un innovativo convogliatore, l'Healthy Pet Simply Feed™ controlla sempre il cibo erogato all'animale, in base alla porzione e al calendario impostati. L'impostazione dei calendari di alimentazione per cani e gatti è semplice, con l'erogazione di porzioni di cibo prestabilite due volte al giorno. Un'apposita opzione consente all'utilizzatore di personalizzare il calendario impostando fino a 12 pasti al giorno, con una gestione ottimale dell'alimentazione dell'animale. Ciò è particolarmente utile se si richiedono ogni giorno speciali porzioni più piccole con maggiore frequenza. Con un contenitore da 5.678 ml (24 tazze), trasparente per il monitoraggio del livello di cibo, sono necessarie meno ricariche. Inoltre, l'esclusiva opzione di alimentazione a bassa velocità è una soluzione perfetta per animali che trangugiano o mangiano troppo velocemente in quanto ogni pasto viene erogato lentamente. Basta premere un pulsante e l'opzione Prossima alimentazione programmata permette di erogare un pasto programmato immediatamente. L'opzione Pausa alimentazione arresta temporaneamente l'erogazione del cibo da parte del distributore automatico finché la pausa non viene rimossa. Ciò è utile se si desidera saltare un pasto o se si va via con l'animale per qualche giorno. La programmazione è facile con l'utilizzo dello schermo LCD e i 5 pulsanti di navigazione. Con la collaborazione del veterinario - sarebbe ideale - riguardo alle porzioni e alla frequenza di alimentazione, l'Healthy Pet Simply Feed™ è un valido ausilio nella corretta gestione del peso dell'animale, poiché offre una routine di alimentazione costante e con porzioni controllate che rende l'animale più sano e felice.

Caratteristiche, comandi e indicatori

EN

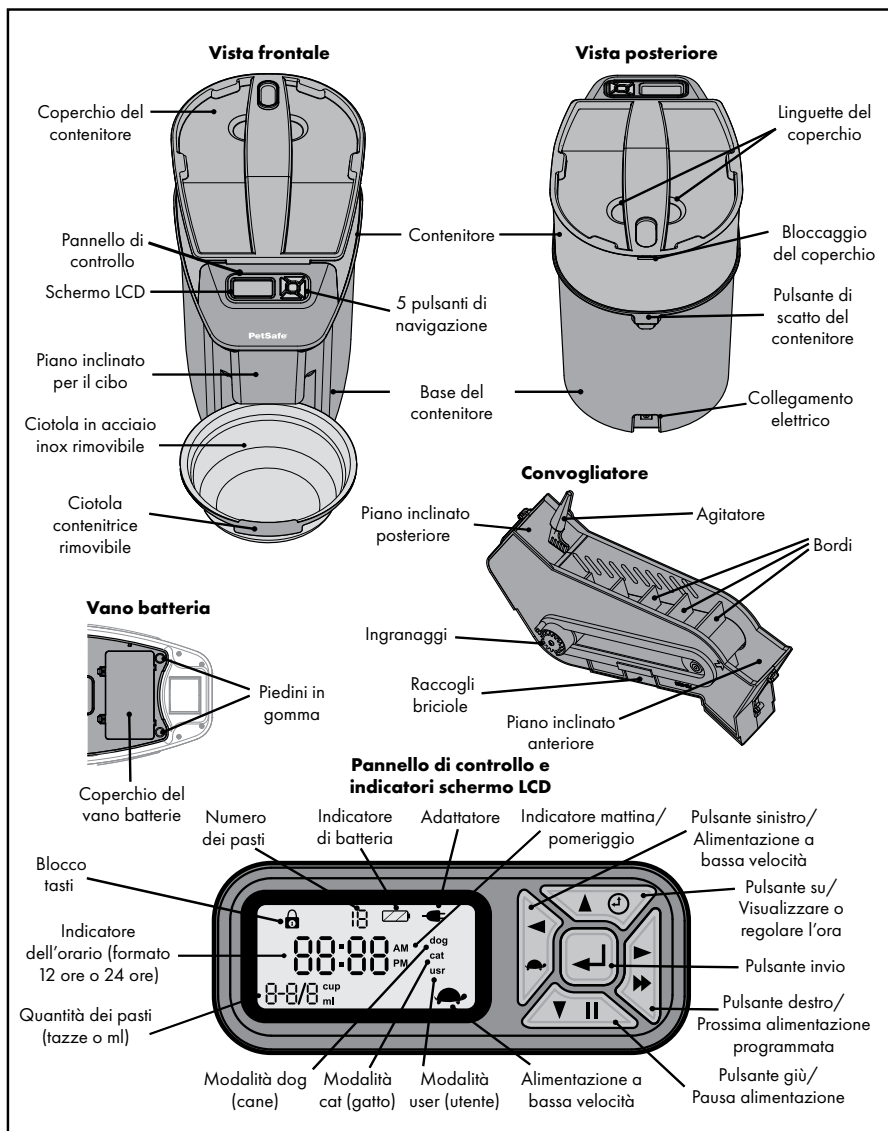
FR

NL

ES

IT

DE



Definizioni chiave

5 pulsanti di navigazione: gruppo di 5 pulsanti sul pannello di controllo con il tasto freccia su, il tasto freccia giù, il tasto freccia sinistra, il tasto freccia destra e il tasto di invio/selezione utilizzati per spostarsi nello schermo LCD per programmare il distributore automatico.

Vano batterie: situato in fondo alla base del contenitore, contiene 4 batterie alcaline a celle D.

Coperchio del vano batterie: copre e protegge il vano batterie.

Portaciotola: pezzo di plastica rimovibile che si collega alla base del contenitore e serve per tenere al suo posto la ciotola in acciaio inox.

Blocco tasti: i 5 pulsanti di navigazione si bloccano automaticamente dopo 2 minuti di inattività e sullo schermo LCD appare l'icona del lucchetto.

Modalità Gatto: calendario predefinito dei pasti per un gatto. Il distributore automatico è programmato automaticamente su due pasti da 59 ml (1/4 di tazza) al giorno alle 08:00 (8 di mattina) e alle 17:00 (5 di pomeriggio).

Pannello di controllo: area sul davanti del distributore automatico con i 5 pulsanti di navigazione e lo schermo LCD.

Convogliatore: trasporta il cibo dal contenitore a incrementi di 29 ml (1/8 di tazza) e lo eroga attraverso l'apposito piano inclinato nella ciotola in acciaio inox.

Modalità Cane: calendario predefinito dei pasti per un cane. Il distributore automatico è programmato automaticamente su due pasti da 473 ml (2 tazze) al giorno alle 08:00 (8 di mattina) e alle 17:00 (5 di pomeriggio).

Piano inclinato per il cibo: apertura alla base del contenitore e convogliatore attraverso cui passa il cibo e raggiunge la ciotola in acciaio inox.

Materiale compatibile con alimenti: materiale approvato per il contatto diretto con gli alimenti senza danneggiarli o alterarne il colore, l'odore o il sapore.

Contenitore: ha una capacità di 5.678 ml (24 tazze) e può contenere alimenti secchi o semi-umidi.

Base del contenitore: contiene il contenitore e la ciotola. Parte principale del distributore automatico con il pannello di controllo.

Coperchio del contenitore: si colloca sul contenitore per coprire il cibo.

Pulsante di scatto del contenitore: consente di rimuovere il contenitore per pulirlo.

Modalità Prossima alimentazione programmata: consente di programmare il pasto da erogare con i 5 pulsanti di navigazione.

Schermo LCD: schermo a cristalli liquidi che mostra il testo e le immagini per programmare il distributore automatico. Situato nel pannello di controllo sulla base del contenitore.

Numero dei pasti: indica quale pasto è in programmazione. È possibile programmare fino a 12 pasti.

Quantità dei pasti: indica la porzione per il numero di pasto in programmazione o la porzione per il prossimo pasto programmato. Si può impostare su tazze se si usa il formato a 12 ore o millilitri se si usa il formato a 24 ore. La quantità minima del pasto è di 29 ml (1/8 di tazza) e la quantità massima del pasto è di 946 ml (4 tazze).

Modalità Pausa alimentazione: permette di interrompere temporaneamente il calendario dei pasti, senza la necessità di riprogrammare o di disinserire la corrente elettrica. Il cibo non sarà erogato finché la pausa non viene rimossa. Quando la pausa viene rimossa, l'erogazione del cibo riprende secondo il calendario impostato con il prossimo pasto programmato.

Connettore di alimentazione: per il collegamento del distributore automatico all'adattatore (venduto separatamente).

Numero di serie: numero di identificazione univoco, situato all'interno del vano batterie, assegnato a ogni distributore automatico durante la fabbricazione.

Modalità Alimentazione a bassa velocità: rallenta la velocità con cui il convogliatore eroga il cibo nella ciotola. Ogni pasto programmato viene erogato lentamente nell'arco di 15 minuti. Ciò è utile per un animale che trangugia o mangia troppo velocemente e poi sta male. Se si imposta questa modalità, essa si applica a tutti i pasti programmati.

Ciotola in acciaio inox: ha una capacità di 1.183 ml (5 tazze) e raccoglie il cibo erogato dal piano inclinato del distributore automatico.

Indicatore dell'orario: visualizza l'ora attuale o l'ora del prossimo pasto programmato. Può essere impostato in un formato di 12 o 24 ore.





NOTA: se l'orario è impostato sul formato a 12 ore, la quantità dei pasti viene impostata automaticamente su tazze. Se l'orario è impostato sul formato a 24 ore, la quantità dei pasti viene impostata automaticamente su millilitri.

Modalità Utilizzatore: consente di personalizzare il calendario dei pasti con l'impostazione del numero di pasti (fino a 12 ogni giorno), l'ora dei pasti e la quantità dei pasti da 29 ml (1/8 di tazza) fino a 946 ml (4 tazze).

Guida rapida alle icone e ai pulsanti

GUIDA RAPIDA ALLE ICONE

ICONA	FUNZIONE
18:00	INDICATORE DELL'ORARIO - Visualizza l'ora attuale o l'ora del prossimo pasto programmato. Può essere impostato in un formato di 12 o 24 ore.
	INDICATORE BLOCCO TASTI - Viene visualizzato quando i 5 pulsanti di navigazione sono disattivati. I pulsanti si bloccano automaticamente quando non vengono utilizzati.
	INDICATORE DI BATTERIA - Viene visualizzato quando si utilizzano batterie alcaline a celle D e ne indica lo stato di carica.
	INDICATORE ADATTATORE - Viene visualizzato quando al distributore automatico è collegato l'adattatore.
2	INDICATORE NUMERO DEI PASTI - Visualizza quale pasto è in programmazione. È possibile programmare fino a 12 pasti.
29 ml	INDICATORE QUANTITÀ DEI PASTI - Visualizza la porzione per il numero di pasto in programmazione o la porzione per il prossimo pasto programmato da erogare. Si può impostare su tazze se si usa il formato a 12 ore o millilitri se si usa il formato a 24 ore.
dog	DOG (CANE) - Il calendario dei pasti è impostato dog predefinito, ed è di due pasti da 473 ml (2 tazze) al giorno alle 08:00 (8 di mattina) e alle 17:00 (5 di pomeriggio).
cat	CAT (GATTO) - Il calendario dei pasti è impostato cat predefinito, ed è di due pasti da 59 ml (1/4 di tazza) al giorno alle 08:00 (8 di mattina) e alle 17:00 (5 di pomeriggio).
usr	MODALITÀ USER (UTILIZZATORE) - Il calendario dei pasti è impostato sulla modalità utilizzatore con numero, ora e porzioni dei pasti personalizzati.

	INDICATORE ALIMENTAZIONE A BASSA VELOCITÀ - Viene visualizzato se il distributore automatico è impostato sulla Modalità Alimentazione a bassa velocità, che eroga tutti i pasti programmati a una velocità inferiore nell'arco di 15 minuti.
	INDICATORE PAUSA ALIMENTAZIONE - Il calendario dei pasti viene sospeso e il distributore automatico non eroga cibo finché la pausa non viene rimossa.
	PROSSIMA ALIMENTAZIONE PROGRAMMATA - Premere per erogare immediatamente il prossimo pasto programmato. Solo un pasto di fila può essere erogato immediatamente. È necessario che un pasto sia erogato automaticamente prima che questa opzione possa essere utilizzata di nuovo.
	ORA - Premere per visualizzare l'ora attuale o tenere premuto per impostare l'ora.

GUIDA RAPIDA AI 5 PULSANTI DI NAVIGAZIONE

PULSANTE	DESCRIZIONE	FUNZIONE MODALITÀ IMPOSTAZIONE	FUNZIONE MODALITÀ OPERATIVA
	SU	Consente di aumentare la selezione	Visualizza l'ora/Modifica l'ora (tenere premuto per 5 secondi)
	GIÙ	Consente di ridurre la selezione	Inserisce una pausa dell'alimentazione per sospendere temporaneamente i pasti
	SINISTRA	Consente di spostarsi da sinistra a destra attraverso i campi modificabili sullo schermo LCD	Consente di attivare/disattivare la Modalità Alimentazione a bassa velocità
	DESTRA	Consente di spostarsi da sinistra a destra attraverso i campi modificabili sullo schermo LCD	Prossima alimentazione programmata
	INVIO	Premere per programmare le opzioni di impostazione sul distributore automatico	Consente di ritornare alla Modalità Impostazione per modificare il calendario dei pasti (tenere premuto per 5 secondi)
	INVIO + SU	N/A	Sblocca i 5 pulsanti di navigazione
	INVIO + SINISTRA	N/A	Prepara il convogliatore con il cibo

Specifiche

Programmazione

- Sono disponibili tre opzioni per il calendario dei pasti:
 - Dog (Cane)** - Il distributore automatico è preimpostato su due pasti da 473 ml (2 tazze) al giorno alle 08:00 (8 di mattina) e alle 17:00 (5 di pomeriggio);
 - Cat (Gatto)** - Il distributore automatico è preimpostato su due pasti da 59 ml (1/4 di tazza) al giorno alle 08:00 (8 di mattina) e alle 17:00 (5 di pomeriggio);
 - User (Utilizzatore)** - Consente di personalizzare il calendario dei pasti con l'impostazione del numero, dell'ora e della quantità dei pasti.
- È possibile impostare fino a 12 pasti al giorno (ogni 24 ore) in incrementi di 15 minuti.
- Le porzioni dei pasti sono regolabili da 29 ml fino a 946 ml (da 1/8 di tazza a 4 tazze), in incrementi di 29 ml (1/8 di tazza).
- Modalità Alimentazione a bassa velocità – Eroga lentamente la porzione di cibo programmata nell'arco di 15 minuti per evitare che l'animale ingurgiti il cibo o mangi troppo in fretta.
- Prossima alimentazione programmata – Basta premere un pulsante e l'opzione permette di erogare immediatamente il prossimo pasto programmato. Dopo l'erogazione del pasto, l'erogazione riprende secondo il calendario programmato.
- Modalità Pausa alimentazione – Il calendario dei pasti viene sospeso e l'apparecchio non eroga cibo finché la pausa non viene rimossa. Dopo di che l'erogazione riprende con il prossimo pasto programmato.

Tipi di alimenti

- Usare solo alimenti secchi o semi-umidi per cani o gatti.
- **NON usare con alimenti contenenti liquidi, in scatola o umidi.**

Capacità

- Il contenitore contiene circa 5.678 ml (24 tazze) di alimenti secchi o semi-umidi.
- La ciotola contiene circa 1.183 ml (5 tazze) di alimenti secchi o semi-umidi.
- La capacità di erogazione del convogliatore è a incrementi di 29 ml (1/8 di tazza).

Alimentazione elettrica

- Si richiedono 4 batterie alcaline a celle D. Le batterie NON sono incluse.
- La durata prevista delle batterie è di 1 anno.
- Adattatore opzionale disponibile (venduto separatamente).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

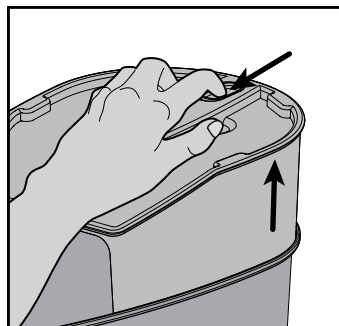
GUIDA ALL'USO

FASE 1

Preparazione e montaggio del distributore automatico

1A. Rimozione dalla confezione

Dopo aver rimosso il distributore automatico dalla scatola e dall'imballaggio, rimuovere i componenti presenti all'interno del contenitore. Aprire il coperchio tirando indietro il fermo con un dito, quindi sollevandolo facendo presa con le dita. Estrarre tutti i componenti dalla confezione.



AVVERTENZA

Smaltire tutti i materiali di imballaggio in modo corretto. Alcuni articoli possono essere imballati in sacchetti di polietilene; questi possono causare il soffocamento; tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali.

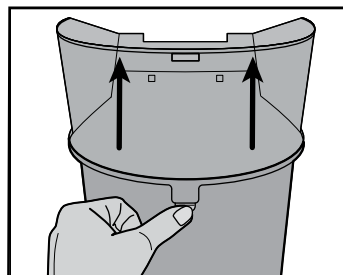
1B. Parti rimovibili pulite

Tutte le parti a contatto con alimenti sono realizzate in materiali privi di bisfenolo A (BPA), compatibili con alimenti e devono essere pulite prima dell'utilizzo iniziale. Queste parti si rimuovono facilmente per la pulizia. Le parti lavabili sono: ciotola in acciaio inox, portaciotola, coperchio del contenitore, contenitore e convogliatore. La ciotola in acciaio inox, il portaciotola, il coperchio del contenitore e il contenitore sono lavabili in lavastoviglie. Pulire il convogliatore solo lavandolo a mano con acqua fredda o tiepida e detersivo. Queste parti lavabili possono essere immerse in acqua. Sciacquare e far asciugare bene tutte le parti prima di montare il distributore automatico. Per ottenere i migliori risultati di asciugatura, collocare il convogliatore in posizione verticale con il piano inclinato anteriore su una superficie piana. NON usare acqua bollente, non immergere la base del contenitore in acqua né lavare il convogliatore in una lavastoviglie automatica.

AVVERTENZA

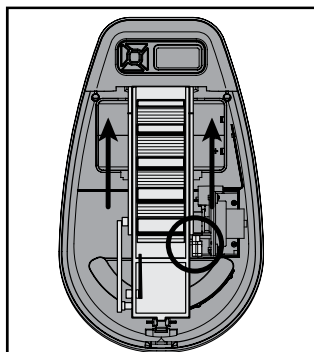
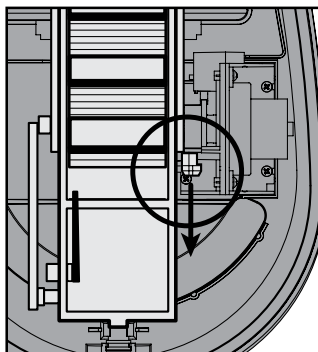
NON immergere il pannello di controllo in acqua. L'unità base NON deve essere mai immersa in acqua, in quanto ciò potrebbe danneggiare i componenti elettronici.

Per rimuovere il contenitore: premere il pulsante di scatto sul retro del contenitore del distributore automatico, quindi sollevarlo per rimuoverlo.



Per rimuovere il convogliatore:

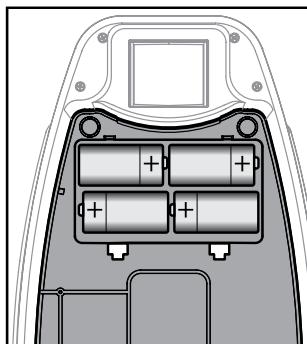
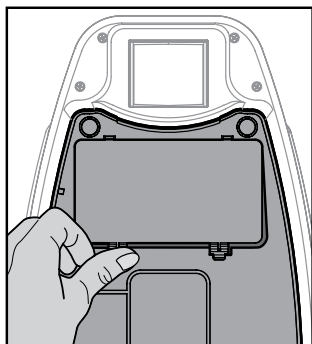
Tirare verso il retro il fermo rosso del convogliatore per sbloccarlo. Sollevare per rimuovere.



1C. Montaggio del distributore automatico

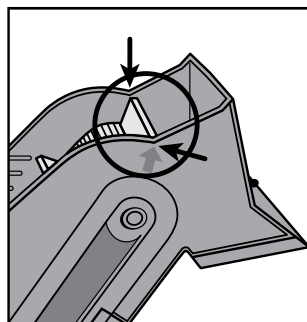
Prima di montare il distributore automatico, assicurarsi che tutte le parti siano pulite e completamente asciutte. **NON**

programmare né usare i pulsanti finché il distributore automatico è completamente montato. **NON** riempire con cibo finché si è istruiti a farlo nel punto 2C.



Per installare le batterie:

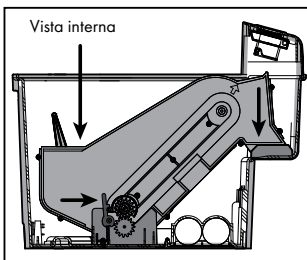
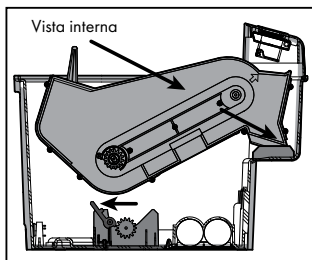
Spingere le linguette e sollevarle per rimuovere il coperchio del vano batterie nella parte inferiore del distributore automatico. Installare nel vano batterie 4 batterie alcaline a celle D, corrispondenti ai profili delle batterie (vedere figura). Rimettere a posto il coperchio del vano batterie.



Per installare il convogliatore: Prima di installare il convogliatore, allineare un bordo sul nastro convogliatore con le frecce di allineamento sul lato

dell'involucro del convogliatore. Per installare il convogliatore allineare prima il piano inclinato sul davanti del convogliatore con il piano inclinato

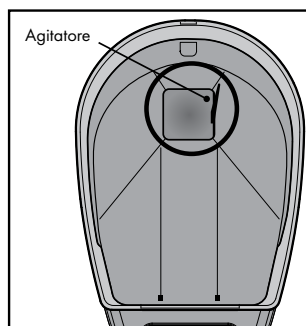
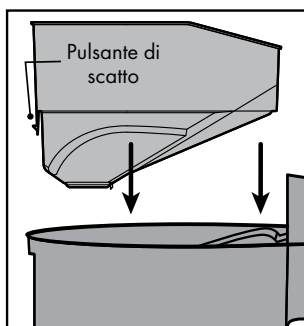
sul davanti della base del contenitore. Abbassare il retro del convogliatore e allinearli con gli ingranaggi della base del contenitore. Spingere il fermo rosso del convogliatore per bloccarlo in sede.



NOTA: se il convogliatore non è installato correttamente, il fermo rosso non si blocca e il convogliatore si muove su e giù. Inoltre, se il nastro convogliatore non è allineato come da istruzioni, saranno erogate quantità di cibo errate. Assicurarsi che il convogliatore sia installato correttamente prima di installare il contenitore.

Per installare il contenitore:

Allineare il piano inclinato posteriore sul contenitore sopra l'agitatore del convogliatore. Verificare che l'agitatore del convogliatore si trovi all'interno del

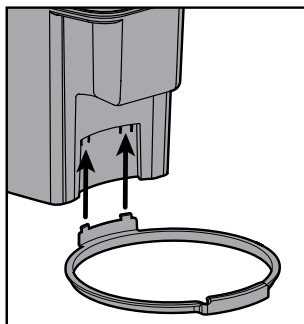


piano inclinato posteriore e la parte inferiore del contenitore nella base. Spingere con delicatezza il contenitore finché il pulsante di scatto si insedia saldamente.

NOTA: se il contenitore non è installato correttamente con l'agitatore all'interno del piano inclinato posteriore, l'agitatore può rompersi. Inoltre, esiste il rischio che siano erogate quantità di cibo errate o che il cibo non sia erogato affatto.

Per installare la ciotola:

Infilare le linguette sul portaciotola nelle fessure sul davanti del distributore automatico finché le linguette si bloccano in sede. Inserire la ciotola nel supporto



collocando la parte posteriore della ciotola sotto il piano inclinato per il cibo e inclinando in avanti la parte anteriore della ciotola, facendola scivolare sotto il bordo sul supporto. Abbassare la parte posteriore della ciotola e collocarla in sede.

Impostazione iniziale

2A. Impostazione dell'ora:

Il distributore automatico entra automaticamente in **Modalità Impostazione** dopo l'installazione delle batterie o il collegamento dell'alimentazione elettrica. L'LCD visualizza un **12** lampeggiante ed è possibile impostare il formato dell'ora.

NOTA: se l'orario è impostato sul formato a 12 ore, la quantità dei pasti viene impostata automaticamente su tazze. se l'orario è impostato sul formato a 24 ore, la quantità dei pasti viene impostata automaticamente su millilitri.

Per impostare l'ora:

1. Dopo l'accensione del distributore automatico, il display visualizza un **12** lampeggiante per l'impostazione del formato dell'ora. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere e selezionare il formato a **12** ore o il formato a **24** ore. Premere il pulsante **DESTRA** per impostare l'ora.



Formato a 24 ore:

1. Per il formato a 24 ore, lo schermo visualizza **0:00** con il campo dell'ora lampeggiante. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere i numeri e impostare l'ora attuale. Premere il pulsante **DESTRA** per passare al campo dei minuti.



2. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere i numeri e impostare i minuti attuali. Dopo aver impostato i minuti attuali, premere il pulsante **DESTRA** per impostare il calendario dei pasti.

Formato a 12 ore:

1. Per il formato a 12 ore, lo schermo visualizza **12:00 AM** con il campo dell'ora lampeggiante. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere i numeri e impostare l'ora attuale con **AM** o **PM**. Premere il pulsante **DESTRA** per passare al campo dei minuti.



2. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere i numeri e impostare i minuti attuali. Dopo aver impostato i minuti attuali, premere il pulsante **DESTRA** per impostare il calendario dei pasti.

2B. Impostazione del calendario dei pasti:

Dopo aver premuto il pulsante **DESTRA** nell'impostazione dell'ora, lo schermo LCD visualizza l'ora appena impostata e la parola **dog (cane)** lampeggiante, indicante che occorre impostare il calendario dei pasti. L'Healthy Pet Simply Feed™ prevede tre opzioni per il calendario dei pasti: cane predefinito (**dog**), gatto predefinito (**cat**) o un'opzione utilizzatore che consente di personalizzare il calendario in base a un animale specifico (**usr**).

dog: calendario predefinito dei pasti per un cane. Il distributore automatico è preprogrammato su due pasti da 473 ml (2 tazze) al giorno alle 08:00 (8 di mattina) e alle 17:00 (5 di pomeriggio).

cat: calendario predefinito dei pasti per un gatto. Il distributore automatico è preprogrammato su due pasti da 59 ml (1/4 di tazza) al giorno alle 08:00 (8 di mattina) e alle 17:00 (5 di pomeriggio).

usr: opzione utilizzatore che consente di personalizzare il calendario dei pasti con l'impostazione del numero, dell'ora e della quantità dei pasti. È possibile programmare fino a 12 pasti al giorno (nell'arco di 24 ore). Gli orari dei pasti possono essere impostati a incrementi di 15 minuti. Le quantità dei pasti possono essere impostate a incrementi di 29 ml (1/8 di tazza), con una porzione minima di 29 ml (1/8 di tazza) fino a una porzione massima di 946 ml (4 tazze).

Per impostare il calendario dei pasti predefinito (dog o cat):

1. Dopo aver premuto il pulsante **DESTRA** al termine dell'impostazione dell'ora, lo schermo LCD visualizza l'ora impostata e la parola **dog** lampeggiante. Premere il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere **dog** o **cat** e selezionare il calendario dei pasti predefinito desiderato.



2. Quando appare l'opzione desiderata, premere il pulsante **DESTRA** o **INVIO** per selezionare la Modalità Operativa e attivarla (vedere la sezione "Modalità Operativa"). Lo schermo LCD visualizza, quindi, l'ora e la quantità del prossimo pasto programmato.



Per impostare un calendario dei pasti personalizzato (user):

1. Per impostare il proprio calendario dei pasti, premere il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere fino a **usr**.



2. Premere il pulsante **DESTRA** o **INVIO** per accedere al menu dei pasti personalizzabili.

Ciò è indicato dal numero **1** lampeggiante in cima allo schermo LCD, che è il pasto 1.

L'indicatore dell'orario di **08:00** (8:00 AM se è impostato il formato a 12 ore) dovrebbe apparire al centro dello schermo e la quantità del pasto **473 ml** (2 tazze se è impostato il formato a 12 ore) dovrebbe apparire nell'angolo inferiore sinistro dello schermo. Se precedentemente è stato impostato un pasto diverso, appariranno l'ora e la quantità di quel pasto.



3. Premere il pulsante **DESTRA** per passare al campo dell'ora e impostare l'orario per il pasto 1.

4. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per impostare l'ora per il pasto 1. Se è impostato il formato a 12 ore, impostare l'ora con l'impostazione **AM** o **PM** desiderata. Premere il pulsante **DESTRA** per passare al campo dei minuti.

5. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per impostare la quantità del pasto 1. Premere il pulsante **DESTRA** per passare al campo dell'ora del pasto 2.

5. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per impostare i minuti. Ogni pasto può essere impostato a incrementi di 15 minuti. Premere il pulsante **DESTRA** per passare al campo della quantità del pasto.
6. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per impostare la quantità del pasto desiderata. Le quantità del pasto può essere impostata a incrementi di 29 ml (1/8 di tazza), con una porzione minima di 29 ml (1/8 di tazza) fino a una porzione massima di 946 ml (4 tazze).

7. Premere il pulsante **DESTRA** per passare al campo del numero di pasti. Usare il pulsante **SU** per passare al pasto successivo, che è il pasto 2. Lo schermo LCD dovrebbe visualizzare l'ora delle **17:00** (5:00 PM se è impostato il formato a 12 ore) e la quantità del pasto di **473 ml** (2 tazze), a meno che in precedenza non sia stato impostato un pasto diverso. Per impostare un secondo pasto, premere il pulsante **DESTRA** per passare al campo dell'ora e impostare l'orario. Ripetere i punti da 4 a 7 per tutti i pasti (fino a 12) che si desidera impostare.

Esempio di pasto:



NOTA: è possibile programmare fino a 12 pasti. Per le opzioni dei 12 pasti per le quali non si desidera impostare alcuna programmazione, lasciare vuoti i campi della quantità dei pasti o impostati su "--- cup" o "--- ml".

8. Dopo aver programmato il numero desiderato di pasti, tornare al campo del numero di pasti. Tenere PREMUTO il pulsante **INVIO** per 5 secondi per programmare il calendario dei pasti e attivare la Modalità Operativa (vedere la sezione "**Modalità Operativa**"). Lo schermo LCD visualizza, quindi, l'ora e la quantità del prossimo pasto programmato.

Conversione da tazze in millilitri	
Tazze	Millilitri
1/8	29
1/4	59
3/8	88
1/2	118
5/8	147
3/4	177
7/8	207
1	236
1 1/8	266
1 1/4	295
1 3/8	325
1 1/2	354
1 5/8	384
1 3/4	414
1 7/8	443
2	473

Conversione da tazze in millilitri	
Tazze	Millilitri
2 1/8	502
2 1/4	532
2 3/8	561
2 1/2	591
2 5/8	621
2 3/4	650
2 7/8	680
3	709
3 1/8	739
3 1/4	768
3 3/8	798
3 1/2	828
3 5/8	857
3 3/4	887
3 7/8	916
4	946

2C. Riempimento con cibo:

AVVERTENZA NON usare all'esterno. **ESCLUSIVAMENTE PER USO IN AMBIENTI RESIDENZIALI CHIUSI.** Controllare spesso il funzionamento per assicurarsi che il distributore automatico stia erogando il cibo correttamente. Solo per uso con alimenti secchi e molti alimenti semi-umidi. **NON** usare con alimenti contenenti liquidi, in scatola o umidi. Il distributore automatico deve essere sistemato su una superficie piana.

AVVISO Non installare né conservare il distributore automatico in un luogo in cui le condizioni climatiche o le temperature sono inferiori a 4 °C.

Collocare il distributore automatico nella posizione desiderata. Riempire il contenitore con alimenti secchi o semi-umidi, lasciando spazio sufficiente per rimettere a posto il coperchio.

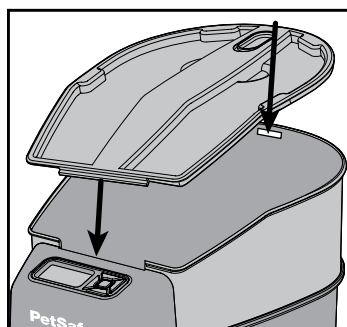
Per rimettere a posto il coperchio:

Allineare la linguetta anteriore posta sul coperchio e inserirla nella fessura situata dietro il pannello di controllo. Abbassare la parte posteriore del coperchio e spingere finché il fermo del coperchio si insedia con uno scatto.

Per preparare il convogliatore con il cibo:

Se i pulsanti sono bloccati, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU** per sbloccarli. Quindi, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SINISTRA** per preparare il convogliatore del distributore automatico a erogare il cibo. Rilasciare i pulsanti quando si sente che il convogliatore si muove e riempie ogni sezione con il cibo, preparandosi al primo pasto programmato. Pezzi di cibo possono essere erogati nella ciotola. Rimettere il cibo erogato nel contenitore. Ogni volta che il contenitore è vuoto o quasi vuoto e viene nuovamente riempito con il cibo, occorre preparare il convogliatore.

NOTA: se il convogliatore non viene preparato come da istruzioni, saranno erogate quantità di cibo errate o il cibo non sarà erogato affatto. Assicurarsi che il convogliatore sia preparato correttamente con il cibo ogni volta che il contenitore viene riempito.



Modalità Operativa

Quando si attiva la Modalità Operativa, lo schermo LCD visualizza l'ora e la quantità del prossimo pasto programmato. Le altre modalità disponibili nella Modalità Operativa sono: alimentazione a bassa velocità, prossima alimentazione programmata e pausa alimentazione. Inoltre, è possibile sbloccare i 5 pulsanti di navigazione, visualizzare l'ora attuale impostata, modificare l'ora o il formato dell'ora e ritornare alla Modalità Impostazione per modificare il calendario dei pasti.

Blocco tasti

Dopo 2 minuti di inattività, il 5 pulsanti di navigazione si bloccano per evitare che siano utilizzati inavvertitamente. Nell'angolo in alto a sinistra viene visualizzata l'icona del lucchetto a indicare che i pulsanti sono bloccati.



Per sbloccare i pulsanti:

1. Premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU** per sbloccare i 5 pulsanti di navigazione. L'icona del lucchetto scompare dallo schermo LCD.

Modalità Alimentazione a bassa velocità

Questa modalità rallenta la velocità con cui il convogliatore eroga il cibo nella ciotola. Il convogliatore eroga ogni pasto lentamente nell'arco di 15 minuti. Questa modalità viene applicata a tutti i pasti programmati. È utile nel caso di animali che tendono a mangiare troppo in fretta e poi stanno male.

Per impostare la Modalità Alimentazione a bassa velocità:

1. Se i pulsanti sono bloccati, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU** per sbloccarli.
2. Premere il pulsante **SINISTRA**. Nell'angolo in basso a destra appare l'icona della tartaruga a indicare che è attiva la Modalità Alimentazione a bassa velocità.



Per annullare la Modalità Alimentazione a bassa velocità:

1. Se i pulsanti sono bloccati, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU** per sbloccarli.
2. Premere il pulsante **SINISTRA**. L'icona della tartaruga scompare dallo schermo LCD.

Modalità Prossima alimentazione programmata

Se si desidera dar da mangiare all'animale prima del prossimo pasto programmato, è possibile utilizzare la Modalità Prossima alimentazione programmata. Per erogare immediatamente il prossimo pasto programmato, basta premere un pulsante. Il distributore automatico controlla questa attività e **NON È POSSIBILE** erogare immediatamente due pasti consecutivi. Non si può erogare immediatamente un altro pasto finché non sia stato erogato il pasto successivo in base al calendario programmato.

Per impostare la Modalità Prossima alimentazione programmata:

1. Se i pulsanti sono bloccati, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU** per sbloccarli.
2. Premere il pulsante **DESTRA** e il distributore automatico eroga immediatamente il prossimo pasto in programma. Lo schermo LCD visualizza il pasto dopo il prossimo programmato.

EN

FR

NL

ES

IT

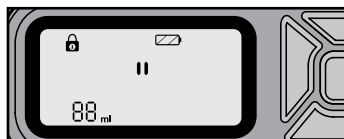
DE

Modalità Pausa alimentazione

L'Healthy Pet Simply Feed™ permette di interrompere temporaneamente i pasti programmati, senza la necessità di riprogrammare o di disinserire la corrente elettrica, attivando sul distributore automatico la Modalità Pausa alimentazione. In questa modalità, il contenitore non eroga cibo nella ciotola. La Modalità Pausa alimentazione viene utilizzata anche durante la pulizia per mantenere il convogliatore del distributore automatico sincronizzato con il calendario dei pasti. Affinché il distributore automatico riprenda l'erogazione dei pasti programmati, occorre annullare la Modalità Pausa alimentazione.

Per impostare la Modalità Pausa alimentazione:

1. Se i pulsanti sono bloccati, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU** per sbloccarli.
2. Premere il pulsante **GIÙ** e lo schermo LCD visualizza "II" a indicare che è impostata la Modalità Pausa alimentazione.



Per annullare la Modalità Pausa alimentazione:

1. Se i pulsanti sono bloccati, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU** per sbloccarli.
2. Premere il pulsante **GIÙ** per eliminare dallo schermo LCD l'indicatore della pausa "II"; viene visualizzato il prossimo pasto programmato.

Visualizzazione/modifica dell'ora

Nella Modalità Operativa è possibile visualizzare l'ora impostata durante le fasi iniziali di impostazione. Inoltre, è possibile modificare l'ora e il formato dell'ora se ci si sposta in un altro fuso orario o paese o durante l'ora legale.

Per visualizzare l'ora:

1. Se i pulsanti sono bloccati, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU** per sbloccarli.
2. Premere il pulsante **SU** e sullo schermo LCD appare l'ora. **NON TENERE PREMUTO** il pulsante per 5 secondi o più per evitare di entrare nel menu di impostazione dell'ora.

Per modificare il formato dell'ora:

1. Se i pulsanti sono bloccati, sbloccarli premendo **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU**.
2. Tenere **PREMUTO** il pulsante **SU** per 5 secondi. Appare il menu di impostazione dell'ora con il campo dell'ora lampeggiante.
3. Premere il pulsante **SINISTRA** e sullo schermo LCD appare un 12 lampeggiante. Usare i pulsanti **SU** e **GIÙ** per scorrere e selezionare il formato a 12 ore o il formato a 24 ore. Usare i punti 3 e 4 nella sezione "Per modificare/impostare l'ora" di seguito per impostare l'ora e i minuti attuali.

Per modificare/impostare l'ora:

1. Se i pulsanti sono bloccati, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SU** per sbloccarli.
2. Tenere PREMUTO il pulsante **SU** per 5 secondi. Appare il menu di impostazione dell'ora con il campo dell'ora lampeggiante.
3. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere i numeri e impostare l'ora attuale nel formato a 24 ore. se è attivo il formato a 12 ore, usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere i numeri e impostare l'ora attuale con AM o PM. Premere il pulsante **DESTRA** per passare al campo dei minuti.
4. Usare il pulsante **SU** o **GIÙ** per scorrere i numeri e impostare i minuti attuali. Dopo aver impostato i minuti attuali, premere il pulsante **INVIO** o **DESTRA** per impostare la nuova ora.

Modalità Impostazione

Se si desidera modificare, aggiungere o rimuovere un pasto programmato, è necessario tornare alla Modalità Impostazione. È anche possibile modificare i pasti se sono stati impostati sul calendario dei pasti del cane o del gatto predefinito.

NOTA: le opzioni predefinite per cani e gatti sono da intendersi come una impostazione per il primo utilizzo. L'unico modo per tornare a un calendario dei pasti predefinito è di rimuovere le batterie o l'adattatore di corrente dal distributore automatico, attendere 10 secondi e procedere alla reinstallazione. A questo punto si dovrà eseguire la procedura di impostazione iniziale.

Per ritornare alla Modalità Impostazione:

1. In **Modalità Operativa**, tenere PREMUTO il pulsante **INVIO** per circa 5 secondi. Lo schermo LCD ritorna al menu e visualizza il primo pasto programmato al momento.
2. Vedere i punti da 2 a 8 nella sezione "**Per impostare un calendario dei pasti personalizzato (user)**" per dettagli sulla modifica delle impostazioni dei pasti.

Per uscire dalla Modalità Impostazione:

Dopo aver programmato il numero desiderato di pasti, tornare al campo del numero di pasti. Tenere PREMUTO il pulsante **INVIO** per 5 secondi per programmare il calendario dei pasti. Il distributore automatico ritorna alla **Modalità Operativa** e lo schermo visualizza il prossimo pasto programmato.

Pulizia e manutenzione

L'Healthy Pet Simply Feed™ si smonta per facilitare la pulizia. Le parti lavabili sono: ciotola in acciaio inox, portaciotola, coperchio del contenitore, contenitore e convogliatore. La ciotola in acciaio inox, il portaciotola, il coperchio del contenitore e il contenitore sono lavabili in lavastoviglie. Pulire il convogliatore solo lavandolo a mano con acqua fredda o tiepida e detersivo. Queste parti lavabili possono essere immerse in acqua. Sciacquare e far asciugare bene tutte le parti prima di montare il distributore automatico. **NON usare acqua bollente, non immergere la base del contenitore in acqua né lavare il convogliatore in una lavastoviglie automatica.**

AVVERTENZA NON immergere il pannello di controllo in acqua. L'unità base NON deve essere mai immersa in acqua, in quanto ciò potrebbe danneggiare i componenti elettronici.

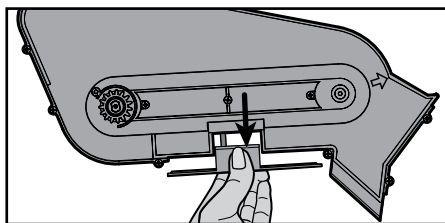
Per ulire il distributore automatico:

1. Se è presente del cibo nel distributore automatico, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **SU** e **INVIO** per sbloccare i 5 pulsanti di navigazione. Quindi, per eseguire la procedura descritta nella sezione "Per preparare il convogliatore con il cibo", premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SINISTRA**. Eventuale cibo residuo nel convogliatore viene erogato nella ciotola. Ripetere la procedura descritta nella sezione "Per preparare il convogliatore con il cibo" finché non viene erogato alcun cibo o vengono erogati solo pochi pezzi dal distributore automatico.

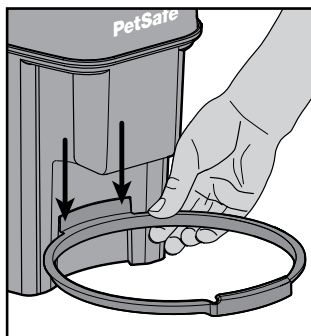
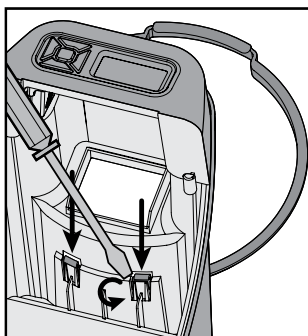
2. Impostare il distributore automatico sulla **MODALITÀ PAUSA ALIMENTAZIONE**.

In questo modo, una volta rimontato, il convogliatore rimane sincronizzato con il calendario dei pasti.

3. Rimuovere la ciotola in acciaio inox dal portaciotola sollevando prima la parte posteriore della ciotola e poi quella anteriore.
4. Rimuovere il coperchio tirando indietro il fermo con un dito, quindi sollevandolo facendo presa con le dita (vedere la sezione "**Rimozione dalla confezione**").
5. Per rimuovere il contenitore, premere il pulsante di scatto sul retro del contenitore del distributore automatico, quindi sollevarlo per rimuoverlo (vedere la sezione "**Parti rimovibili pulite**").



6. Per rimuovere il convogliatore, tirare verso il retro il fermo rosso del convogliatore per sbloccarlo. Sollevare per rimuovere (vedere la sezione "**Parti rimovibili pulite**").



7. Per rimuovere il raccogli briciole dal convogliatore premere con delicatezza i lati verso l'interno e tirare verso il basso.
8. Per rimuovere il portaciotola rilasciare una linguetta all'interno della base del distributore automatico con un'unghia o un cacciavite tirando nel contempo delicatamente verso il basso lo stesso lato del portaciotola dall'esterno. Rilasciare l'altra linguetta e tirare verso il basso l'altro lato del portaciotola.
9. La ciotola in acciaio inox, il portaciotola, il coperchio del contenitore e il contenitore sono lavabili in lavastoviglie. Il convogliatore deve essere lavato solo a mano. Immergere il convogliatore e il raccogli briciole in acqua fredda o tiepida con detersivo e lavare a mano. Usare una spazzola per pulizia o uno spazzolino da denti per rimuovere i residui di cibo dal nastro convogliatore. Sciacquare e far asciugare bene. Per ottenere i migliori risultati di asciugatura, collocare il convogliatore in posizione verticale con il piano inclinato anteriore su una superficie piana.
10. Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte. Reinstallare il raccogli briciole sul convogliatore. Rimontare il distributore automatico verificando che il convogliatore sia allineato e installato correttamente (vedere la sezione "**Montaggio del distributore automatico**").
11. Dopo il rimontaggio, annullare la **MODALITÀ PAUSA ALIMENTAZIONE** (vedere la sezione "**Modalità Pausa alimentazione**").
12. Dopo aver caricato il cibo, premere **CONTEMPORANEAMENTE** i pulsanti **INVIO** e **SINISTRA** per preparare il convogliatore del distributore automatico a erogare il cibo. Si dovrebbe sentire che il convogliatore si muove e riempie ogni sezione con il cibo, preparandosi a erogare il primo pasto programmato.

EN

FR

NL

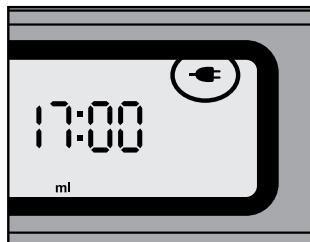
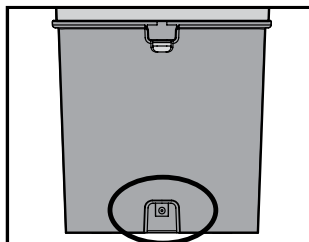
ES

IT

DE

Funzionamento con l'adattatore di corrente

L'Healthy Pet Simply Feed™ funziona a batteria, ma ha un collegamento, posizionato sul retro del distributore automatico, per un adattatore di corrente (venduto separatamente). Se il



distributore automatico viene utilizzato con l'adattatore di corrente, le batterie funzionano come fonte di alimentazione di riserva in caso di interruzione di corrente. Quando si utilizza l'adattatore di corrente per alimentare l'apparecchio, nella parte superiore dello schermo LCD appare l'icona dell'adattatore.

Individuazione e risoluzione dei guasti

Le risposte a queste domande possono aiutare l'utilizzatore a risolvere la maggior parte dei problemi che potrebbero presentarsi quando si usa il distributore automatico. Se non fossero sufficienti, contattare il nostro Centro assistenza clienti.

INDIVIDUAZIONE E RISOLUZIONE DEI GUASTI	
PROBLEMA	SOLUZIONE
I 5 pulsanti di navigazione sono bloccati/non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> I pulsanti si bloccano automaticamente dopo 2 minuti di inattività. Per sbloccare i 5 pulsanti di navigazione, premere CONTEMPORANEAMENTE i pulsanti INVIO e SU.
Il coperchio del contenitore non si chiude correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che l'agitatore del convogliatore sia posizionato all'interno del piano inclinato posteriore sul contenitore con il pulsante di scatto bloccato in posizione (vedere la sezione "Per installare il contenitore"). Controllare che il convogliatore sia installato con il piano inclinato e gli ingranaggi allineati correttamente all'interno della base del contenitore, e che il fermo del convogliatore sia bloccato in posizione (vedere la sezione "Per installare il convogliatore").
Il contenitore non si insedia correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che l'agitatore del convogliatore sia posizionato all'interno del piano inclinato posteriore sul contenitore con il pulsante di scatto bloccato in posizione (vedere la sezione "Per installare il contenitore"). Controllare che il convogliatore sia installato con il piano inclinato e gli ingranaggi allineati correttamente all'interno della base del contenitore, e che il fermo del convogliatore sia bloccato in posizione (vedere la sezione "Per installare il convogliatore").
Il fermo rosso del convogliatore non si blocca.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che il convogliatore sia installato con il piano inclinato e gli ingranaggi allineati correttamente all'interno della base del contenitore (vedere la sezione "Per installare il convogliatore").

<p>Non vengono erogate le quantità di cibo programmate o il cibo non viene erogato affatto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il cibo sia stato caricato nel contenitore. • Verificare che il distributore automatico sia in Modalità Pausa alimentazione. Il distributore automatico non eroga cibo finché non si rimuove la pausa (vedere la sezione "Modalità Pausa alimentazione"). • Verificare che il distributore automatico non sia in Modalità Impostazione. Il distributore automatico eroga cibo quando è in Modalità Operativa (vedere la sezione "Modalità Impostazione"). • Usare solo alimenti secchi o semi-umidi. • Controllare se lo schermo LCD stia visualizzando un errore. • Verificare che l'agitatore del convogliatore sia posizionato all'interno del piano inclinato posteriore sul contenitore con il pulsante di scatto bloccato in posizione (vedere la sezione "Per installare il contenitore"). • Il nastro convogliatore potrebbe non essere stato allineato correttamente al momento dell'installazione, il convogliatore potrebbe non essere sincronizzato con il motore o è possibile che non sia stata eseguita la procedura per "Per preparare il convogliatore con il cibo" al momento del riempimento del contenitore con il cibo. Cibo assente, rimuovere il contenitore e il convogliatore. Reinstallare il convogliatore (vedere la sezione "Per installare il convogliatore"). Premere CONTEMPORANEAMENTE i pulsanti INVIO e SINISTRA per avviare il convogliatore. Rimuovere di nuovo il convogliatore e allineare il bordo sul convogliatore con le frecce sul lato dell'involucro del convogliatore (vedere la sezione "Per installare il convogliatore"). Reinstallare il convogliatore e il contenitore. Riempire con cibo. Premere CONTEMPORANEAMENTE i pulsanti INVIO e SINISTRA finché il convogliatore inizia a muoversi e a riempirsi di cibo. • La quantità del pasto cibo potrebbe essere leggermente diversa da quella impostata a causa del tipo di cibo secco o semi-umido utilizzato. Provare a modificare la quantità dei pasti secondo necessità [ad esempio, se il distributore automatico sta erogando 29 ml (1/8 di tazza) meno del valore programmato, aumentare la quantità dei pasti di 29 ml (1/8 di tazza)].
<p>Erogazione di pasti supplementari.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Per le opzioni dei 12 pasti per le quali non si desidera impostare alcuna programmazione, lasciare vuoti i campi della quantità dei pasti o impostati su "--- cup" o "--- ml". Per ritornare alla Modalità Impostazione tenere premuto il pulsante INVIO per 5 secondi. Utilizzare i pulsanti per controllare ciascuno dei 12 pasti e verificare che la quantità dei pasti sia impostata su "--- cup" o "--- ml" per i pasti che non si desidera programmare [vedere la sezione "Per impostare un calendario dei pasti personalizzato (user)"].

<p>Erogazione lenta del cibo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Controllare se sul distributore automatico è impostata la Modalità Alimentazione a bassa velocità e se nell'angolo inferiore destro dello schermo LCD è visualizzata la corrispondente icona della tartaruga. Quando è impostata, l'alimentazione a bassa velocità si applica a tutti i pasti programmati (vedere la sezione "Modalità Alimentazione a bassa velocità"). Usare solo alimenti secchi o semi-umidi.
<p>Mancata erogazione dei pasti alle ore programmate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Ricordare che i pasti possono essere programmati solo a incrementi di 15 minuti [ad esempio: 17:00, 17:15, 17:30, 17:45 o 18:00 (5:00, 5:15, 5:30, 5:45 o 6:00 pm)]. Controllare l'orologio per assicurarsi che l'ora sia impostata correttamente (vedere la sezione "Visualizzazione/modifica dell'ora").
<p>Schermata di errore F01</p>	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che l'agitatore del convogliatore sia posizionato all'interno del piano inclinato posteriore sul contenitore con il pulsante di scatto bloccato in posizione (vedere la sezione "Per installare il contenitore"). Tutti i pasti programmati si interrompono finché l'errore non viene eliminato. Per eliminare l'errore, premere il pulsante INVIO. Dopo l'eliminazione dell'errore, il distributore automatico riprende a funzionare con l'erogazione del prossimo pasto programmato. Motore inceppato. Tutti i pasti programmati si interrompono finché l'errore non viene eliminato. Per eliminare l'errore, premere il pulsante INVIO. Dopo l'eliminazione dell'errore, il distributore automatico riprende a funzionare con l'erogazione del prossimo pasto programmato. Se l'errore F01 si ripete o continua, smontare e pulire il distributore automatico, assicurandosi di pulire bene il convogliatore (vedere la sezione "Pulizia e manutenzione").
<p>Schermata di errore F02</p>	<ul style="list-style-type: none"> Ostruzione o errore di un interruttore o del motore. Contattare il Centro assistenza clienti.

Ricambi e accessori

I ricambi o gli accessori per il distributore automatico possono essere acquistati visitando il sito www.petsafe.net per individuare il rivenditore più vicino e consultare un elenco dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti di zona.

Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

1. Termini di utilizzo

L'utilizzo di questo prodotto è soggetto all'accettazione senza modifiche delle condizioni generali e delle note contenute nel presente documento. L'utilizzo di questo prodotto implica l'accettazione senza modifiche di ogni termine, condizione o avviso qui indicato. Qualora l'utilizzatore non concordasse con dette condizioni generali e avvisi, potrà ottenere il rimborso totale del prodotto, restituendolo, a proprie spese e rischio, intatto e nella sua confezione originale, al Centro assistenza clienti competente, allegandone contestualmente la prova d'acquisto.

2. Utilizzo corretto

Se si nutrono dubbi in merito all'idoneità del prodotto per il proprio animale, prima dell'uso, consultare il veterinario di fiducia o un addestratore certificato. Il corretto utilizzo comprende, a titolo esemplificativo ma non esaustivo la lettura dell'intera Guida all'uso e di ogni messaggio di attenzione pertinente.

3. Divieto di uso illegale o proibito

Questo prodotto deve essere usato unicamente con animali domestici. L'utilizzo di questo prodotto in modo diverso da quello previsto potrebbe configurare la violazione di leggi federali, statali o locali.

4. Limitazioni di responsabilità

In nessun caso Radio Systems Corporation, o una delle sue affiliate, potrà essere ritenuta responsabile di (i) qualsiasi danno indiretto, punitivo, accidentale, speciale o consequenziale e/o (ii) di qualsiasi perdita o danno derivante o ricollegabile all'uso improprio di questo prodotto. Nella misura massima consentita dalla legge, l'acquirente assume su di sé ogni rischio e responsabilità derivante dall'uso di questo prodotto.

5. Modifica delle condizioni generali

Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento condizioni generali e note che regolano l'uso di questo prodotto. La notifica all'utilizzatore di dette modifiche prima dell'utilizzo di questo prodotto, le rende vincolanti parimenti a quelle qui esplicitamente indicate.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Conformità



Questo dispositivo è stato sottoposto a test che ne hanno comprovato la conformità con la direttiva Compatibilità elettromagnetica e la direttiva Bassa tensione. Modifiche o variazioni non autorizzate da Radio Systems Corporation possono violare i regolamenti dell'UE, invalidare l'autorizzazione all'uso del dispositivo e rendere nulla la garanzia.

La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo web:
http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

Garanzia

Garanzia limitata non trasferibile di due anni

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata del produttore. Informazioni esaurienti sulla garanzia applicabile a questo prodotto e i suoi termini sono disponibili sul sito web www.petsafe.net e/o possono essere richieste al Centro assistenza clienti di zona.

Europa – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland



Avviso importante per il riciclaggio

Rispettare le normative per lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche vigenti nel proprio Paese. Questa apparecchiatura deve essere riciclata. Alla sua dismissione, questa apparecchiatura non dovrà essere smaltita attraverso il normale sistema di rifiuti urbani. Affinché possa essere inserita nel nostro sistema di riciclaggio, si invita l'utilizzatore a riconsegnare l'apparecchiatura al punto vendita presso cui è stata acquistata. Se ciò non fosse possibile, si invita l'utilizzatore a contattare il Centro assistenza clienti per informazioni in merito.

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Erklärung der in dieser Anleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

⚠️ WARNUNG

WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zum Tod oder zu schwerer Körperverletzung führen kann.

VORSICHT

VORSICHT weist bei Verwendung ohne Sicherheitssymbol auf eine gefährliche Situation hin, die bei Nichtvermeidung zu Verletzungen Ihres Haustiers führen kann.

HINWEIS

HINWEIS kennzeichnet Sicherheitsmaßnahmen, die nicht im Zusammenhang mit Körperverletzung stehen.

⚠️ WARNUNG

- Das Bedienungsfeld NICHT in Wasser tauchen. Das Unterteil darf unter KEINEN Umständen in Wasser getaucht werden, da dadurch elektrische Bestandteile beschädigt werden können.
- KEINE Gegenstände auf dem Futterautomaten platzieren. Das Gerät startet automatisch. Sauber halten.
- Alle Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß entsorgen. Einige Gegenstände können in Polybeuteln verpackt sein; diese Beutel können zum Ersticken führen; von Kindern und Haustieren fernhalten.
- Kleinkinder NICHT mit, in oder um den Futterautomaten herum spielen lassen.
- Um das Risiko einer Verletzung zu reduzieren, ist die strenge Überwachung bei Verwendung eines Geräts durch Kinder oder in der Nähe von Kindern erforderlich.
- Ausschließlich zur Verwendung mit Hunden oder Katzen vorgesehen.
- Den Futterautomaten NICHT für Hunde- und Katzenwelpen oder Katzen verwenden, die den Futternapf nicht erreichen können oder für Tiere mit einer Beeinträchtigung.
- NICHT im Freien verwenden. NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN. Den Betrieb häufig überprüfen, um sicherzustellen, dass der Futterautomat korrekt Futter abgibt.
- Ausschließlich zur Verwendung mit Trockenfutter und halbfeuchtem Futter geeignet.
- NICHT für Feucht-, Dosen- oder Nassfutter verwenden.
- Der Futterautomat sollte auf einer ebenen Oberfläche platziert werden.
- Batterien immer durch neue Batterien ersetzen, wenn Sie Ihr Haustier über einen längeren Zeitraum alleine lassen.
- KEINE Fremdkörper im Futterautomaten platzieren.
- Den Futterautomaten NICHT anderweitig zerlegen, als in die Bestandteile, die in der Gebrauchsanweisung angegeben sind.

- Zum Schutz vor Stromschlag bei Verwendung des Netzkabels, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Nur Anbauteile verwenden, die vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden.
- Den Stecker nicht am Netzkabel herausziehen. Zum Herausziehen des Steckers den Stecker greifen, nicht das Netzkabel.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt ist. Wenden Sie sich zwecks Anweisungen umgehend an die Kundenbetreuung.
- Für ein tragbares Gerät – Um das Risiko eines Stromschlages zu reduzieren, das Gerät nicht an einem Ort, wo es in eine Wanne oder ein Spülbecken fallen oder gezogen werden kann, platzieren oder lagern.
- Das Gerät bei Nichtgebrauch stets vom Strom trennen oder bevor Sie Bestandteile anbringen oder entfernen und bevor Sie es reinigen. Niemals am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Wandsteckdose zu ziehen.
- Das Gerät nur zu seinem Verwendungszweck gebrauchen.
- Wird der Stecker dieses Geräts nass, trennen Sie die Stromverbindung zur jeweiligen Wandsteckdose. Nicht den Stecker herausziehen.
- Dieses Gerät nach der Montage überprüfen. Nicht in die Steckdose stecken, falls sich Wasser am Netzkabel oder am Stecker befindet.
- Um Stolperfallen zu vermeiden, platzieren Sie das Netzkabel stets so, dass es nicht im Weg ist.

VORSICHT

- Darauf achten, dass Haustiere an keinen Komponenten kauen oder sie verschlucken. Falls Sie Bedenken wegen des Netzkabels haben, kaufen Sie eine Kabelführung (einen harten Plastikschutz) in einem Baumarkt, um das Netzkabel zu schützen.

HINWEIS

- Versuchen Sie nicht, den Futterautomaten selbst zu reparieren.
- Falls ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss ein entsprechend klassifiziertes Verlängerungskabel verwendet werden.
- Den Futterautomaten nur zu seinem Verwendungszweck gebrauchen. Die Verwendung von Anbauteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, kann eine unsichere Bedingung verursachen. Den Futterautomaten nicht verändern.
- Den Futterautomaten nicht an einem Ort aufstellen oder aufbewahren, wo es Wetterbedingungen oder Temperaturen unterhalb von 4 °C ausgesetzt ist.
- Den Futterautomaten nicht am Deckel, am Futterbehälter, an der Schüssel oder an der Schüsselhalterung hochheben. Den Futterautomaten und das Unterteil des Futterbehälters mit beiden Händen anheben und tragen, dabei nicht kippen.
- Lesen und befolgen Sie alle wichtigen am Futterautomaten und an der Verpackung aufgelisteten Hinweise.

**BITTE BEWAHREN SIE DIESE
GEBRAUCHSANWEISUNG AUF**

Vielen Dank für den Kauf der Marke PetSafe®. Sie und Ihr Haustier verdienen eine Freundschaft, zu der unvergessliche Momente und ein gegenseitiges Verstehen gehören. Unsere Produkte und Trainingsgeräte verbessern die Beziehung zwischen Haustieren und ihren Besitzern. **Bei Fragen zu unseren Produkten oder zum Training Ihres Haustiers besuchen Sie bitte unsere Website auf www.petsafe.net oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website www.petsafe.net.**

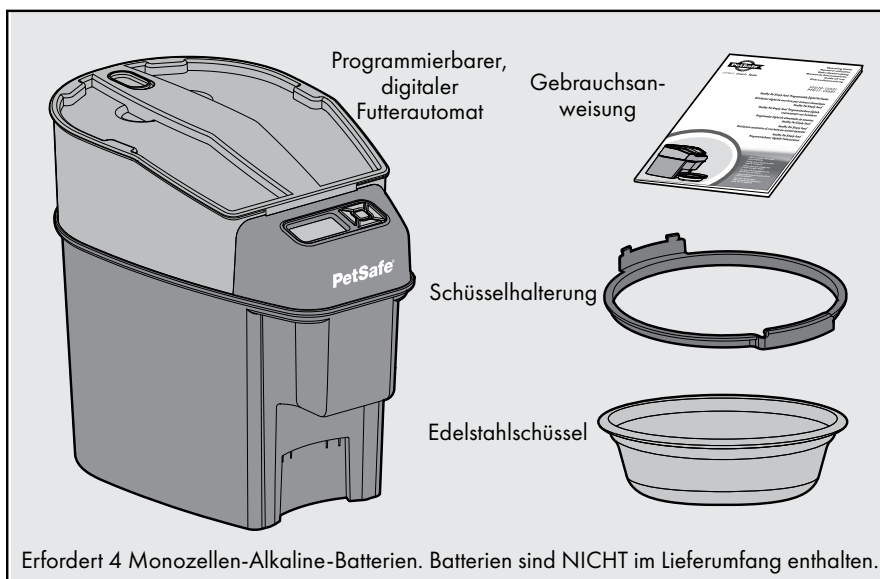
Damit Sie den maximalen Schutz aus Ihrer Garantie erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf www.petsafe.net. Indem Sie Ihr Produkt anmelden und die Quittung aufbewahren, können Sie alle Vorzüge der Garantie nutzen und erhalten bei einem eventuellen Anruf der Kundenbetreuung schneller Hilfe. Ganz wichtig: Ihre Daten werden nicht an Dritte weitergegeben oder verkauft. Die vollständigen Garantieinformationen erhalten Sie online unter www.petsafe.net.

Inhaltsverzeichnis

Bestandteile	138
So funktioniert das System	138
Produkteigenschaften, Steuerungselemente und Anzeigen	139
Definitionen	140
SCHNELLANLEITUNG SYMBOLE	141
SCHNELLANLEITUNG FÜR DIE 5-TASTEN-NAVIGATION	142
Technische Daten	143
GEBRAUCHSANWEISUNG	144
Vorbereitung und Montage des Futterautomaten	144
Aus der Verpackung entnehmen	144
Abnehmbare Teile reinigen	144
Montage des Futterautomaten	145
Ersteinrichtung	147
Zeiteinstellung:	147
Einstellung des Futterplans:	147
Befüllen mit Futter:	150
Betriebsmodus	150
Tastensperre.	151
Modus Langsame Fütterung	151
Modus Sofortige Fütterung.	151
Pause-Modus	152
Zeit ansehen/ändern.	152
Konfigurationsmodus	153
Pflege und Reinigung	154
Betrieb mit Stromadapter	155
Mögliche Probleme und Lösungen	156
Ersatzteile und Zubehör	158
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung	159
Konformität.	160
Garantieleistung.	161

Bestandteile

HINWEIS: Schüssel und Schüsselhalterung werden im Futterautomaten versendet.



So funktioniert das System

Mit dem eleganten und modernen Healthy Pet Simply Feed™ programmierbaren, digitalen Futterautomaten können Sie beruhigt sein, dass Ihr Haustier zum richtigen Zeitpunkt die richtige Portion gefüttert wird – egal ob Sie zu Hause sind oder nicht. Mit der innovativen Fördervorrichtung kontrolliert der Healthy Pet Simply Feed™, je nach eingestellter Portion und dem Futterplan, ständig das für Ihr Tier portionierte Futter. Die Einstellung erfolgt schnell über die Futterpläne für Hunde oder Katzen, mit voreingestellten Mahlzeitportionen, die zwei Mal am Tag abgegeben werden. Die Benutzeroption ermöglicht Ihnen die individuelle Anpassung Ihres Futterplans für bis zu 12 Mahlzeiten am Tag, wodurch Sie die Fütterung Ihres Haustieres in optimaler Weise handhaben können. Dies ist insbesondere dann nützlich, wenn jeden Tag häufig spezielle, kleinere Portionen erforderlich sind. Mit dem durchsichtigen Futterbehälter mit einer Kapazität von 5.678 ml (24 Tassen) sind weniger Nachfüllungen erforderlich und der Futterstand kann einfach kontrolliert werden. Des Weiteren ist die einzigartige Option zur langsamen Fütterung eine perfekte Lösung für Haustiere, die schlingen oder zu schnell fressen, indem jede Mahlzeit langsam abgegeben wird. Mit der Option Sofortige Fütterung kann per Tastendruck eine geplante Mahlzeit einfach abgegeben werden. Mit der Option Pause kann die Futterabgabe des Futterautomaten vorübergehend gestoppt werden, bis die Pause aufgehoben wird. Diese Option ist dann nützlich, wenn Sie eine Mahlzeit auslassen möchten oder wenn Sie mit Ihrem Tier einige Tage nicht zuhause sind. Die Programmierung erfolgt einfach über den LCD-Bildschirm und die 5-Tasten-Navigation. Ideal für die Zusammenarbeit mit Ihrem Tierarzt in Bezug auf Portionen und Fütterungshäufigkeit; der Healthy Pet Simply Feed™ unterstützt Sie bei der Gewichtskontrolle Ihres Haustiers, indem eine konstante Fütterung mit kontrollierten Portionen ermöglicht wird, damit Ihr Haustier gesünder und glücklicher ist.

Produkteigenschaften, Steuerungselemente und Anzeigen

EN

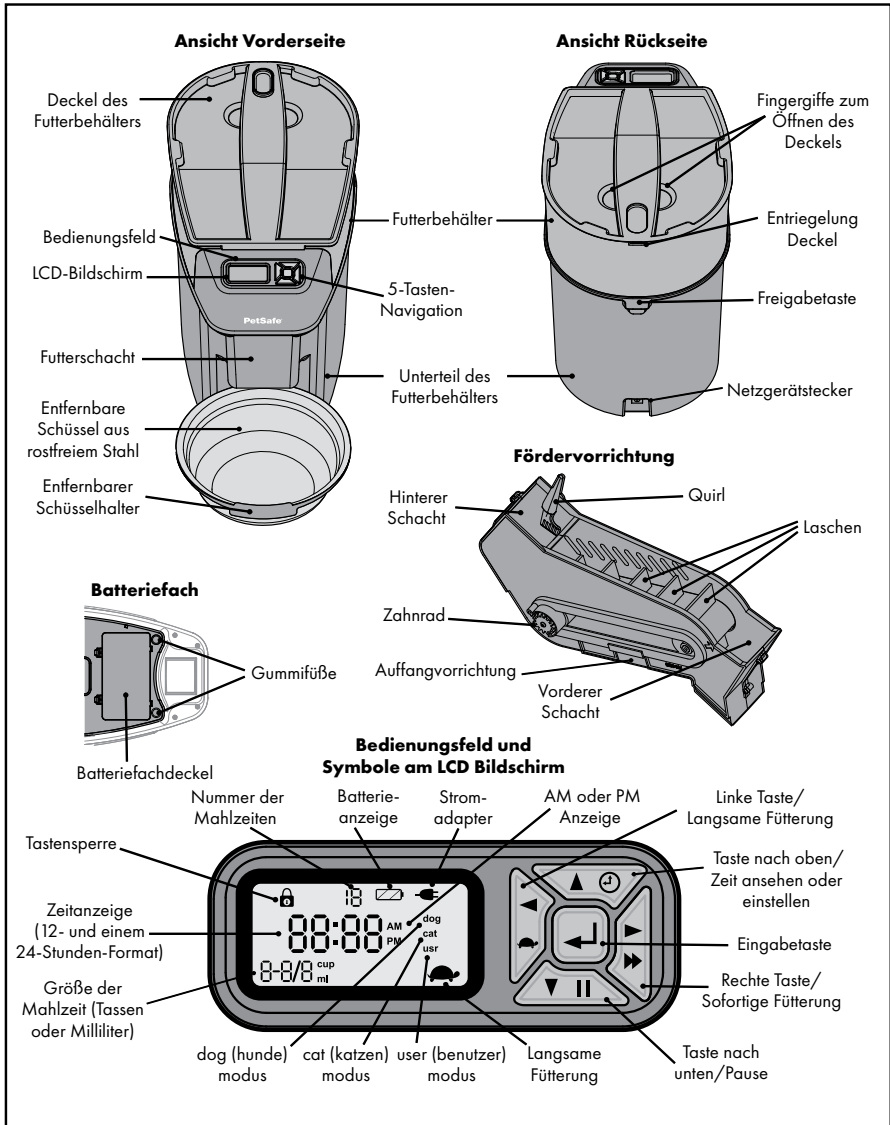
FR

NL

ES

IT

DE



Definitionen

5-Tasten-Navigation: Tastengruppe mit 5 Tasten auf dem Bedienungsfeld mit Pfeiltaste nach oben, Pfeiltaste nach unten, Pfeiltaste nach links, Pfeiltaste nach rechts und Enter-/Auswahltaste, die verwendet werden, um am LCD-Bildschirm zu navigieren und den Futterautomaten zu programmieren.

Batteriefach: Befindet sich am Unterteil des Futterbehälters und fasst 4 Monozellen-Alkaline-Batterien.

Batteriefachabdeckung: Abdeckung und Schutz des Batteriefachs.

Schüsselhalterung: Abnehmbares Kunststoffstück, das am Unterteil des Futterbehälters angebracht ist und die Edelstahlschüssel an seinem Platz hält.

Tastensperre: Die 5-Tasten-Navigation wird automatisch nach 2 Minuten Inaktivität gesperrt und das Sperrsymbol erscheint auf dem LCD-Bildschirm.

Katzenmodus: Standardmäßiger Futterplan für eine Katze. Der Futterautomat ist automatisch auf zwei Mahlzeiten mit einer Menge von 59 ml (1/4 Tasse) um 08:00 Uhr (8 am) und 17:00 Uhr (5 pm) programmiert.

Bedienungsfeld: Bereich an der Vorderseite des Futterautomaten mit 5-Tasten-Navigation und LCD-Bildschirm.

Fördervorrichtung: Bewegt das Futter in Schrittgrößen von 29 ml (1/8 Tasse) durch den Futterbehälter und gibt Futter durch den vorderen Füllerschacht in die Edelstahlschüssel ab.

Hundemodus: Standardmäßiger Futterplan für einen Hund. Der Futterautomat ist automatisch auf zwei Mahlzeiten mit einer Menge von 473 ml (2 Tassen) um 08:00 Uhr (8 am) und 17:00 Uhr (5 pm) programmiert.

Füllerschacht: Öffnung im Unterteil des Futterbehälters und der Fördervorrichtung, durch die das Futter läuft und in die Edelstahlschüssel abgegeben wird.

Lebensmitteltaugliches Material: Material, das in direkten Kontakt mit Futter kommen darf, ohne dem Futter zu schaden oder die Farbe, den Geruch oder den Geschmack zu verändern.

Futterbehälter: Fasst Trockenfutter oder halbfeuchtes Futter mit einer Kapazität von 5.678 ml (24 Tassen).

Unterteil des Futterbehälters: Hält Futterbehälter und Schüssel. Hauptbestandteil des Futterautomaten mit Bedienungsfeld.

Deckel des Futterbehälters: Deckt das Futter im Futterbehälter ab.

Freigabetaste: Ermöglicht das Entnehmen des Futterbehälters zur Reinigung.

Modus Sofortige Fütterung: Ermöglicht unter Verwendung der 5-Tasten-Navigation die Abgabe der nächsten geplanten Mahlzeit.

LCD-Bildschirm: Flüssigkristallanzeige mit Text und Bildern zur einfachen Programmierung des Futterautomaten. Befindet sich im Bedienungsfeld des Unterteils des Futterbehälters.

Nummer der Mahlzeiten: Zeigt an, welche Mahlzeit programmiert wird. Es können bis zu 12 Mahlzeiten geplant werden.

Größe der Mahlzeit: Zeigt die Portion für die Mahlzeit an, die gerade programmiert wird oder die Portion für die nächste geplante Mahlzeit. Kann im 12-Stunden-Format auf Tassen oder im 24-Stunden-Format auf Milliliter eingestellt werden. Die Mindestgröße für Mahlzeiten beträgt 29 ml (1/8 Tasse) und die Maximalgröße für Mahlzeiten beträgt 946 ml (4 Tassen).

Pause-Modus: Ermöglicht die vorübergehende Aussetzung des Futterplans, ohne dass eine erneute Programmierung stattfinden oder ein Trennung vom Stromnetz erfolgen muss. Es wird kein Futter ausgegeben, bis die Pause aufgehoben wird. Wenn die Pause aufgehoben wird, wird die nächste geplante Mahlzeit gemäß Programmierung wieder aufgenommen.

Netzgerätestecker: Für den Anschluss des Futterautomaten an den Stromadapter (separat erhältlich).

Seriennummer: Einzigartige Identifikationsnummer, die während der Herstellung jedem Futterautomaten zugewiesen wird und sich im Batteriefach befindet.

Modus Langsame Fütterung: Verlangsamt die Geschwindigkeit, mit der die Fördervorrichtung das Futter in die Schüssel abgibt. Jede geplante Mahlzeit wird langsam über einen Zeitraum von 15 Minuten abgegeben. Dies ist dann nützlich, wenn das Haustier schlingt oder zu schnell frisst, wodurch ihm schlecht wird. Wenn Langsame Fütterung eingestellt ist, gilt dies für alle geplanten Mahlzeiten.




Edelstahlschüssel: Fängt das Futter auf, das aus dem Futterschacht des Futterautomaten abgegeben wird und verfügt über eine Kapazität von 1.183 ml (5 Tassen).






Zeitanzeige: Zeigt die aktuelle Uhrzeit oder die Zeit der nächsten geplanten Fütterung an. Es kann zwischen einem 12- und einem 24-Stunden-Format gewählt werden.

HINWEIS: Ist die Zeit auf das 12-Stunden-Format eingestellt, ist die Größe der Mahlzeit automatisch auf Tassen eingestellt. Ist die Zeit auf das 24-Stunden-Format eingestellt, ist die Größe der Mahlzeit automatisch auf Milliliter eingestellt.








Benutzermodus: Ermöglicht die individuelle Einstellung des Futterplans, indem die Anzahl der Mahlzeiten (bis zu 12 am Tag), Fütterungszeiten und Größe der Mahlzeiten von 29 ml (1/8 Tasse) bis 946 ml (4 Tassen) eingestellt werden kann.

Schnellanleitung für Symbole und Tasten

SCHNELLANLEITUNG SYMBOLE	
SYMBOL	FUNKTION
18:00	ZEITANZEIGE – Zeigt die aktuelle Uhrzeit oder die Zeit der nächsten geplanten Fütterung an. Es kann zwischen einem 12- und einem 24-Stunden-Format gewählt werden.
	ANZEIGE FÜR TASTENSPERRE – Zeigt an, wenn die 5-Tasten-Navigation deaktiviert ist. Die Tasten werden automatisch gesperrt, wenn sie nicht verwendet werden.
	BATTERIEANZEIGE – Zeigt an, wenn die Monozellen-Alkali-Batterien verwendet werden und deren Lebensdauer.
	ANZEIGE FÜR STROMADAPTER – Zeigt an, wenn der Stromadapter an den Futterautomaten angeschlossen ist.
2	ANZEIGE FÜR NUMMER DER MAHLZEITEN – Zeigt an, welche Mahlzeit programmiert wird. Es können bis zu 12 Mahlzeiten geplant werden.
29 ml	ANZEIGE FÜR GRÖSSE DER MAHLZEITEN – Zeigt die Portion für die Nummer der Mahlzeit an, die gerade programmiert wird oder die Portion für die nächste geplante Mahlzeit, die abgegeben wird. Kann im 12-Stunden-Format auf Tassen oder im 24-Stunden-Format auf Milliliter eingestellt werden.
dog	DOG (HUND) – Der Futterplan ist standardmäßig auf dog eingestellt mit zwei Mahlzeiten je 473 ml (2 Tassen) pro Tag um 08:00 Uhr (8 am) und 17:00 Uhr (5 pm).
cat	CAT (KATZE) – Der Futterplan ist standardmäßig auf cat eingestellt mit zwei Mahlzeiten je 59 ml (1/4 Tassen) pro Tag um 08:00 Uhr (8 am) und 17:00 Uhr (5 pm).

	USER (BENUTZER) MODUS – Der Futterplan ist auf Benutzermodus eingestellt, wobei die Anzahl der Mahlzeiten, Zeiten und Portionen individuell einstellbar sind.
	ANZEIGE FÜR LANGSAME FÜTTERUNG – Zeigt an, wenn der Futterautomat auf den Modus Langsame Fütterung eingestellt ist, wobei alle geplanten Mahlzeiten langsamer über einen Zeitraum von 15 Minuten abgegeben werden.
	ANZEIGE FÜR PAUSE – Der Futterplan wird ausgesetzt und der Futterautomat gibt kein Futter aus, bis die Pause aufgehoben wird.
	SOFORTIGE FÜTTERUNG – Drücken, um die nächste geplante Mahlzeit sofort auszugeben. Es kann nur eine Mahlzeit in Folge sofort gefüttert werden. Es muss eine Mahlzeit automatisch ausgegeben werden, bevor die sofortige Fütterung wieder verwendet werden kann.
	ZEIT – Drücken, um die aktuelle Uhrzeit anzusehen und gedrückt halten, um die Uhr einzustellen.

SCHNELLANLEITUNG FÜR DIE 5-TASTEN-NAVIGATION

TASTE	BESCHREIBUNG	FUNKTION IM KONFIGURATIONS- MODUS	FUNKTION IM BETRIEBSMODUS
	NACH OBEN	Auswahl erhöhen	Zeit ansehen/ändern (5 Sekunden lang gedrückt halten)
	NACH UNTEN	Auswahl verringern	Fütterung auf Pause setzen, um Mahlzeiten vorübergehend auszusetzen
	LINKS	Bewegt sich in den bearbeitbaren Feldern auf dem LCD-Bildschirm von rechts nach links	Modus Langsame Fütterung aufrufen/ beenden
	RECHTS	Bewegt sich in den bearbeitbaren Feldern auf dem LCD-Bildschirm von links nach rechts	Sofortige Fütterung
	EINGABE	Drücken, um die Konfigurationseinstellungen des Futterautomaten zu programmieren	Keht zum Konfigurationsmodus zurück, damit der Futterplan geändert werden kann (5 Sekunden lang gedrückt halten)
	EINGABE + NACH OBEN	N/Z	5-Tasten-Navigation entsperren
	EINGABE + LINKS	N/Z	Bereitet die Fördervorrichtung mit Futter vor

Technische Daten

Programmierung

- Es sind drei Optionen für Fütterungspläne verfügbar:
 - Dog (Hund)** - Der Futterautomat ist auf zwei Mahlzeiten am Tag mit 473 ml (2 Tassen) um 08:00 Uhr (8 am) und 17:00 Uhr (5 pm) voreingestellt, **Cat (Katze)** - Der Futterautomat ist auf zwei Mahlzeiten am Tag mit 59 ml (1/4 Tasse) um 08:00 Uhr (8 am) und 17:00 Uhr (5 pm) voreingestellt, **User (Benutzer)** - Ermöglicht die individuelle Einstellung des Futterplans, indem die Anzahl der Mahlzeiten, Fütterungszeiten und Größe der Mahlzeiten eingestellt werden kann.
- Jeden Tag (alle 24 Stunden) können bis zu 12 Mahlzeiten in Schrittgrößen von 15 Minuten eingestellt werden.
- Die Mahlzeitportionen sind von 29 ml bis 946 ml (1/8 Tasse bis 4 Tassen) in Schrittgrößen von 29 ml (1/8 Tasse) einstellbar.
- Modus Langsame Fütterung – Die geplante Futtermenge wird langsam über einen Zeitraum von 15 Minuten abgegeben, damit vermieden wird, dass das Tier schlingt oder zu schnell frisst.
- Sofortige Fütterung – Die nächste geplante Mahlzeit wird per Tastendruck der 5-Tasten-Navigation abgegeben. Nach der Abgabe der Mahlzeit wird die Programmierung für die nächste geplante Mahlzeit fortgesetzt.
- Pause-Modus – Der Futterplan wird vorübergehend ausgesetzt und der Futterautomat gibt kein Futter aus, bis die Pause aufgehoben wird. Die nächste geplante Mahlzeit wird gemäß Programmierung wieder aufgenommen, wenn die Pause aufgehoben wird.

Futterarten

- Ausschließlich Trockenfutter und halbfeuchtes Futter für Hunde oder Katzen verwenden.
- **NICHT für Dosen-, Nass- oder Feuchtfutter für Hunde oder Katzen verwenden.**

Kapazität

- Der Futterbehälter fasst circa 5.678 ml (24 Tassen) Trockenfutter oder halbfeuchtes Futter.
- Die Schüssel fasst circa 1.183 ml (5 Tassen) Trockenfutter oder halbfeuchtes Futter.
- Die Abgabekapazität der Fördervorrichtung beträgt 29 ml (1/8 Tassen) Schrittgrößen.

Stromversorgung

- Erfordert 4 Monozellen-Alkaline-Batterien. Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- Geschätzte Batterielebensdauer beträgt 1 Jahr.
- Optional ist ein Stromadapter erhältlich (separat erhältlich).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

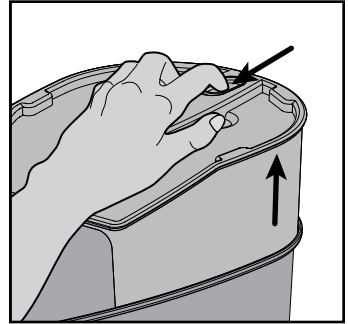
GEBRAUCHSANWEISUNG

SCHRITT 1

Vorbereitung und Montage des Futterautomaten

1A. Aus der Verpackung entnehmen

Nach der Entnahme des Futterautomaten aus dem Karton und der Verpackung, alle Bestandteile aus dem Futterbehälter entnehmen. Deckel öffnen, indem die Entriegelung zurückgezogen wird und dann der Deckel mit den Fingergriffen zum Öffnen des Deckels angehoben wird. Alle Bestandteile aus der Verpackung nehmen.



⚠️ WARNUNG

Alle Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß entsorgen. Einige Gegenstände können in Polybeuteln verpackt sein; diese Beutel können zum Erstickten führen; von Kindern und Haustieren fernhalten.

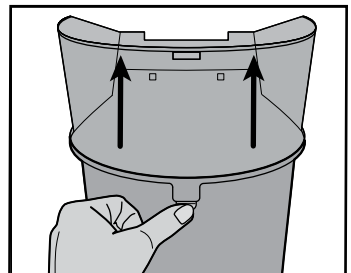
1B. Abnehmbare Teile reinigen

Alle Teile, die mit Futter in Berührung kommen bestehen aus BPA-freien, lebensmitteltauglichen Materialien und sollten vor der ersten Verwendung gereinigt werden. Diese Teile können zur Reinigung einfach abgenommen werden. Die folgenden Teile gehören zu den abwaschbaren Teilen: Edelstahlschüssel, Schüsselhalterung, Deckel des Futterbehälters und Fördervorrichtung. Edelstahlschüssel, Schüsselhalterung, Deckel des Futterbehälters und Futterbehälter sind spülmaschinenfest. Die Fördervorrichtung nur mit Hand, mit kaltem oder warmem Seifenwasser reinigen. Diese abwaschbaren Teile können in Wasser getaucht werden. Vor der Montage des Futterautomaten alle Teile abspülen und vollständig trocknen lassen. Für beste Trocknungsergebnisse die Fördervorrichtung mit dem vorderen Schacht aufrecht und auf eine ebene Oberfläche stellen. KEIN heißes Wasser verwenden, Unterteil des Futterbehälters NICHT in Wasser tauchen und Fördervorrichtung NICHT in einer Spülmaschine reinigen.

⚠️ WARNUNG

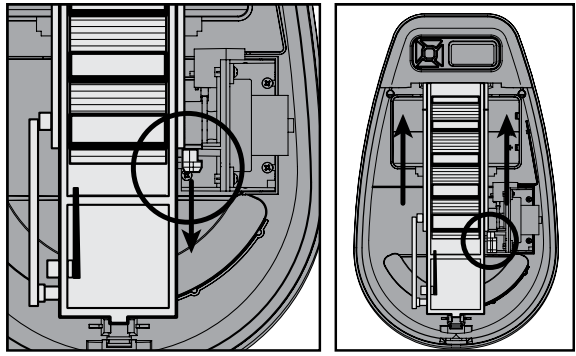
Das Bedienungsfeld NICHT in Wasser tauchen. Das Unterteil darf unter KEINEN Umständen in Wasser getaucht werden, da dadurch elektrische Bestandteile beschädigt werden können.

Entfernen des Futterbehälters: An der Rückseite des Futterautomaten die Freigabetaste drücken, dann zum Entfernen anheben.



Entfernen der Fördervorrichtung:

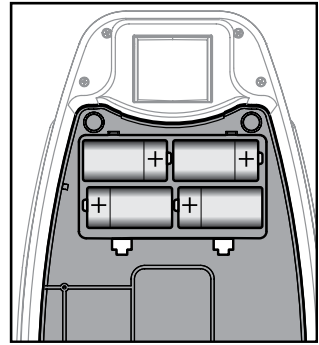
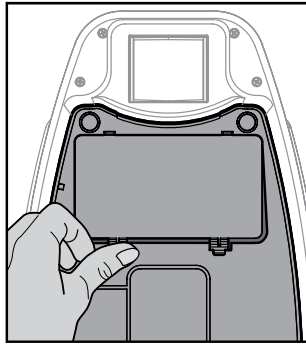
Zum Entriegeln die rote Freigabetaste der Fördervorrichtung drücken.
Zum Entfernen anheben.



1C. Montage des Futterautomaten

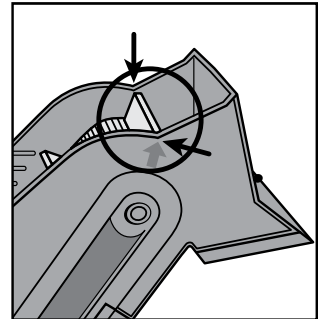
Vor der Montage des Futterautomaten sicherstellen, dass alle Teile gereinigt und vollständig trocken sind.

KEINE Tasten programmieren oder verwenden, bis der Futterautomat vollständig montiert ist. **KEIN** Futter einfüllen, bis dies in Schritt 2C angewiesen wird.



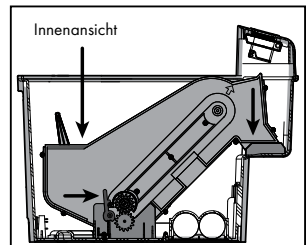
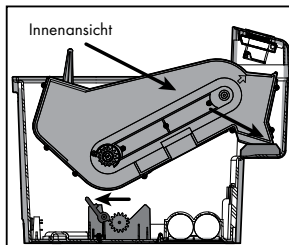
Einsetzen der Batterien:

Ruder eindrücken und anheben, um den Batteriefachdeckel auf der Unterseite des Futterautomaten zu entfernen. 4 Monozellen-Alkaline-Batterien in das Batteriefach einlegen, die den Batterieumrissen entsprechen (siehe Abbildung). Batteriefachdeckel wieder anbringen.



Einsetzen der Fördervorrichtung: Vor dem Einsetzen der Fördervorrichtung, eine Lasche am Band der

Fördervorrichtung mit den Ausrichtungspfeilen an der Seite des Fördervorrichtungsgehäuses ausrichten. Die Fördervorrichtung einsetzen, indem zuerst der Futterschacht an der



Vorderseite der Fördervorrichtung mit dem Futterschacht an der Vorderseite des Unterteils des Futterbehälters ausgerichtet wird. Die Rückseite der Fördervorrichtung absenken und mit dem Zahnrad im Unterteil des Futterbehälters ausrichten. Zum Einrasten die rote Entriegelung der Fördervorrichtung drücken.

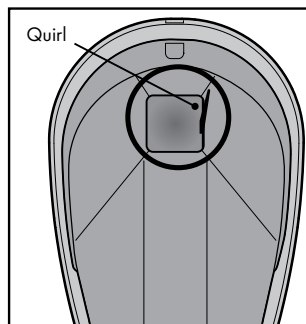
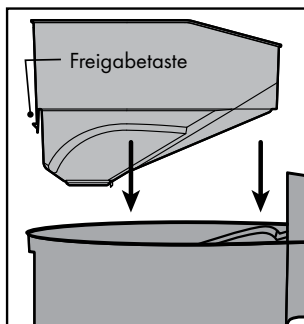
HINWEIS: Wird die Fördervorrichtung nicht korrekt eingesetzt, rastet die rote Entriegelung nicht ein und die Fördervorrichtung bewegt sich nach oben und nach unten. Wenn das Band der Fördervorrichtung nicht vorschriftsmäßig ausgerichtet wird, werden fehlerhafte Größen der Mahlzeiten abgegeben. Vor dem Einsetzen des Futterbehälters sicherstellen, dass die Fördervorrichtung korrekt eingesetzt ist.

Einsetzen der Fördervorrichtung:

Den hinteren Schacht am Futterbehälter über dem Quirl der Fördervorrichtung ausrichten.

Sicherstellen, dass sich der Quirl der

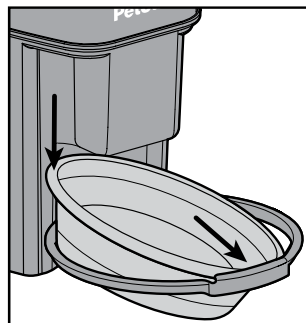
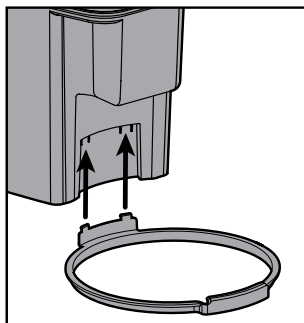
Fördervorrichtung innerhalb des hinteren Schachts befindet und den Futterbehälter in das Unterteil senken. Den Futterbehälter vorsichtig nach unten drücken, bis die Freigabetaste einrastet.



HINWEIS: Wird der Futterbehälter nicht ordnungsgemäß eingesetzt, so dass sich der Quirl innerhalb des hinteren Futterschachts befindet, kann der Quirl brechen. Zudem werden fehlerhafte Größen der Mahlzeiten oder gar kein Futter abgegeben.

Einsetzen der Schüssel:

Die Ruder an der Schüsselhalterung in die Schlitz an der Vorderseite des Futterautomaten schieben, bis die Ruder einrasten. Schüssel



einsetzen, indem die Schüssel wieder unter dem Futterschacht platziert wird und die Vorderseite der Schüssel nach vorne gekippt wird und unter die Lasche an der Halterung geschoben wird. Rückseite der Schüssel wieder absenken.

SCHRITT 2

Ersteinrichtung

2A. Zeiteinstellung:

Der **Konfigurationsmodus** des Futterautomats wird automatisch aufgerufen, nachdem die Batterien eingesetzt oder der Strom angeschlossen wurde. Der LCD-Bildschirm zeigt eine blinkende **12** an, um das Zeitformat einzustellen.

HINWEIS: Ist die Zeit auf das 12-Stunden-Format eingestellt, ist die Maßeinheit der Größe der Mahlzeit automatisch auf Tassen eingestellt. Ist die Zeit auf das 24-Stunden-Format eingestellt, ist die Maßeinheit der Größe der Mahlzeit automatisch auf Milliliter eingestellt.

Einstellen der Zeit:

1. Nach der Stromversorgung des Futterautomaten, wird auf dem LCD-Bildschirm eine blinkende **12** angezeigt, um das Zeitformat einzustellen. Verwenden Sie die Tasten **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um zu blättern und wählen Sie das **12**-Stunden oder **24**-Stunden-Format aus. **RECHTE** Taste drücken, um die Zeit zu speichern.



24-Stunden-Format:

1. Beim 24-Stunden-Format zeigt der Bildschirm **0:00** an und das Stundenfeld blinkt. Verwenden Sie die Tasten **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um durch die Zahlen zu blättern und die aktuelle Stunde einzustellen. Durch Drücken der **RECHTEN** Taste gelangen Sie zum Minutenfeld.



2. Verwenden Sie die Taste **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um durch die Zahlen zu blättern und die aktuelle Minute einzustellen. Nachdem die aktuellen Minuten eingestellt sind, drücken Sie die **RECHTE** Taste, um den Futterplan einzustellen.

12-Stunden-Format:

1. Beim 12-Stunden-Format zeigt der Bildschirm **12:00 AM** an und das Stundenfeld blinkt. Verwenden Sie die Tasten **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um durch die Zahlen zu blättern und **AM** oder **PM** einzustellen.



2. Verwenden Sie die Taste **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um durch die Zahlen zu blättern und die aktuelle Minute einzustellen. Nachdem die aktuellen Minuten eingestellt sind, drücken Sie die **RECHTE** Taste, um den Futterplan einzustellen.

2B. Einstellung des Futterplans:

Nach Drücken der **RECHTEN** Taste in der Zeiteinstellung, wird auf dem LCD-Bildschirm die gerade eingestellte Zeit angezeigt und das Wort **dog (hund)** blinkt und fordert zum Einstellen des Futterplans auf. Der The Healthy Pet Simply Feed™ verfügt über drei Optionen für Futterpläne: Standardhund (**dog**), Standardkatze (**cat**) oder eine Benutzeroption, um den Plan für Ihr Haustier individuell einzustellen (**usr**).

EN

FR

NL

ES

IT

DE

dog: Standardmäßiger Futterplan für einen Hund. Der Futterautomat ist automatisch auf zwei Mahlzeiten mit einer Menge von 473 ml (2 Tassen) um 08:00 Uhr (8 am) und 17:00 Uhr (5 pm) programmiert.

cat: Standardmäßiger Futterplan für eine Katze. Der Futterautomat ist automatisch auf zwei Mahlzeiten mit einer Menge von 59 ml (1/4 Tasse) um 08:00 Uhr (8 am) und 17:00 Uhr (5 pm) programmiert.

usr: Die Benutzeroption ermöglicht die individuelle Einstellung des Futterplans, indem die Anzahl der Mahlzeiten, Fütterungszeiten und Größe der Mahlzeiten eingestellt werden kann. Es können für jeden Tag bis zu 12 Mahlzeiten geplant werden (innerhalb eines Zeitraums von 24 Stunden). Die Mahlzeiten können in Schrittgrößen von 15 Minuten eingestellt werden. Die Größe der Mahlzeiten kann in Schrittgrößen von 29 ml (1/8 Tasse) mit einer Mindestportion von 29 ml (1/8 Tasse) bis zu einer Maximalportion von 946 ml (4 Tassen) eingestellt werden.

Einstellung eines standardmäßigen Futterplans (dog oder cat):

1. Nach Drücken der **RECHTEN** Taste und nachdem die Zeiteinstellung erfolgt ist, wird auf dem LCD-Bildschirm die eingestellte Zeit angezeigt und das Wort **dog** blinkt. Drücken Sie die Taste **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um zu **dog** oder **cat** zu blättern und den gewünschten Standardfutterplan auszuwählen.



2. Sobald die gewünschte Option angezeigt wird, drücken Sie zum Auswählen die **RECHTE** oder **ENTER**-Taste, um zu den Betriebsmodi (siehe Abschnitt „Betriebsmodi“) zu gelangen. Der LCD-Bildschirm wird dann die Uhrzeit und die Größe der nächsten geplanten Mahlzeit anzeigen.



Einstellung eines individuellen Futterplans (user):

1. Zur Einstellung eines eigenen Futterplans drücken Sie die Taste **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um zu **usr** zu blättern.



2. Drücken Sie die **RECHTE** oder **ENTER**-Taste, um zum anpassbaren Mahlzeitenmenü zu gelangen. Dieses wird durch die blinkende Nummer **1** oben am LCD-Bildschirm angezeigt, was für Mahlzeit 1 steht. Die Zeitanzeige **08:00** Uhr (im 12-Stunden-Format 8:00 AM) sollte nun mittig auf dem Bildschirm angezeigt werden und die Größe der Mahlzeit von **473 ml** (im 12-Stunden-Format 2 Tassen) sollte in der unteren linken Ecke des Bildschirms angezeigt werden. Wurde vorher eine andere Mahlzeit eingestellt, wird die Uhrzeit und die Größe dieser Mahlzeit angezeigt.



3. Drücken Sie die **RECHTE** Taste, um zum Stundenfeld zu gelangen und die Uhrzeit für Mahlzeit 1 einzustellen.

4. Verwenden Sie die Taste **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um die Stunde für Mahlzeit 1 einzustellen. Im 12-Stunden-Format, wird die Stunde mit der gewünschten **AM** oder **PM**-Einstellung eingestellt. Durch Drücken der **RECHTEN** Taste gelangen Sie zum Minutenfeld.

5. Verwenden Sie die Taste **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um die Minute einzustellen. Jede Zeit für Mahlzeiten kann in Schrittgrößen von 15 Minuten eingestellt werden. Durch Drücken der **RECHTEN** Taste gelangen Sie zum Feld für die Größe der Mahlzeit.

6. Verwenden Sie die Taste **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um die gewünschte Größe der Mahlzeit einzustellen. Die Größe der Mahlzeiten kann in Schrittgrößen von 29 ml (1/8 Tasse) mit einer Mindestportion von 29 ml (1/8 Tasse) bis zu einer Maximalportion von 946 ml (4 Tassen) angepasst werden.

7. Durch Drücken der **RECHTEN** Taste gelangen Sie zum Feld für die Nummer der Mahlzeit zurück. Verwenden Sie die Taste **NACH OBEN**, um zur nächsten Mahlzeit, d. h.

Mahlzeit 2, zu gelangen. Der LCD-Bildschirm sollte die Uhrzeit **17:00** Uhr (im 12-Stunden-Format 5:00 PM) und die Größe der Mahlzeit von **473 ml** (2 Tassen) anzeigen, außer wenn vorher eine andere Mahlzeit eingestellt wurde. Für die Planung einer zweiten Mahlzeit drücken Sie die **RECHTE** Taste, um zum Stundenfeld zu gelangen. Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 7 für so viele Mahlzeiten (bis zu 12), wie Sie planen möchten.

Beispielmahlzeit:



HINWEIS: Es können bis zu 12 Mahlzeiten geplant werden. Für jede der 12 Mahlzeitoptionen, die Sie nicht planen möchten, lassen Sie die Felder für die Größe der Mahlzeit leer oder stellen Sie sie auf „--- cup“ oder „--- ml“.

8. Nach der Programmierung der gewünschten Anzahl an Mahlzeiten, kehren Sie zum Feld für die Nummer der Mahlzeit zurück. HALTEN Sie zur Programmierung des Futterplans die **ENTER**-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um zu den Betriebsmodi (siehe Abschnitt „**Betriebsmodi**“) zu gelangen. Der LCD-Bildschirm wird dann die Uhrzeit und die Größe der nächsten geplanten Mahlzeit anzeigen.

Umrechnung von Tassen in Milliliter	
Tassen	Milliliter
1/8	29
1/4	59
3/8	88
1/2	118
5/8	147
3/4	177
7/8	207
1	236
1 1/8	266
1 1/4	295
1 3/8	325
1 1/2	354
1 5/8	384
1 3/4	414
1 7/8	443
2	473

Umrechnung von Tassen in Milliliter	
Tassen	Milliliter
2 1/8	502
2 1/4	532
2 3/8	561
2 1/2	591
2 5/8	621
2 3/4	650
2 7/8	680
3	709
3 1/8	739
3 1/4	768
3 3/8	798
3 1/2	828
3 5/8	857
3 3/4	887
3 7/8	916
4	946

2C. Befüllen mit Futter:

⚠️ WARNUNG

NICHT im Freien verwenden. NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN. Den Betrieb häufig überprüfen, um sicherzustellen, dass der Futterautomat korrekt Futter abgibt. Ausschließlich zur Verwendung mit Trockenfutter und halbfeuchtem Futter geeignet. **NICHT** für Feucht-, Dosen- oder Nassfutter verwenden. Der Futterautomat sollte auf einer ebenen Oberfläche platziert werden.

HINWEIS

Den Futterautomaten nicht an einem Ort aufstellen oder aufbewahren, wo es Wetterbedingungen oder Temperaturen unterhalb von 4 °C ausgesetzt ist.

Stellen Sie den Futterautomaten an die gewünschte Stelle. Futterbehälter so mit Trockenfutter oder halbfeuchtem Futter füllen, dass der Deckel noch auf den Behälter passt.

Deckel wieder aufsetzen: Vorderes Ruder am Deckel so ausrichten, dass er in den Schlitz hinter dem Bedienungsfeld passt. Hintere Seite des Deckels senken und nach unten drücken, bis die Entriegelung des Deckels einrastet.

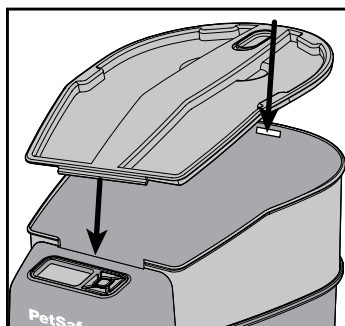
Vorbereitung der Fördervorrichtung mit Futter:

Wenn die Tastensperre aktiviert ist, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**.

Drücken Sie **GLEICHZEITIG** die Tasten

ENTER und **LINKS**, um die Fördervorrichtung

des Futterautomaten vorzubereiten, Futter abzugeben. Lassen Sie die Tasten los, wenn Sie hören, dass sich die Fördervorrichtung bewegt und jeden Bereich mit Futter füllt und danach bereit für die erste geplante Mahlzeit ist. Es können Futterstücke in die Schüssel abgegeben werden. Abgegebenes Futter zurück in den Futterbehälter füllen. Jedes Mal wenn der Futterbehälter leer oder fast leer ist und wieder mit Futter aufgefüllt wird, muss die Fördervorrichtung vorbereitet werden.



HINWEIS: Wenn die Fördervorrichtung nicht vorschriftsmäßig vorbereitet wird, werden keine Mahlzeiten oder fehlerhafte Größen der Mahlzeiten abgegeben. Jedes Mal wenn der Futterbehälter aufgefüllt wird sicherstellen, dass die Fördervorrichtung ordnungsgemäß vorbereitet ist.

Betriebsmodus

Wenn der Betriebsmodus aufgerufen wird, zeigt der LCD-Bildschirm die Uhrzeit und die Größe der nächsten geplanten Mahlzeit an. Die zusätzlichen im Betriebsmodus verfügbaren Modi sind nachfolgend aufgeführt: Modus Langsame Fütterung, Modus Sofortige Fütterung und Pause-Modus. Auch können Sie hier die 5-Tasten-Navigation entsperren, die aktuell eingestellte Zeit ansehen, die Zeit oder das Zeifformat ändern und in den Konfigurationsmodus zurückkehren, um den Futterplan zu ändern.

Tastensperre

Nach 2 Minuten Inaktivität wird die 5-Tasten-Navigation gesperrt, um zu vermeiden, dass sie versehentlich verwendet wird. Das Sperrsymbol ist in der oberen linken Ecke zu sehen und zeigt an, dass die Tasten gesperrt sind.



Entsperren der Tasten:

1. Drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**, um die 5-Tasten-Navigation freizugeben. Das Sperrsymbol ist nicht mehr am LCD-Bildschirm zu sehen.

Modus Langsame Fütterung

Im Modus Langsame Fütterung wird die Geschwindigkeit, mit der die Fördervorrichtung das Futter in die Schüssel abgibt, verlangsamt. Jede geplante Mahlzeit wird von der Fördervorrichtung langsam über einen Zeitraum von 15 Minuten abgegeben. Dieser Modus wird auf alle geplanten Mahlzeiten angewendet. Dies ist nützlich, wenn Ihr Haustier dazu neigt, sein Futter zu schnell zu fressen und ihm dadurch schlecht wird.

Einstellung des Modus Langsame Fütterung:

1. Wenn die Tastensperre aktiviert ist, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**.
2. Drücken Sie die **LINKE** Taste. Das Symbol für die langsame Fütterung (Schildkröte) wird in der unteren rechten Ecke angezeigt.



Aufheben des Modus Langsame Fütterung:

1. Wenn die Tastensperre aktiviert ist, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**.
2. Drücken Sie die **LINKE** Taste. Das Symbol für Langsame Fütterung ist nicht mehr am LCD-Bildschirm zu sehen.

Modus Sofortige Fütterung

Wenn Sie Ihr Haustier vor der nächsten geplanten Mahlzeit füttern möchten, können Sie den Modus Sofortige Fütterung verwenden. Dabei wird die nächste geplante Mahlzeit per Tastendruck abgegeben. Der Futterautomat speichert diese Aktivität und zwei aufeinander folgende Mahlzeiten KÖNNEN NICHT sofort gefüttert werden. Eine weitere sofortige Fütterung kann nicht erfolgen, bis die nächste geplante Mahlzeit danach wie programmiert abgegeben wurde.

Einstellung des Modus Sofortige Fütterung:

1. Wenn die Tastensperre aktiviert ist, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**.
2. Drücken Sie die **RECHTE** Taste und der Futterautomat gibt automatische die nächste geplante Mahlzeit ab. Der LCD-Bildschirm wird dann die nächste geplante Mahlzeit nach dieser Fütterung anzeigen.

EN

FR

NL

ES

IT

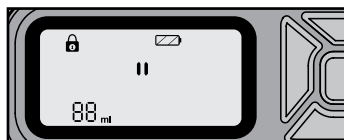
DE

Pause-Modus

Healthy Pet Simply Feed™ ermöglicht die vorübergehende Aussetzung von geplanten Mahlzeiten, ohne dass eine erneute Programmierung stattfinden oder ein Trennung vom Stromnetz erfolgen muss, indem der Futterautomat in den Pause-Modus versetzt wird. Im Pause-Modus gibt der Futterbehälter kein Futter in die Schüssel ab. Der Pause-Modus wird auch bei der Reinigung verwendet, damit die Fördervorrichtung des Futterautomaten den Futterplan beibehält. Der Pause-Modus kann für den Futterautomaten ausgesetzt werden, um die Abgabe der geplanten Mahlzeiten fortzusetzen.

Einstellung des Pause-Modus:

1. Wenn die Tastensperre aktiviert ist, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**.
2. Drücken Sie die Taste **NACH UNTEN** und auf dem LCD-Bildschirm ist das Symbol „||“ zu sehen, das anzeigt, dass der Pause-Modus aktiviert ist.



Aufheben des Pause-Modus:

1. Wenn die Tastensperre aktiviert ist, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**.
2. Drücken Sie die Taste **NACH UNTEN**, bis das Symbol für Pause „||“ nicht mehr am LCD-Bildschirm angezeigt wird und die nächste geplante Mahlzeit zu sehen ist.

Zeit ansehen/ändern

Im Betriebsmodus kann die während der Ersteinrichtung eingestellte Zeit angesehen werden. Auch kann die Zeit oder Zeitformat geändert werden, wenn Sie während der Sommerzeit in eine andere Zeitzone oder in ein anderes Land umziehen.

Ansehen der Uhrzeit:

1. Wenn die Tastensperre aktiviert ist, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**.
2. Drücken Sie die Taste **NACH OBEN** und auf dem LCD-Bildschirm wird die Uhrzeit angezeigt. Die Taste NICHT 5 Sekunden oder länger GEDRÜCKT HALTEN, da damit das Menü zur Zeiteinstellung aufgerufen wird.

Ändern des Zeitformats:

1. Wenn die Tastensperre aktiviert ist, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**.
2. Die Taste **NACH OBEN** für 5 Sekunden GEDRÜCKT HALTEN. Das Menü zur Zeiteinstellung wird angezeigt und das Stundenfeld blinkt.
3. Drücken Sie die **LINKE** Taste und auf dem LCD-Bildschirm wird eine blinkende 12 angezeigt. Verwenden Sie die Taste **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um zu blättern und wählen Sie das 12 oder 24-Stunden-Format aus. Mit den Schritten 3 und 4 im nachfolgenden Abschnitt „Zeit ändern/einstellen“ können Sie die aktuelle Stunde und Minute einstellen.

Änderung/Einstellung der Zeit:

1. Wenn die Tastensperre aktiviert ist, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**.
2. Die Taste **NACH OBEN** für 5 Sekunden GEDRÜCKT HALTEN. Das Menü zur Zeiteinstellung wird angezeigt und das Stundenfeld blinkt.
3. Verwenden Sie die Tasten **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um durch die Zahlen zu blättern und die aktuelle Stunde für das 24-Stunden-Format einzustellen. Im 12-Stunden-Format verwenden Sie die Tasten **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um durch die Zahlen zu blättern und die aktuelle Stunde für AM oder PM einzustellen. Durch Drücken der **RECHTEN** Taste gelangen Sie zum Minutenfeld.
4. Verwenden Sie die Taste **NACH OBEN** oder **NACH UNTEN**, um durch die Zahlen zu blättern und die aktuelle Minute einzustellen. Nachdem die aktuellen Minuten eingestellt sind, drücken Sie die **ENTER** oder **RECHTE** Taste, um eine neue Uhrzeit zu programmieren.

Konfigurationsmodus

Wenn Sie eine geplante Mahlzeit ändern, hinzufügen oder entfernen möchten, müssen Sie in den Konfigurationsmodus zurückkehren. Auch können Sie Mahlzeiten anpassen, wenn diese auf den Futterplan für Standardhund oder Standardkatze gestellt sind.

HINWEIS: Die Optionen für Standardhund oder Standardkatze sind als Schnelleinstellung für die erste Verwendung gedacht. Der einzige Weg, um zu einem Standardfutterplan zurückzukehren ist die Entnahme der Batterien oder die Trennung des Futterautomaten vom Stromadapter für 10 Sekunden und das Wiedereinsetzen der Batterien und erneute Anschließen an den Stromadapter. Dadurch kehren Sie zu den Schritten der Ersteinrichtung zurück.

Zurückkehren zum Konfigurationsmodus:

1. Im **Betriebsmodus** die **ENTER**-Taste für ca. 5 Sekunden GEDRÜCKT HALTEN. Der LCD-Bildschirm kehrt zum Mahlzeitenmenü zurück und die erste aktuell geplante Mahlzeit wird angezeigt.
2. In den Schritten 2 bis 8 im Abschnitt „**Einstellung eines individuellen Futterplans (user)**“ finden Sie Einzelheiten für die Änderung der Mahlzeiteinstellungen.

Verlassen des Konfigurationsmodus:

Nach der Programmierung der gewünschten Anzahl an Mahlzeiten, kehren Sie zum Feld für die Nummer der Mahlzeit zurück. HALTEN Sie zur Programmierung des Futterplans die **ENTER**-Taste 5 Sekunden lang gedrückt. Dadurch wird der Futterautomat in den **Betriebsmodus** versetzt und der LCD-Bildschirm zeigt die nächste geplante Mahlzeit an.

Pflege und Reinigung

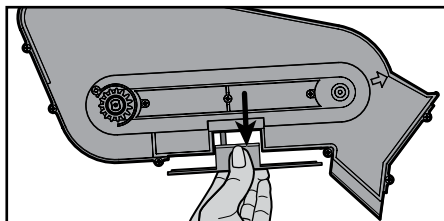
Der Healthy Pet Simply Feed™ wird in zerlegtem Zustand geliefert, damit er einfach gereinigt werden kann. Die folgenden Teile gehören zu den abwaschbaren Teilen: Edelstahlschüssel, Schüsselhalterung, Deckel des Futterbehälters und Fördervorrichtung. Edelstahlschüssel, Schüsselhalterung, Deckel des Futterbehälters und Futterbehälter sind spülmaschinenfest. Die Fördervorrichtung nur mit Hand, mit kaltem oder warmem Seifenwasser reinigen. Diese abwaschbaren Teile können in Wasser getaucht werden. Vor der Montage des Futterautomaten alle Teile abspülen und vollständig trocknen lassen. **KEIN heißes Wasser verwenden, Unterteil des Futterbehälters NICHT in Wasser tauchen und Fördervorrichtung NICHT in einer Spülmaschine reinigen.**

⚠️ WARNUNG

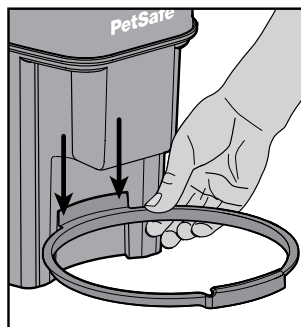
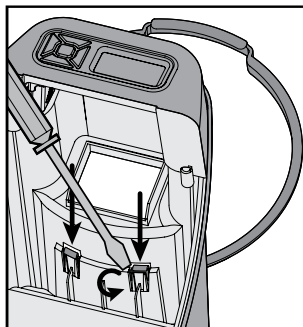
Das Bedienungsfeld NICHT in Wasser tauchen. Das Unterteil darf unter KEINEN Umständen in Wasser getaucht werden, da dadurch elektrische Bestandteile beschädigt werden können.

Reinigung des Futterautomaten:

1. Wenn sich noch Futter im Futterautomaten befindet, drücken Sie zum Entsperren **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **NACH OBEN**, um die 5-Tasten-Navigation freizugeben. Danach fahren Sie mit „Vorbereitung der Fördervorrichtung mit Futter“ fort, und drücken Sie **GLEICHZEITIG** die Tasten **ENTER** und **LINKS**. Dadurch wird verbleibendes Futter in der Fördervorrichtung und im Futterbehälter in die Schüssel abgegeben. „Vorbereitung der Fördervorrichtung mit Futter“ so lange wiederholen, bis kein Futter oder nur noch wenige Futterstücke aus dem Futterautomaten abgegeben werden.
2. Den Futterautomaten in den den **PAUSE-MODUS** stellen. Dadurch wird die Fördervorrichtung den Futterplan beim Wiederzusammenbauen beibehalten.
3. Die Edelstahlschüssel von der Schüsselhalterung entfernen, indem zuerst der hintere Teil der Schüssel und dann der vordere Teil angehoben wird.
4. Deckel entfernen, indem die Entriegelung zurückgezogen wird und dann der Deckel mit den Fingergriffen zum Öffnen des Deckels angehoben wird (siehe Abschnitt **„Aus der Verpackung entnehmen“**).
5. Futterbehälter durch Drücken Freigabetaste an der Rückseite des Futterautomaten entfernen und dann anheben (siehe Abschnitt **„Abnehmbare Teile reinigen“**).
6. Fördervorrichtung entfernen, indem zur Entriegelung die rote Freigabetaste der Fördervorrichtung gedrückt wird. Zum Entfernen anheben (siehe Abschnitt **„Abnehmbare Teile reinigen“**).



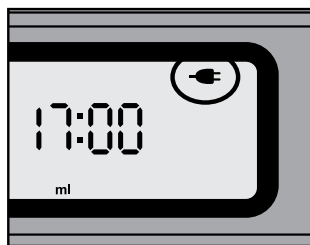
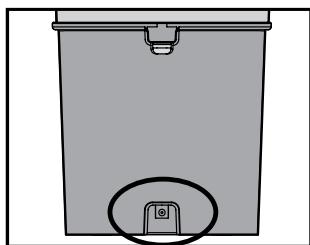
7. Auffangvorrichtung der Fördervorrichtung entfernen, indem Sie vorsichtig die Seitenteile eindrücken und nach unten ziehen.
8. Schüsselhalterung entfernen, indem Sie ein Ruder an der Innenseite des Unterteils des



- Futterautomaten mit dem Fingernagel oder einem Schraubendreher lösen und dabei vorsichtig auf der gleichen Seite der Schüsselhalterung von außen nach unten ziehen. Das andere Ruder lösen und die andere Seite der Schüsselhalterung nach unten ziehen.
9. Edelstahlschüssel, Schüsselhalterung, Deckel des Futterbehälters und Futterbehälter sind spülmaschinenfest. Die Fördervorrichtung darf nur mit der Hand gewaschen werden. Die Fördervorrichtung und Auffangvorrichtung in kaltes oder warmes Seifenwasser tauchen und mit der Hand waschen. Mit einer Reinigungsbürste oder Zahnbürste Verschmutzungen und Futterreste vom Band der Fördervorrichtung entfernen. Alle Teile abspülen und vollständig trocknen lassen. Für beste Trocknungsergebnisse die Fördervorrichtung mit dem vorderen Schacht aufrecht und auf eine ebene Oberfläche stellen.
 10. Sicherstellen, dass alle Teile gereinigt und vollständig trocknen sind. Auffangvorrichtung wieder an der Fördervorrichtung anbringen. Den Futterautomaten wieder zusammenbauen und dabei sicherstellen, dass die Fördervorrichtung korrekt ausgerichtet und eingesetzt ist (siehe Abschnitt „**Montage des Futterautomaten**“).
 11. Nach dem Zusammenbauen sicherstellen, dass der **PAUSE-MODUS** wieder aufgehoben wird (siehe Abschnitt „**Pause-Modus**“).
 12. Nach dem Auffüllen mit Futter sicherstellen, dass die Tasten **ENTER** und **LINKS GLEICHZEITIG** gedrückt werden, um den Futterautomaten vorzubereiten, Futter abzugeben. Sie sollten hören, dass sich die Fördervorrichtung bewegt und jeden Bereich mit Futter füllt und danach bereit für die erste geplante Mahlzeit ist.

Betrieb mit Stromadapter

Der Healthy Pet Simply Feed™ ist batteriebetrieben, verfügt jedoch an der Rückseite des Futterautomaten über einen Anschluss für einen Stromadapter (Stromadapter ist separat erhältlich).



Wenn für den Betrieb des Futterautomaten der Stromadapter verwendet wird, dienen die Batterien bei Stromausfall als Reservestromquelle. Wird der Stromadapter als Stromquelle verwendet, erscheint oben am LCD-Bildschirm das Symbol für den Stromadapter.

Mögliche Probleme und Lösungen

Die Antworten auf diese Fragen sollen Ihnen dabei helfen, Probleme mit dem Futterautomaten zu beheben. Wenden Sie sich andernfalls bitte an unsere Kundenbetreuung.

MÖGLICHE PROBLEME UND LÖSUNGEN	
PROBLEM	LÖSUNG
5-Tasten-Navigation ist gesperrt/Tasten funktionieren nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Die Tasten werden nach 2 Minuten Inaktivität gesperrt. Zum Entsperren der 5-Tasten-Navigation drücken Sie GLEICHZEITIG die Tasten ENTER und NACH OBEN.
Der Deckel des Futterbehälters passt nicht richtig.	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, dass der Quirl der Fördervorrichtung innerhalb des hinteren Futterschachts am Futterbehälter positioniert ist und die Freigabetaste eingerastet ist (siehe Abschnitt „Einsetzen des Futterbehälters“). Überprüfen, dass die Fördervorrichtung mit korrekt ausgerichtetem Unterteil des Futterbehälters und Zahnrad eingesetzt ist und die Entriegelung der Fördervorrichtung eingerastet ist (siehe Abschnitt „Einsetzen der Fördervorrichtung“).
Der Futterbehälters passt nicht richtig.	<ul style="list-style-type: none"> Sicherstellen, dass der Quirl der Fördervorrichtung innerhalb des hinteren Futterschachts am Futterbehälter positioniert ist und die Freigabetaste eingerastet ist (siehe Abschnitt „Einsetzen des Futterbehälters“). Überprüfen, dass die Fördervorrichtung mit korrekt ausgerichtetem Unterteil des Futterbehälters und Zahnrad eingesetzt und die Entriegelung der Fördervorrichtung eingerastet ist (siehe Abschnitt „Einsetzen der Fördervorrichtung“).
Die rote Entriegelung der Fördervorrichtung rastet nicht ein.	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen, dass die Fördervorrichtung mit korrekt ausgerichtetem Unterteil des Futterbehälters und Zahnrad eingesetzt ist (siehe Abschnitt „Einsetzen der Fördervorrichtung“).

<p>Fehlerhafte Abgabe der programmierten Größen der Mahlzeiten oder überhaupt keine Futterabgabe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass der Futterbehälter mit Futter befüllt ist. • Überprüfen, dass sich der Futterautomat nicht im Pause-Modus befindet. Der Futterautomat gibt kein Futter aus, bis die Pause aufgehoben wird (siehe Abschnitt „Pause-Modus“). • Sicherstellen, dass sich der Futterautomat nicht im Konfigurationsmodus befindet. Der Futterautomat muss sich im Betriebsmodus befinden, um Futter abzugeben (siehe Abschnitt „Konfigurationsmodus“). • Sicherstellen, dass nur Trockenfutter und halbfeuchtes Futter verwendet wird. • Überprüfen, ob auf dem LCD-Bildschirm ein Fehler angezeigt wird. • Sicherstellen, dass der Quirl der Fördervorrichtung innerhalb des hinteren Schachts am Futterbehälter positioniert ist und die Freigabetaste eingerastet ist (siehe Abschnitt „Einsetzen des Futterbehälters“). • Das Band der Fördervorrichtung ist möglicherweise beim Einsetzen nicht korrekt ausgerichtet worden, die Fördervorrichtung läuft nicht mehr mit dem Motor synchron oder der Zyklus „Vorbereitung der Fördervorrichtung mit Futter“ wurde beim Befüllen des Futterbehälters mit Futter nicht durchgeführt. Futter leeren, Futterbehälter und Fördervorrichtung entfernen. Fördervorrichtung erneut einsetzen (siehe Abschnitt „Einsetzen der Fördervorrichtung“). Drücken Sie GLEICHZEITIG die Tasten ENTER und LINKS, um die Fördervorrichtung neu einzustellen. Fördervorrichtung wieder entfernen und die Lasche an der Fördervorrichtung mit den Pfeilen an der Seite des Fördervorrichtungsgehäuses ausrichten (siehe Abschnitt „Einsetzen der Fördervorrichtung“). Fördervorrichtung und Futterbehälter wieder anbringen. Wieder mit Futter befüllen. Drücken Sie GLEICHZEITIG die Tasten ENTER und LINKS, bis sich die Fördervorrichtung bewegt und sich mit Futter füllt. • Die Größe/Portion weicht möglicherweise abhängig von der Trockenfutterart oder der Art des halbfeuchten Futters ab. Versuchen Sie die Größe der Mahlzeiten entsprechend anzupassen (wenn zum Beispiel der Futterautomat 29 ml (1/8 Tasse) weniger ausgibt als programmiert, erhöhen Sie die Größe der Mahlzeit um 29 ml (1/8 Tasse)).
<p>Abgabe von zusätzlichen Mahlzeiten.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Für jede der 12 Mahlzeitoptionen, die Sie nicht planen möchten, lassen Sie das Feld für die Größe der Mahlzeit leer oder stellen Sie sie auf „--- cup“ oder „--- ml“. Drücken Sie die ENTER-Taste für 5 Sekunden, um zum Konfigurationsmodus zurückzukehren. Verwenden Sie die Tasten, um jede der 12 Mahlzeiten zu prüfen und stellen Sie sicher, dass die Größe der Mahlzeiten, die Sie nicht planen möchten auf „--- cup“ „--- ml“ gestellt sind (siehe Abschnitt „Einstellung eines individuellen Futterplans (user)“).

Langsame Abgabe von Mahlzeiten.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen, ob der Modus Langsame Fütterung am Futterautomaten eingestellt ist und die Anzeige für die Langsame Fütterung in der unteren rechten Ecke des LCD-Bildschirms angezeigt wird. Ist der Modus Langsame Fütterung eingestellt, gilt dies für alle geplanten Mahlzeiten (siehe Abschnitt „Modus Langsame Fütterung“). • Sicherstellen, dass ausschließlich Trockenfutter und halbflechtes Futter verwendet wird.
Mahlzeiten werden nicht zu den geplanten Zeiten abgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Denken Sie daran, dass Mahlzeiten nur in Schrittgrößen von 15 Minuten geplant werden können (z. B.: 17:00, 17:15, 17:30, 17:45 oder 18:00 (5:00, 5:15, 5:30, 5:45 oder 6:00 pm)). • Überprüfen Sie die Uhr, um sicherzustellen, dass die Zeit richtig eingestellt ist (siehe Abschnitt „Zeit ansehen/ ändern“).
Fehlerbildschirm FO1	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass der Quirl der Fördervorrichtung innerhalb des hinteren Schachts am Futterbehälter positioniert ist und die Freigabetaste eingerastet ist (siehe Abschnitt „Einsetzen des Futterbehälters“). Alle geplanten Fütterungen werden angehalten, bis der Fehler gelöscht wurde. Zum Löschen des Fehlers drücken Sie die EINGABE-Taste. Sobald der Fehler gelöscht wurde, setzt der Futterautomat die nächste geplante Fütterung fort. • Blockierter Motor. Alle geplanten Fütterungen werden angehalten, bis der Fehler gelöscht wurde. Zum Löschen des Fehlers drücken Sie die EINGABE-Taste. Sobald der Fehler gelöscht wurde, setzt der Futterautomat die nächste geplante Fütterung fort. • Tritt der Fehler FO1 erneut oder weiterhin auf, den Futterautomaten zerlegen und sicherstellen, dass die Fördervorrichtung gründlich gereinigt wird (siehe Abschnitt „Pflege und Reinigung“).
Fehlerbildschirm FO2	<ul style="list-style-type: none"> • Schalterfehler oder Blockierung des Motors. Wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung.

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör für Ihren Futterautomaten können Sie erwerben, indem Sie auf www.petsafe.net nach einem Händler in Ihrer Nähe suchen, dort finden Sie auch eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung.

Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

EN

FR

NL

ES

IT

DE

1. Nutzungsbedingungen

Der Gebrauch des vorliegenden Produkts unterliegt der Zustimmung ohne Änderungen zu den hierin enthaltenen Bestimmungen, Bedingungen und Bemerkungen. Der Gebrauch dieses Produktes setzt das Einverständnis mit sämtlichen derartigen Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen voraus. Möchten Sie sich mit diesen Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen nicht einverstanden erklären, schicken Sie das Produkt bitte ungenutzt, in der Originalverpackung und auf eigene Kosten und eigenes Risiko an die entsprechende Kundenbetreuung zurück, inklusive des Kaufbelegs zwecks vollständiger Erstattung.

2. Ordnungsgemäße Verwendung

Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Tierarzt oder einen zertifizierten Trainer, bevor Sie es verwenden. Eine ordnungsgemäße Verwendung umfasst unter anderem das Lesen der gesamten Gebrauchsanweisung und aller spezifischen Sicherheitsinformationen.

3. Rechtswidrige oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch mit Haustieren vorgesehen. Der Gebrauch dieses Produkts auf eine Weise, die nicht der vorgesehenen entspricht, kann einen Verstoß gegen Bundes-, Landes- oder Kommunalgesetze darstellen.

4. Haftungsbeschränkung

Radio Systems Corporation und alle damit verbundenen Unternehmen sind unter keinen Umständen haftbar zu machen für (i) jegliche indirekten Schäden, Schadensersatzverpflichtungen, zufälligen Schäden, besonderen Schäden oder Folgeschäden und/oder (ii) jegliche Verluste oder Schäden jedweder Art, die aus dem Missbrauch dieses Produkts entstehen oder damit verbunden sind. Der Käufer trägt sämtliche Risiken und Haftungen, die aus dem Gebrauch dieses Produkts erwachsen, im vollsten im Rahmen des Gesetzes zulässigen Ausmaß.

5. Änderungen der allgemeinen Geschäftsbedingungen

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, an den Bestimmungen, Bedingungen und Hinweisen, denen dieses Produkt unterliegt, gelegentliche Änderungen vorzunehmen. Wurden Sie über derartige Änderungen vor Gebrauch des Produkts in Kenntnis gesetzt, sind diese in der gleichen Form bindend, als wären sie im vorliegenden Dokument enthalten.

Konformität



Das Gerät erfüllt die EMV- und die Niederspannungsrichtlinien. Unbefugte Änderungen an diesem Produkt, die nicht von Radio Systems Corporation genehmigt sind, können einen Verstoß gegen EU-Richtlinien darstellen, die Befugnis für den Betrieb des Geräts aufheben und zum Erlöschen der Garantie führen.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter:

http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php.

Garantieleistung

Nicht übertragbare eingeschränkte zweijährige Garantie

Dieses Produkt besitzt eine eingeschränkte Herstellergarantie. Alle Einzelheiten zu der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihren Bestimmungen erhalten Sie auf www.petsafe.net und/oder bei Ihrer Kundenbetreuung vor Ort.

Europa – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland



Wichtige Recyclinghinweise

Bitte beachten Sie die Vorschriften zur Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte im jeweiligen Land. Dieses Gerät muss recycelt werden. Wird dieses Gerät nicht mehr benötigt, darf es nicht mit dem normalen kommunalen Abfall entsorgt werden. Bitte senden Sie es dahin zurück, wo Sie es gekauft haben, damit es in unser Recyclingsystem aufgenommen werden kann. Ist dies nicht möglich, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung in Verbindung, die Ihnen weitere Informationen gibt.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit www.petsafe.net.

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboiement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être, de gestion des déjections, ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site www.petsafe.net.

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op www.petsafe.net voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer omheiningssystemen, trainingssystemen, blafbeheersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, afvalbeheersing en producten voor spel en uitdaging omvat.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar, gestión de residuos y productos de juego y reto, visite www.petsafe.net.

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea salute e benessere, gestione dei rifiuti e gioco e prova, visitare: www.petsafe.net.

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingsysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness, Haustiertoiletten und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie bitte uns auf www.petsafe.net.

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, Ireland
+353 (0) 76 892 0427

www.petsafe.net

400-1986-19/1

©2015 Radio Systems Corporation

DO NOT PRINT THIS PAGE

Radio Systems CORPORATION The world leader in pet training products Material: 80g Wood Free Paper Color: White Printing: Black Finishing: Die Cut, Fold, 2 Saddle Stitch, and Bulk Pack	RSC Part #: 400-1986-19	
	Description: MANUAL PFD19-15521	
	Created by: TL	Updated by: TL
	Initial Creation Date: July 20, 2015	
	Approved by: Y. Shah	
	Date Approved: January 12, 2016	
	Program used: InDesign CC	
	Revision: 001 ECO: Initial release to production	
	Revision Description: Content edits	
	Revision Date: January 9, 2016	